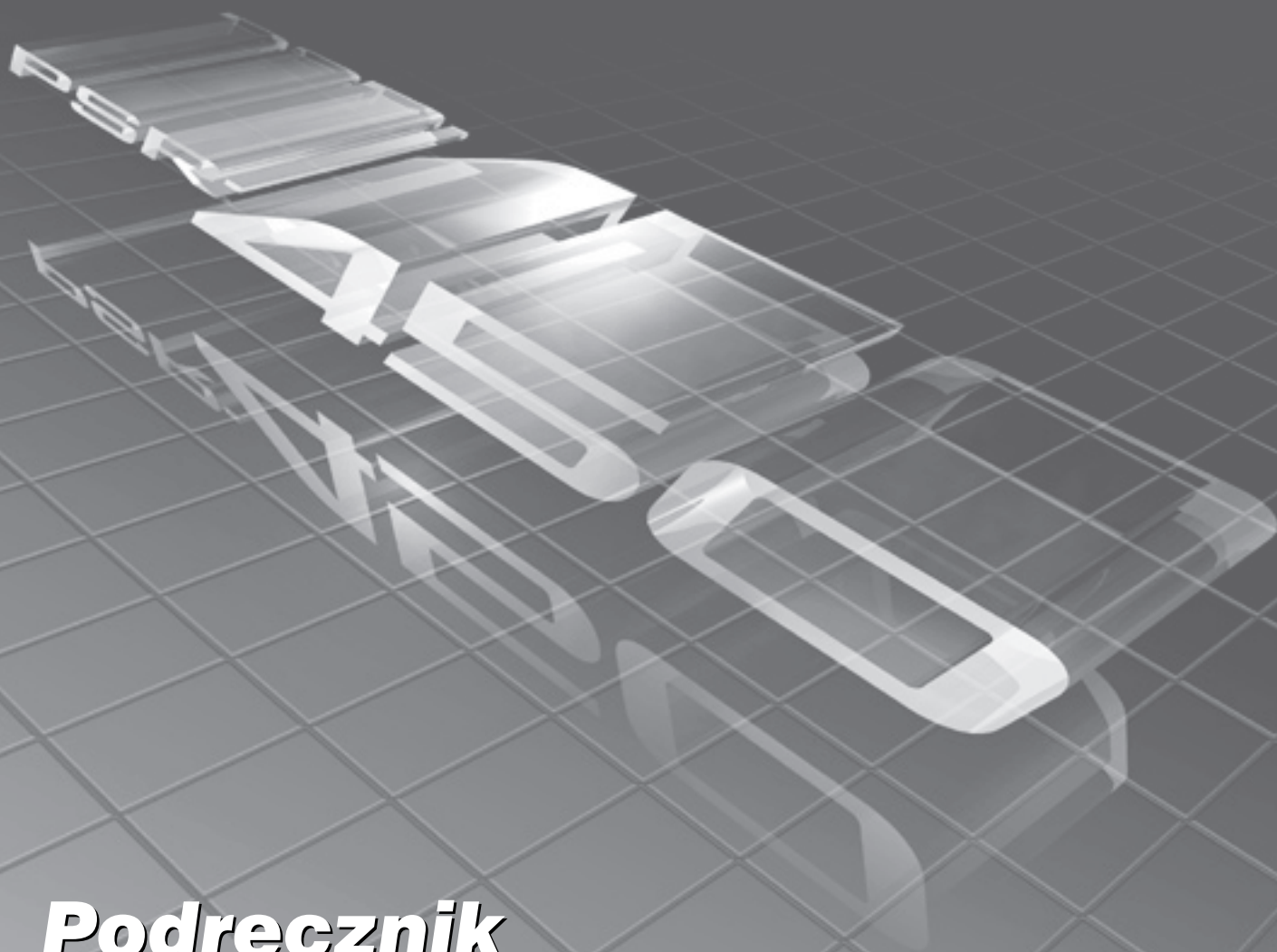




**PORTATONE**

***PSR-450***



***Podręcznik  
użytkownika***





# WAŻNE INFORMACJE

Produkt ten korzysta z baterii lub zewnętrznego źródła zasilania (zasilacz). **NIE WOLNO** podłączać tego produktu do żadnych źródeł zasilania i zasilaczy innych niż te opisane w podręczniku użytkownika, na tabliczce znamionowej lub specjalnie zalecanych przez firmę YAMAHA.

Produkt ten powinien być użytkowany wyłącznie z wyposażeniem standardowym lub z innymi statywami i stojakami zalecanymi przez firmę YAMAHA. Jeśli stosowany jest statyw lub inne wyposażenie dodatkowe, proszę uważnie zapoznać się z wszelkimi zaleceniami i instrukcjami bezpiecznego użytkowania załączonymi do tego wyposażenia.

## ZASTRZEŻENIE MOŻLIWOŚCI ZMIAN

Informacje zawarte w niniejszym podręczniku uważa się za właściwe w chwili druku. Jednakże, firma YAMAHA zastrzega sobie prawo do zmiany lub modyfikacji jakichkolwiek danych technicznych bez powiadomienia lub konieczności aktualizacji istniejących egzemplarzy.

Produkt ten, zarówno sam jak i w połączeniu ze wzmacniaczem, słuchawkami lub głośnikami jest w stanie wytworzyć poziom głośności, który może spowodować trwałą utratę słuchu. **NIE WOLNO** pracować przez dłuższy czas z instrumentem ustawionym na wysokim poziomie głośności lub na poziomie nieprzyjemnym dla ucha. Jeśli doświadczasz jakiegokolwiek ubytku słuchu lub dzwonienia w uszach, należy skonsultować się z laryngologiem. **WAŻNE:** Im wyższy jest poziom głośności, tym krótszy jest czas w jakim ujawnią się uszkodzenia słuchu.



*Oplaty serwisowe za naprawy wynikłe na tle nieprawidłowego użytkowania (nie spowodowane wadliwym funkcjonowaniem instrumentu) nie są objęte gwarancją producenta, a przechodzą na odpowiedzialność użytkownika. Przed zgłoszeniem instrumentu do serwisu.*

*Uprasza się o szczegółowe zapoznanie się z niniejszym podręcznikiem i kontakt ze sprzedawcą.*

## ZAGROŻENIE DLA ŚRODOWISKA

Firma YAMAHA dokłada wszelkich starań, aby produkty przez nią wykonywane były bezpieczne zarówno dla użytkowników jak i przyjazne dla środowiska. Głęboko wierzymy, że nasze produkty oraz metody zastosowane przy ich produkcji spełniają te założenia. Pozostając w zgodzie z duchem i literą prawa, chcemy aby użytkownik był poinformowany o tym co następuje:

### Baterie:

Produkt ten może posiadać małą baterię nie przystosowaną do powtórne-  
go ładowania, która (jeśli punkt ten ma odniesienie w danym przypadku)

zamontowana jest na stałe. Średni okres użytkowania takiej baterii wynosi około pięciu lat. Gdy konieczna staje się wymiana takiej baterii, należy skontaktować się z przedstawicielem wykwalifikowanego serwisu, w którym dokona zostanie niezbędna wymiana.

Produkt ten może być także zasilany bateriami wykorzystywanymi w sprzęcie gospodarstwa domowego. Niektóre spośród nich mogą być ponownie ładowane. Należy się upewnić, czy ładowana bateria jest przystosowana do ponownego ładowania oraz czy zastosowana ładowarka jest odpowiednia dla konkretnej baterii.

Podczas zakładania baterii nie należy stosować jednocześnie nowych i używanych baterii, a także baterii różnego typu. Baterie muszą być założone poprawnie. Niewłaściwe założenie może skutkować przegrzaniem się lub pęknięciem obudowy baterii.

### Ostrzeżenie:

Nie wolno wrzucać baterii do ognia, a także podejmować prób ich rozmontowania. Wszelkie baterie należy trzymać z dala od dzieci. Zużyte baterie należy utylizować we właściwy sposób oraz zgodnie z lokalnymi uregulowaniami prawnymi. Uwaga: Zasięgnij informacji na temat utylizacji baterii u najbliższego sprzedawcy sprzętu gospodarstwa domowego.

## Tabliczka znamionowa produktu

Tabliczka znamionowa zlokalizowana jest na spodniej powierzchni produktu. Na tej tabliczce zamieszczone są informacje odnośnie oznaczenia modelu, numeru seryjnego, zasilania, itp. Oznaczenie modelu, numer seryjny oraz datę zakupu produktu należy wpisać w odpowiednie miejsca poniżej. Podręcznik ten, wraz z wypełnionymi polami poniżej, należy zachować jako dowód dokonanej zakupu.

## Model

## Numer seryjny

## Data zakupu

# PROSZĘ ZACHOWAĆ TEN PODRĘCZNIK

# ZALECENIA EKSPLOATACYJNE

**PRZECZYTAJ UWAŻNIE ZANIM ROZPOCZNIESZ PRACĘ Z INSTRUMENTEM**



## UWAGA

Proszę przestrzegać poniższych zaleceń, aby uniknąć ewentualnych obrażeń ciała, a nawet śmierci z powodu porażenia prądem elektrycznym, spowodowania spięcia, uszkodzenia, pożaru czy innych zagrożeń. Zalecenia te nie ograniczają się tylko do wymienionych poniżej:

### Postępowanie ze źródłem prądu / zasilaczem

- Należy stosować tylko napięcie o wartości określonej na tabliczce znamionowej instrumentu.
- Do zasilania instrumentu należy używać odpowiedniego zasilacza (PA-5D, PA-5C lub równoważnego zalecanego przez firmę YAMAHA; w Polsce są to zasilacze firmy TATAREK). Stosowanie nieodpowiedniego zasilacza może spowodować poważne uszkodzenie instrumentu lub jego przegrzanie.
- Należy sprawdzać co jakiś czas gniazdo zasilania i usuwać brud lub kurz, który może się tam nagromadzić.
- Nie należy umieszczać przewodu zasilacza w pobliżu źródeł ciepła, takich jak grzejniki, piece, kaloryfery, nadmiernie go wyginać lub w inny sposób uszkadzać. Należy również unikać przygniatań przewodu ciężkimi przedmiotami czy umieszczania go w miejscach, gdzie ktoś mógłby go nadepnąć, potknąć się lub czymś uszkodzić.

### Nie demontować

- Nie należy otwierać obudowy instrumentu, ani też próbować wymontowywać lub wymieniać elementów, z których się składa. Instrument zawiera części nie przeznaczone do napraw w własnym zakresie przez użytkownika. W przypadku gdy instrument działa wadliwie, należy natychmiast zaprzestać jego użytkowania i oddać na przegląd wykwalifikowanym pracownikom firmy YAMAHA.



## OSTRZEŻENIE

Proszę przestrzegać poniższych zaleceń, aby uniknąć zranienia siebie lub innych oraz uszkodzenia instrumentu lub innych urządzeń. Zalecenia te nie ograniczają się tylko do wymienionych poniżej:

### Źródło prądu / zasilacz

- Przy wyciąganiu wtyczki z gniazda instrumentu lub z gniazda elektrycznego zawsze ciągnąć za wtyczkę, a nie za przewód.
- Gdy instrument jest nieużywany, a także w trakcie burzy, należy odłączyć zasilacz z sieci.
- Nie należy podłączać instrumentu za pośrednictwem wielogniazdowych listew zasilających lub rozdzielaczy napięcia. Może to prowadzić do obniżenia jakości dźwięku lub spowodować przegrzewanie się głównego gniazda sieciowego.

### Bateria

- Baterie zasilające muszą być zawsze umieszczone zgodnie z biegunami + / -. Odwrócenie polaryzacji może doprowadzić do przegrzania, pożaru lub wycieku elektrolitu z baterii.
- Zużyte baterie należy wymieniać na nowe w tym samym momencie. Nie należy mieszać ze sobą starych i nowych baterii. Nie należy również mieszać ze sobą różnych typów baterii, na przykład baterii alkalicznych z manganowymi, jak też baterii pochodzących od różnych producentów lub różnych typów baterii od tego samego producenta. Może to spowodować przegrzanie, pożar lub wyciek elektrolitu z baterii.
- Nie należy wrzucać baterii do ognia.
- Baterie nie powinny być ponownie ładowane, nie należy więc podejmować tego typu prób.
- W przypadku wyczerpania baterii lub dłuższej przerwy w eksploatacji instrumentu, należy usunąć baterie. Pozwoli to uniknąć wycieku elektrolitu z baterii.
- Baterie należy przechowywać z dala od dzieci.

### Ostrożnie z wodą

- Należy unikać ekspozycji instrumentu na bezpośrednie działanie wody i wilgoci. Nie należy również stawiać na nim żadnych naczyń z płynami, które mogłyby przedostać się do wnętrza.
- Nigdy nie wolno włączać wtyczki do gniazdka lub ją wyciągać, mając mokre ręce.

### Ostrożnie z ogniem

- Nie należy ustawiać na instrumencie świeczek ani innych palących się przedmiotów, których przewrócenie mogłoby spowodować pożar.

### W razie jakichkolwiek nieprawidłowości

- W przypadku przepalenia lub uszkodzenia wtyczki lub przewodu zasilacza, a także jeśli instrument przestanie działać, pojawi się zapach spalenizny lub dym, należy natychmiast wyłączyć zasilanie instrumentu, odłączyć zasilacz od sieci i skontaktować się z serwisem firmy YAMAHA, gdzie wykwalifikowani pracownicy dokonają przeglądu.

- Unikać kontaktu z elektrolitem w przypadku jego wycieku z baterii. Jeśli elektrolit dostanie się do oczu, jamy ustnej lub będzie miał kontakt ze skórą, należy natychmiast przemyć dużą ilością wody, a następnie skonsultować się z lekarzem. Elektrolit ma właściwości żrące i może spowodować utratę wzroku lub poparzenia chemiczne.

### Podłoże

- Nie należy ustawiać instrumentu w miejscach, gdzie narażone będzie na działanie, takich czynników jak nadmierne zapylenie, wibracje, niskie lub wysokie temperatury (bezpośrednie działanie światła słonecznego lub innego źródła ciepła, a także przewożenie urządzenia samochodem w ciągu dnia). Czynniki te mogą spowodować zakłócenia w funkcjonowaniu instrumentu i uszkodzenia układów wewnętrznych.
- Nie należy używać instrumentu w bezpośrednim sąsiedztwie odbiorników telewizyjnych, radiowych, jak również sprzętu stereo, telefonów komórkowych czy innych urządzeń elektronicznych. Może to powodować zakłócenia w działaniu instrumentu, telewizora lub radia.
- Instrument należy postawić na pewnym i stabilnym podłożu, by przypadkiem nie upadł.
- Przed przeniesieniem instrumentu w inne miejsce należy odłączyć zasilacz i inne kable.
- Należy umieścić instrument na odpowiednim statywie keyboardowym i przymocować go za pomocą dołączonych wkrętów. Niewłaściwe umocowanie instrumentu może doprowadzić do uszkodzenia układów wewnętrznych lub przewrócenie się instrumentu.

## Podłączenie

- Przed podłączeniem instrumentu do innych urządzeń elektronicznych należy wyłączyć z zasilania wszystkie te urządzenia. Przed wyłączeniem i ponownym włączeniem urządzeń należy zmniejszyć do zera ich poziomy głośności. Po upewnieniu się, że poziom głośności jest zerowy, należy w trakcie gry zwiększać głośność stopniowo, aż do uzyskania pożądanego poziomu.

## Konserwacja

- Do czyszczenia instrumentu należy używać suchej, miękkiej ściereczki. Nie wolno stosować detergentów, rozpuszczalników czy innych środków chemicznych.

## Uwagi dotyczące obsługi

- Nie należy wkładać palców i dłoni we wszelkie szczeliny w obudowie.
- Nie wolno wkładać ani wciskać w szczeliny obudowy lub klawiatury żadnych papierowych, metalowych czy plastikowych przedmiotów. Gdy zaistnieje podobna sytuacja, należy niezwłocznie wyłączyć instrument i odłączyć z sieci. Następnie należy oddać instrument do sprawdzenia przez wykwalifikowanych pracowników firmy YAMAHA.
- Nie wolno stawiać na instrumencie żadnych plastikowych, gumowych czy wykonanych z PCV przedmiotów, gdyż może to spowodować odbarwienie powierzchni obudowy lub klawiatury.
- Nie należy opierać się na instrumencie, ani nie kłaść na nim ciężkich przedmiotów. Niewskazane jest również stosowanie zbyt dużej siły do przycisków, przełączników i gniazd.
- Nie zaleca się pracowania przez dłuższy czas na wysokim lub przykrym dla ucha poziomie głośności, gdyż może to spowodować trwałe uszkodzenie słuchu. W przypadku odczuwalnego pogorszenia się słuchu lub wrażenia „dzwonięcia w uszach” należy niezwłocznie zgłosić się do lekarza.

Firma YAMAHA nie ponosi żadnej odpowiedzialności za ewentualne uszkodzenia powstałe w wyniku niewłaściwej eksploatacji lub przebudowy instrumentu oraz za utratę jakichkolwiek danych.

Jeśli instrument nie jest używany, należy wyłączać zasilanie.

Przy użyciu zasilacza sieciowego, nawet jeśli włącznik jest w pozycji „STANDBY”, pobierane są minimalne ilości prądu. Dlatego też, gdy instrument nie jest używany przez dłuższy czas, należy odłączyć zasilacz z gniazdka sieciowego.

Zużytych baterii należy się pozbyć zgodnie z przepisami obowiązującymi w danym kraju.

Ilustracje i rzuty ekranowe prezentowane w niniejszym podręczniku mają jedyny charakter instruktażowy i mogą różnić się od występujących w rzeczywistych wskazań wyświetlacza.

## Zapisywanie danych użytkownika

### Zapisywanie i tworzenie kopii danych

**Dla instrumentów z wbudowaną pamięcią RAM przechowującą dane przez zastosowanie baterii ogniowych lub zasilacza sieciowego.**

- O ile instrument zasilany jest przez sprawne baterie ogniowe suchych lub podłączony jest zasilacz sieciowy, dane stworzone przez użytkownika przechowywane są w pamięci elektronicznej nawet po wyłączeniu zasilania. Jednakże po wyjęciu baterii lub odłączeniu zasilacza dane zostaną utracone. Dlatego też najważniejsze dane należy zapisywać na dyskietkach w zewnętrznych rejestratorach, takich jak YAMAHA MDF3 MIDI data filer. Podłączenie zasilacza sieciowego w trakcie wymiany baterii na nowe zapobiegnie utracie danych.

### Tworzenie kopii dyskietki

- By zapobiec utracie danych na skutek uszkodzenia nośnika, zaleca się zapisywanie ważnych danych na dwóch dyskietkach.

## ● PRAWA AUTORSKIE

Do niniejszego produktu dołączone jest standardowe oprogramowanie oraz akcesoria chronione prawem autorskim, którego właścicielem jest firma YAMAHA lub posiada licencję na korzystanie z tych praw. Do materiałów chronionych prawem autorskim należą: oprogramowanie komputerowe, pliki ze stylami akompaniamentu, pliki MIDI, dane WAVE oraz nagrania brzmień. Jakiegokolwiek wykorzystanie bez zezwolenia tego oprogramowania i materiałów dla celów innych niż na własny użytek jest zabronione. Naruszenie praw autorskich grozi surowymi sankcjami prawnymi. KOPIOWANIE, ROZPOWSZECZNIANIE I NIELEGALNE WYKORZYSTANIE ZABRONIONE.

## Zalecenia eksploatacyjne dotyczące stacji dysków i dyskietek

Dzięki wbudowanej stacji dysków (na panelu) możliwe jest zapisywanie na dyskietkach stworzonych przez użytkownika danych oraz zapisywanie w pamięci instrumentu danych z dyskietek.

Ze stacją dysków i dyskietkami należy obchodzić się ostrożnie. Oto kilka podstawowych zasad, których należy przestrzegać.

### ■ Typy dyskietek

Napęd dyskowy instrumentu współpracuje z 3,5" dyskietkami typu 2DD oraz 2 HD.

### ■ Formatowanie dyskietek

- Jeśli okaże się, że nowa dyskietka lub dyskietka, która była stosowana w pracy z innymi urządzeniami nie działa, należy ją sformatować. Szczegółowy opis formatowania dyskietek znajduje się na stronie 59. Jednak przed sformatowaniem dyskietki upewnij się, że nie zawiera ona żadnych ważnych danych, gdyż po jego zakończeniu wszystkie dane zostaną skasowane.

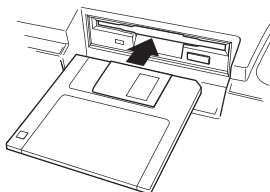


- Dyskietki sformatowane przez ten instrument mogą nie nadawać się do pracy z innymi urządzeniami.

### ■ Wkładanie/wyjmowanie dyskietek

- Aby umieścić dyskietkę w napędzie:

Należy trzymać dyskietkę etykietką ku górze, zwróconą przesuwaną osłoną w stronę kieszeni napędu. Następnie należy wsunąć dyskietkę do kieszeni napędu i delikatnie popchnąć, aż dyskietka sama „wskoczy” na właściwe miejsce, a przycisk zwalniający dyskietkę wysunie się.



- Gdy instrument jest włączony, dioda stacji dysków (po lewej stronie pod kieszenią napędu) będzie świecić, sygnalizując gotowość do pracy.
- Nie wolno wkładać żadnych innych przedmiotów poza dyskietkami do napędu, gdyż może to spowodować uszkodzenie stacji dysków oraz dyskietek.

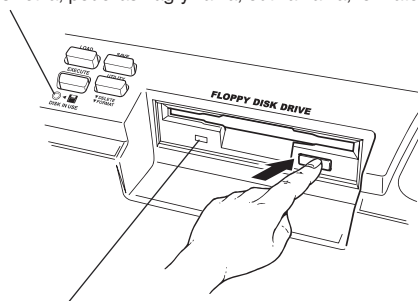
- Aby usunąć dyskietkę z napędu:

Przed wyjęciem dyskietki z napędu należy upewnić się, czy nie jest ona obecnie w użytku\*. Następnie należy dostatecznie mocno nacisnąć aż do samego końca przycisk, znajdujący się w prawym dolnym rogu napędu, a dyskietka sama wyskoczy.

Gdy dyskietka jest uwolniona z napędu, należy ją wyciągnąć. Gdy jednak dyskietka się zablokuje i jej wyjęcie jest niemożliwe, nie wolno wyciągać jej przy użyciu siły. Należy ponownie nacisnąć przycisk zwalniający, a jeśli nie zadziała to ponownie umieścić dyskietkę w napędzie i spróbować wyjąć ją po raz kolejny.

\* Dyskietka w użytku oznacza, że na dyskietce wykonywane są takie operacje jak nagrywanie, odtwarzanie lub kasowanie danych. Gdy instrument jest włączony dyskietka jest w użytku zaraz po jej włożeniu do napędu, gdyż instrument sprawdza czy są na niej jakieś dane.

Ta dioda sygnalizacyjna świeci się w czasie, gdy napęd pracuje czyli gdy włożona jest dyskietka, podczas nagrywania, odtwarzania, formatowania, itd.



Ta dioda sygnalizacyjna świeci się zawsze, gdy instrument jest włączony, niezależnie od stanu aktywności napędu.

### ⚠ CAUTION

- Nie należy wyjmować dyskietki, ani wyłączać instrumentu, gdy napęd pracuje. Może to spowodować nie tylko usunięcie danych z dyskietki, ale również uszkodzenie stacji dysków. A zatem przed wyłączeniem instrumentu, należy upewnić się, że dyskietka jest wyciągnięta. Dyskietka pozostawiona w napędzie na dłuższy czas łatwo ulega zakurzeniu, co może stać się przyczyną błędów przy odczytywaniu i zapisywaniu danych.

### ■ Czyszczenie głowic napędu dyskowego

- Czyszczenie głowicy stacji dysków należy przeprowadzać regularnie. Naturalnym rezultatem intensywnej eksploatacji napędu dyskowego jest osadzanie się na jego magnetycznych głowicach pyłu magnetycznego, pochodzącego z dyskietek, co może doprowadzić do występowania błędów w odczycie lub zapisie danych.
- Aby stacja dysków pracowała bez zakłóceń, zaleca się czyszczenie głowic raz w miesiącu. Do tego celu używane są specjalne dyskietki czyszczące, dostępne w sklepach z akcesoriami komputerowymi. Proszę używać tylko dyskietek czyszczących „na sucho”. Zapytaj w punkcie sprzedaży YAMAHA o dyskietki czyszczące.

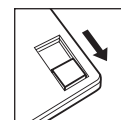
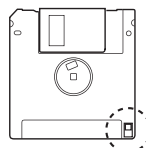
### ■ Eksploatacja i przechowywanie dyskietek / Kilka uwag dotyczących dyskietek

- Należy przestrzegać poniższych zaleceń dotyczących eksploatacji dyskietek:

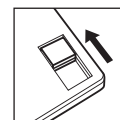
- Nie należy stawiać ciężkich przedmiotów na dyskietce, wyginać jej lub w jakikolwiek inny sposób oddziaływać siłą. Nieużywane dyskietki należy przechowywać w specjalnych pudełkach ochronnych.
- Nie należy wystawiać dyskietek na bezpośrednie działanie promieni słonecznych, czy wpływ bardzo wysokich i niskich temperatur. Należy również chronić dyskietkę przed kontaktem z wodą, wilgocią czy kurzem.
- Nie należy otwierać (przesuwać odłonią) osłony nośnika magnetycznego dyskietki, ani dotykać odsłoniętego nośnika, gdyż brud może spowodować utratę danych.
- Należy unikać pozostawiania dyskietek w bezpośredniej bliskości urządzeń emitujących silne pola magnetyczne, takich jak odbiorniki telewizyjne, głośniki, itp. Działanie pola magnetycznego może spowodować usunięcie lub uszkodzenie danych na dyskietce.
- Nie należy używać dyskietki z uszkodzoną osłonką lub obudową.
- Na dyskietkach nie wolno naklejać nic poza specjalnie do tego przeznaczonymi etykietkami samoprzylepnymi. Przed włożeniem dyskietki do napędu należy sprawdzić, czy znajdująca się na niej etykieta jest prawidłowo przyklejona.

- Zabezpieczenie przed omyłkowym skasowaniem:

- Każda dyskietka wyposażona jest w przełącznik blokady zapisu, znajdujący się w prawym dolnym rogu na spodniej stronie dyskietki. Żeby zapobiec omyłkowemu skasowaniu danych, należy przesunąć przełącznik w dół (blokada włączona). W trakcie zapisywania nowych danych należy pamiętać, żeby przełącznik był w górę (blokada wyłączona).



Blokada zapisu  
włączona – zapis  
zabroniony



Blokada zapisu  
wyłączona – zapis  
dozwolony

- Zapasowa kopia

- Aby nie utracić ważnych danych, zaleca się tworzenie dwóch kopii na dwóch oddzielnych dyskietkach. W przypadku gdy jedna z nich ulegnie zniszczeniu, dane są zapisane na drugiej.

# Oznaczenia na panelu

Instrument PSR-450 współpracuje z każdym oprogramowaniem muzycznym (jak na przykład dyskietki), które posiada oznaczenia opisane poniżej.

## **OSTRZEŻENIE**

- W trakcie wykonywania jakichkolwiek czynności na dyskietkach, zaleca się podłączenie instrumentu do zasilacza sieciowego. Gdy instrument jest zasilany bateriami, to ich wyczerpanie może spowodować uszkodzenie lub utratę danych na dyskietce.



### **GM System Level 1**

„GM System Level 1” to uzupełnienie standardu MIDI, zapewniające poprawne (zgodne z intencją kompozytora) odtwarzanie utworów zgodnych z tą specyfikacją na dowolnym module brzmieniowym, niezależnie od tego, kto jest jego producentem. Produkty zgodne z rozszerzeniem „GM Systems Level 1” oznaczane są logo General MIDI.



### **STYLE FILE**

Style File Format „SFF” to oryginalny, wprowadzony przez firmę YAMAHA format, korzystający z wyjątkowego systemu konwersji danych, dotyczących wysokiej jakości stylów automatycznego akompaniamentu, w oparciu o bogatą gamę rozpoznawanych typów akordów. Ponieważ wewnętrzna struktura PSR-450 oparta jest na formacie SFF, możliwe jest wczytywanie do pamięci stylów zawartych na opcjonalnych dyskietkach.

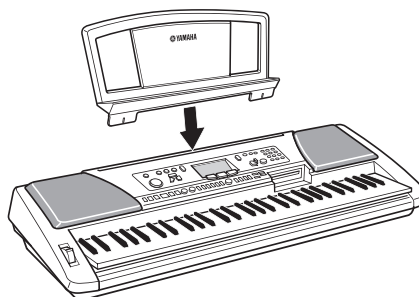


### **XGlite**

Jak sama nazwa wskazuje XGlite to uproszczona wersja wysokiej klasy systemu tworzenia brzmień XG, opracowanego przez firmę YAMAHA. Dzięki generatorowi brzmień XGlite możliwe jest odtwarzanie wszelkich utworów zapisanych w formacie XG. Należy jednak pamiętać, że niektóre mogą brzmieć inaczej niż w oryginale, ze względu na niższe możliwości ustawień i efektów.

#### ● **Pulpit pod nuty**

Należy do standardowego wyposażenia instrumentu. Mocuje się go przez wsunięcie jego dolnej krawędzi w szczelinę, znajdującą się w górnej części płyty czołowej instrumentu, tak jak to przedstawiono na rysunku



#### ● **Wyposażenie standardowe**

Zestaw PSR-450 zawiera następujące wyposażenie standardowe. Proszę upewnić się, że wszystko znajduje się w paczce.

- Pulpit na nuty
- Dyskietka demonstracyjna (ze stylami akompaniamentu)
- Podręcznik użytkownika

#### ● **Znaki handlowe**

- Apple i Macintosh to znak handlowy firmy Apple Computers, Inc., działającą w Stanach Zjednoczonych i innych krajach.
- Windows to znak handlowy firmy Microsoft® Corporation.

Inne znaki handlowe są własnością firm, które je używają.

## Gratulujemy wyboru!

*Staliście się Państwo posiadaczami wysokiej klasy instrumentu klawiszowego Yamaha PSR-450, który łączy zaawansowaną technologię, bogactwo możliwości oraz piękne brzmienie.*

*A przy tym jest bardzo łatwy w obsłudze.*

*Wyjątkowe cechy instrumentu nadają mu niepowtarzalny i wszechstronny charakter.*

*By w pełni wykorzystać możliwości, jakie oferuje ten instrument, proponujemy dokładnie zapoznać się z treścią niniejszego podręcznika, wykonując wszystkie zawarte w nim ćwiczenia i przykłady.*

### Ogólna charakterystyka

PSR-450 jest wysoce zaawansowanym, a przy tym prostym w obsłudze instrumentem klawiszowym, posiadającym następujące funkcje i własności:

#### ■ Muzyczna baza danych.....strona 16

Muzyczna baza danych automatycznie wybiera najlepsze ustawienia akompaniamentu i brzmień, dopasowując je do muzyki.

#### ■ Stacja dyskiek.....strona 54

Wszystkie nagrania własnych utworów użytkownika, jak też pliki innego typu stworzone dzięki PSR-450 mogą być zapisane na dyskietce (strona 55). Utwory własne mogą być również zapisane w standardzie SMF (Standard MIDI File) kompatybilnym z formatem GM (General MIDI), dzięki czemu, przy odpowiednich ustawieniach brzmienia, mogą być potem odtworzone na jakimkolwiek instrumencie współpracującym z typem zapisu danych GM (strona 57). Ponadto, dostępne na rynku utwory w formacie GM mogą być odtwarzane bezpośrednio z dyskietki bez konieczności ich zapisywania w pamięci instrumentu (strona 54).

#### ■ Grand Piano.....strona 24

Naciśnięcie przycisku optymalizuje brzmienie, style akompaniamentu oraz wybór utworów pod kątem wykonywania partii fortepianowych.

#### ■ Easy Performer.....strona 50

Gdy bardzo chcesz zagrać jakiś utwór, którego wykonanie nadal sprawia Ci trudności, Easy Performer może okazać się pomocny.

##### ● [L] Lewa dłoń, [R] Prawa Dłoń.....strona 50

Wybierz część utworu, którą chcesz zagrać, a następnie wciśnij przycisk [L] dla lewej ręki albo przycisk [R] dla prawej ręki i zacznij grać w określonym tempie. Wystarczy, że będziesz grał w dobrym tempie, a instrument sam będzie grał odpowiednie akordy i melodię, nawet jeśli ty zagrasz złe dźwięki.

##### ● Funkcja Dictionary.....strona 46

Wciśnięcie tego przycisku uruchamia zbiór akordów, których sposób grania widoczny jest na ekranie.

#### Pozostałe cechy instrumentu:

- Klawiatura z 61 klawiszy z wbudowaną reakcją na siłę uderzenia i filtrem dynamicznym.
- 135 brzmień wysokiej jakości wraz z 12 zestawami brzmień instrumentów perkusyjnych oraz 480 brzmień rozszerzonych XG. 32 głosowa polifonia.
- 140 stylów akompaniamentu czerpiących z szerokiej gamy stylów muzycznych.
- Pamięć registryjna może przechowywać aż 16 ustawień brzmienia i stylu, które są łatwo dostępne podczas gry.
- Procesory efektów z wbudowanymi funkcjami reverb, DSP oraz harmony.
- System rejestracji i odtwarzania utworów użytkownika – w pamięci może być przechowywanych aż 5 utworów, każdy z 6 ścieżkami (5 ścieżek melodycznych i 1 ścieżka stylu akompaniamentu).
- Duży podświetlany ekran LCD pokazuje ustawienia panelu, rysunki akordów oraz inne ważne informacje.
- Funkcje MIDI pozwalające na znaczne rozszerzenie muzycznych możliwości instrumentu i użytkownika (uzupełnienie standardu MIDI dzięki GM System Level 1)
- Funkcja TEMPO/TAP umożliwia ustawienie dowolnego tempa utworu.

## Przygotowanie instrumentu do gry..... 10

|                                                                       |    |
|-----------------------------------------------------------------------|----|
| Zasilanie .....                                                       | 10 |
| Włączanie zasilania .....                                             | 11 |
| Gniazda do podłączania urządzeń współpracujących z instrumentem ..... | 11 |

## Panel sterowania..... 12

### Krótki przewodnik

#### Krok 1

|                                            |    |
|--------------------------------------------|----|
| <b>Odtwarzanie utworów</b> .....           | 14 |
| Posłuchajmy utworów demonstracyjnych ..... | 14 |
| Odtwarzanie wybranego utworu .....         | 14 |

#### Krok 2

|                                                         |    |
|---------------------------------------------------------|----|
| <b>Gra z wykorzystaniem muzycznej bazy danych</b> ..... | 16 |
| Muzyczna baza danych .....                              | 16 |
| Konfiguracje zapisane w Muzycznej bazie danych .....    | 17 |

#### Krok 3

|                                                                |    |
|----------------------------------------------------------------|----|
| <b>Gra z automatycznym akompaniamentem</b> ..                  | 18 |
| Podkład rytmiczny .....                                        | 18 |
| Pełny akompaniament oparty na akordach granych lewą ręką ..... | 19 |
| Funkcje wzbogacające style akompaniamentu .....                | 20 |
| Podręczne funkcje odtwarzania akompaniamentu .....             | 22 |
| • Jak uruchomić akompaniament? .....                           | 22 |
| • Jak zatrzymać akompaniament? .....                           | 23 |
| • Regulacja poziomu głośności .....                            | 23 |

#### Krok 4

|                                                                                  |    |
|----------------------------------------------------------------------------------|----|
| <b>Wypróbuj brzmienia różnych instrumentów</b> ..                                | 24 |
| Brzmienie fortepianu – funkcja Grand Piano .....                                 | 24 |
| Gra z towarzyszeniem Metronomu .....                                             | 24 |
| • Włączenie i wyłączenie metronomu .....                                         | 24 |
| • Ustawienia parametru Tempo .....                                               | 24 |
| • Ustawienia parametru Time Signature (metrum) .....                             | 25 |
| • Regulacja głośności metronomu .....                                            | 25 |
| Gra z wykorzystaniem gamy brzmień .....                                          | 26 |
| Automatyczny wybór brzmień – funkcja One-touch Setting ..                        | 27 |
| Zestawy brzmień perkusyjnych .....                                               | 27 |
| Gra z użyciem różnych brzmień dla stref lewej i prawej ręki na klawiaturze ..... | 28 |
| • Szybki wybór brzmienia typu „Split” .....                                      | 28 |
| • Zmiana punktu podziału .....                                                   | 28 |
| Gra z użyciem dwóch brzmień jednocześnie – funkcja Dual Voice .....              | 29 |
| Ustawienia parametrów dla brzmień Main i Dual .....                              | 29 |

#### Krok 5

|                                                        |    |
|--------------------------------------------------------|----|
| <b>Gra z zastosowaniem całej gamy efektów</b> ..       | 30 |
| Zmiany wysokości tonu za pomocą kółka Pitch Bend ..... | 30 |
| • Regulacja zakresu Pitch Bend .....                   | 30 |
| Wzbogacanie linii melodycznej - Funkcja Harmony .....  | 31 |
| • Wybór typu efektu Harmony .....                      | 31 |
| • Gra z zastosowaniem efektów Harmony .....            | 32 |
| Efekt Reverb .....                                     | 32 |
| Efekty DSP .....                                       | 33 |

#### Krok 6

|                                                   |    |
|---------------------------------------------------|----|
| <b>Nagrywanie własnych utworów użytkownika</b> .. | 34 |
| Zasady nagrywania .....                           | 34 |
| Kasowanie utworów użytkownika .....               | 36 |
| • Funkcja Song Clear .....                        | 36 |
| • Funkcja Track Clear .....                       | 37 |

## Podstawowe operacje i schemat wyświetlacza lcd..... 38

## Tworzenie zapasowej kopii i inicjalizacja danych..... 41

|                                |    |
|--------------------------------|----|
| • Tworzenie kopii danych ..... | 41 |
| • Inicjalizacja danych .....   | 41 |

## Parametry wykonawcze..... 42

|                                                                             |    |
|-----------------------------------------------------------------------------|----|
| Funkcja Touch Response i kontrola dynamiki gry .....                        | 42 |
| Uruchamianie i wyłączanie funkcji Touch Response .....                      | 42 |
| Ustawienia Touch Response Sensitivity .....                                 | 42 |
| Funkcja Transpose – ustawienia wysokości tonu (z krokiem co pół tonu) ..... | 43 |
| Dostrojenie instrumentu – funkcja Tuning .....                              | 43 |

## Automatyczny akompaniament – akordy .. 44

|                                                             |    |
|-------------------------------------------------------------|----|
| Proste akordy z użyciem jednego, dwóch lub trzech palców .. | 44 |
| Pełne akordy .....                                          | 44 |
| Wyszukiwanie akordów za pomocą funkcji Dictionary .....     | 46 |

## Odtwarzanie utworów – funkcja SONG .... 48

|                                                       |    |
|-------------------------------------------------------|----|
| Zmiana linii melodycznej utworu – funkcja Voice ..... | 48 |
| Poziom głośności utworu .....                         | 48 |
| Funkcja Repeat .....                                  | 49 |

## Funkcja EASY PERFORMER..... 50

|                             |    |
|-----------------------------|----|
| Graj z Easy Performer ..... | 50 |
|-----------------------------|----|

## Zapisywanie ustawień panelu – pamięć registryjna..... 52

|                                                 |    |
|-------------------------------------------------|----|
| Zapisywanie aktualnych ustawień panelu .....    | 52 |
| Odtwarzanie ustawień zapisanych w pamięci ..... | 53 |

## Zapisywanie i odczytywanie danych z dyskiety..... 54

|                                                      |    |
|------------------------------------------------------|----|
| Odtwarzanie utworów z dyskiety .....                 | 54 |
| • Ustawienia funkcji Octave dla ścieżki utworu ..... | 55 |
| Zapisywanie danych (Save) .....                      | 55 |
| • Odczytywanie danych (Load) .....                   | 57 |
| • Kasowanie danych (Delete) .....                    | 58 |
| • Formatowanie dyskiety (Format) .....               | 59 |

## Funkcje MIDI..... 62

|                                                               |    |
|---------------------------------------------------------------|----|
| Co to jest standard MIDI? .....                               | 62 |
| Możliwości, jakie daje standard MIDI .....                    | 63 |
| Podłączenie PSR-450 do komputera osobistego .....             | 64 |
| Funkcja Local On/Off .....                                    | 64 |
| Przesyłanie ustawień panelu PSR-450 – funkcja Initial Send .. | 65 |
| Ustawienia zegara .....                                       | 66 |

|                              |    |
|------------------------------|----|
| Lista brzmień .....          | 67 |
| • Maksymalna polifonia ..... | 67 |

|                                   |    |
|-----------------------------------|----|
| Lista zestawów perkusyjnych ..... | 74 |
|-----------------------------------|----|

|                                   |    |
|-----------------------------------|----|
| Lista stylów akompaniamentu ..... | 76 |
|-----------------------------------|----|

|                                              |    |
|----------------------------------------------|----|
| Lista brzmień w muzycznej bazie danych ..... | 77 |
|----------------------------------------------|----|

|                           |    |
|---------------------------|----|
| Lista typów efektów ..... | 78 |
|---------------------------|----|

|                                 |    |
|---------------------------------|----|
| Tabela implementacji MIDI ..... | 80 |
|---------------------------------|----|

|                                      |    |
|--------------------------------------|----|
| MIDI data format (format MIDI) ..... | 81 |
|--------------------------------------|----|

|                         |    |
|-------------------------|----|
| • Schemat efektów ..... | 82 |
|-------------------------|----|

|                               |    |
|-------------------------------|----|
| Rozwiązywanie problemów ..... | 83 |
|-------------------------------|----|

|                       |    |
|-----------------------|----|
| Dane techniczne ..... | 84 |
|-----------------------|----|

# Przygotowanie instrumentu do gry

W rozdziale omówione zostały zasady postępowania dotyczące przygotowania instrumentu PSR-450 do gry. Proszę uważnie przeczytać wskazówki zanim zaczną Państwo jakiegokolwiek działania.

## Zasilanie

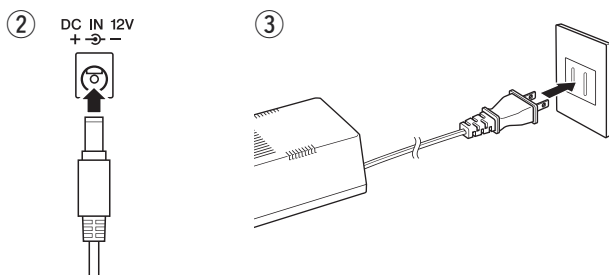
PSR-450 może być zasilany zarówno z baterii, jak i z sieci elektrycznej za pośrednictwem zasilacza. Jednakże firma YAMAHA zaleca stosowanie zasilacza zawsze, gdy jest to możliwe. Zasilanie sieciowe jest mniej szkodliwe dla środowiska naturalnego, a także stanowi źródło, które nie może się wyczerpać w przeciwieństwie do baterii.

### ⚠ OSTRZEŻENIE

- Nigdy nie należy przerywać zasilania instrumentu (przez wyjęcie baterii czy odłączenie zasilacza) podczas operacji nagrywania lub zapisywania w pamięci! Może to doprowadzić do utraty wcześniej wprowadzonych danych.

### ■ Zasilanie za pośrednictwem zasilacza .....

- ① Upewnij się, że przełącznik [STANDY/ON] ustawiony jest na STANDBY.
- ② Podłącz zasilacz (PA-5D, PA-5C lub inny zalecany przez firmę YAMAHA) do gniazdka elektrycznego.
- ③ Włóż wtyczkę zasilacza do gniazda [AC OUTLET] w instrumencie.



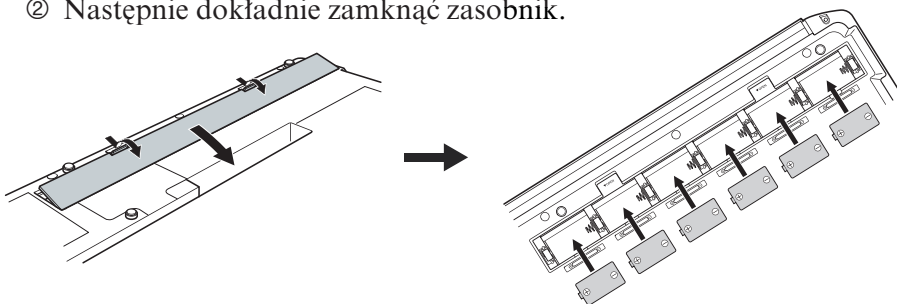
### ⚠ OSTRZEŻENIE

- Do podłączenia instrumentu do gniazdka sieciowego, należy stosować tylko zasilacze firmy YAMAHA PA-5D, PA-5C (lub inne równoważne zalecane przez firmę YAMAHA). Użycie nieodpowiedniego zasilacza może spowodować nieodwracalne uszkodzenie zarówno zasilacza, jak i instrumentu.
- W czasie burzy lub gdy instrument jest nieużywany, należy odłączyć zasilacz od sieci.

### ■ Zasilanie bateriami .....

Do PSR-450 wymaganych jest sześć baterii 1,5V typu „D”, R-20, LR-20 lub innych równoważnych. (Zalecane są baterie alkaliczne.) Wyładowanie się baterii może spowodować obniżenie głośności, pogorszenie jakości dźwięku oraz inne problemy. Należy wtedy wyłączyć instrument i wymienić komplet baterii na nowy według poniższego opisu.

- ① Instrument należy odwrócić wierzchem do dołu i położyć na czymś miękkim. Następnie otworzyć zasobnik na baterie, znajdujący się na spodzie instrumentu.
- ② Włożyć sześć baterii tak jak pokazane na rysunku, zwracając szczególną uwagę na oznaczenia „+” i „-”.
- ③ Następnie dokładnie zamknąć zasobnik.



### ⚠ OSTRZEŻENIE

- Jeśli baterie się wyczerpią, należy wymienić wszystkie na nowy komplet sześciu baterii. NIGDY nie wolno mieszać nowych baterii ze starymi.
- Nie należy stosować różnych typów baterii (np. alkalicznych z manganowymi) w tym samym czasie.
- Jeśli instrument jest przez dłuższy czas nieużywany, należy wyjąć baterie z zasobnika, aby uniknąć ewentualnego wycieku elektrolitu z baterii.
- W trakcie pracy z dyskietką wskazane jest korzystanie z zasilacza sieciowego. Wyczerpanie się baterii w trakcie używania instrumentu może doprowadzić do utraty lub uszkodzenia danych z dyskietki, jak również zniszczenia instrumentu.

## Włączanie zasilania

Po podłączeniu zasilacza lub włożeniu baterii, należy po prostu nacisnąć przełącznik [STANDBY/ON] tak, aby znalazł się w pozycji „ON”. Gdy instrument nie jest używany, należy ponownie nacisnąć przycisk [STANDBY/ON] tak, by wysunął się.



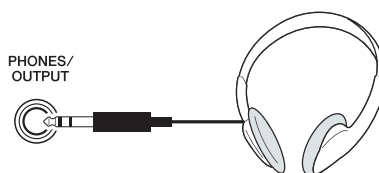
### **OSTRZEŻENIE**

- Nawet wtedy, gdy przełącznik zasilania znajduje się w pozycji „STANDBY”, energia elektryczna wciąż jest pobierana, choć w niewielkich ilościach. Dlatego, jeśli instrument jest nieużywany przez dłuższy czas należy odłączyć zasilacz od sieci lub wyjąć baterie.

## Gniazda do podłączania urządzeń współpracujących z instrumentem

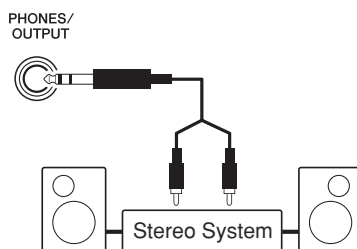
### ■ Słuchawki (Headphones) .....

Słuchawki są przydatne, gdy podczas wykonywania ćwiczeń muzycznych lub gry dla własnej przyjemności nie chcemy przeszkadzać innym. Słuchawki podłącza się do gniazda PHONES/OUTPUT z tyłu instrumentu. Wetknięcie wtyku słuchawek do gniazda spowoduje automatyczne wyłączenie wbudowanych w instrument głośników.



### ■ Podłączenie do wzmacniacza lub zestawu stereo .....

PSR-450 wyposażony jest we własny stereofoniczny system akustyczny, można jednak do odsłuchu wykorzystać zewnętrzny system nagłośnieniowy. Wszystkich połączeń należy dokonać upewniwszy się, że łączone urządzenia mają wyłączone zasilanie. Następnie należy podłączyć jedną wtyczkę przewodu do gniazda PHONES/OUTPUT instrumentu, a drugą do wzmacniacza, do gniazda LINE IN lub AUX IN.



### **OSTRZEŻENIE**

- Aby uniknąć zniszczenia głośników, przed podłączeniem urządzeń zewnętrznych należy całkowicie wyzerować ich poziom głośności. Nie zastosowanie się do tego zalecenia grozi porażeniem prądem lub zniszczeniem sprzętu. Poziom głośności należy stopniowo zwiększać w trakcie gry.

### ■ Przełącznik nożny (Footswitch) .....

Przełącznik nożny (YAMAHA FC4 lub FC5) może być używany jako pedał Sustain. Działa tak samo jak prawy pedał fortepianu akustycznego – po naciśnięciu i przytrzymaniu pedału wszystkie aktualnie brzmiące dźwięki zostaną podtrzymane, nawet po zdjęciu rąk z klawiatury.

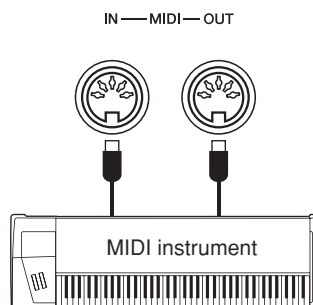


### **UWAGA**

- Przed włączeniem zasilania pedał powinien być prawidłowo podłączony do gniazda FOOT SWITCH.
- W czasie włączania instrumentu, pedał nie może być wciśnięty. W przeciwnym przypadku jego działanie zostanie odwrócone, tzn. dźwięki będą podtrzymywane wtedy, gdy pedał będzie nie będzie wciśnięty.

### ■ Przełącznik nożny (Footswitch)

PSR-450 wyposażony jest w gniazda MIDI, zapewniające jego współpracę z innymi instrumentami i urządzeniami wyposażonymi w tego typu interfejs. (Więcej informacji na stronie 64.)



# Panel sterowania

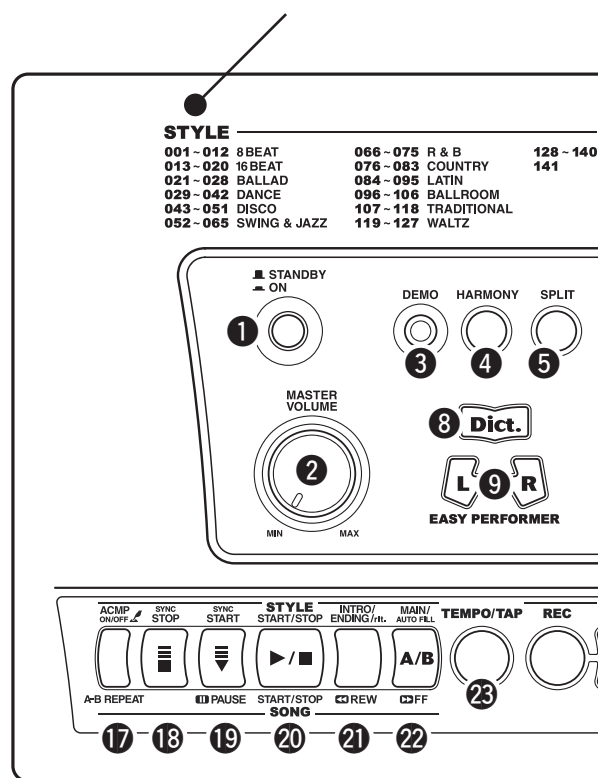
## ■ Panel przedni

- ① Przycisk [STANDBY/ON] ..... strona 11
- ② Regulator [MASTER VOLUME] ..... strona 38
- ③ Przycisk [DEMO] ..... strona 14
- ④ Przycisk [HARMONY] ..... strona 31
- ⑤ Przycisk [SPLIT] ..... strona 28
- ⑥ Przyciski [LEFT MENU], [RIGHT MENU] ..... strona 38
- ⑦ Przyciski [DUAL], [SETTING ▼/▲] ..... strona 29
- ⑧ Przycisk [Dict.] (DICTIONARY)..... strona 46
- ⑨ Przycisk [EASY PERFORMER] ..... strona 50
- ⑩ Przycisk [SONG] ..... strona 14
- ⑪ Przycisk [STYLE]..... strona 18
- ⑫ Przycisk [VOICE]..... strona 26
- ⑬ Przycisk [PORTABLE GRAND] ..... strona 24
- ⑭ Przycisk [METRONOME] ..... strona 24
- ⑮ Przycisk [TOUCH] ..... strona 42
- ⑯ Przyciski numeryczne [0] ~ [9], [+ /YES] i [- /NO] . strona 30
- ⑰ Przycisk [ACMP ON/OFF]
  - Przycisk [A-B REPEAT] ..... strona 19, 49
- ⑱ Przycisk [SYNC STOP] ..... strona 22
- ⑲ Przycisk [SYNC START]
  - Przycisk [II PAUSE] ..... strona 22, 15
- ⑳ Przycisk [START/STOP]..... strona 15, 18
- ㉑ Przycisk [INTRO/ENDING/rit.]
  - Przycisk [◀ REW] ..... strona 15, 21
- ㉒ Przycisk [MAIN/AUTO FILL]
  - Przycisk [▶ FF] ..... strona 15, 20
- ㉓ Przycisk [TEMPO/TAP] ..... strona 22
- ㉔ Przyciski SONG MEMORY [REC], [1] ~ [5], [A] .... strona 34
- ㉕ Przycisk [M.D.B.] (MUSIC DATABASE) ..... strona 16
- ㉖ Przyciski REGIST. MEMORY [MEMORY], [1], [2], [BANK] ..... strona 52
- ㉗ STACJA DYSKIETEK ..... strona 54
- ㉘ Kółko [PITCH BEND] ..... strona 30

## ■ Panel tylny

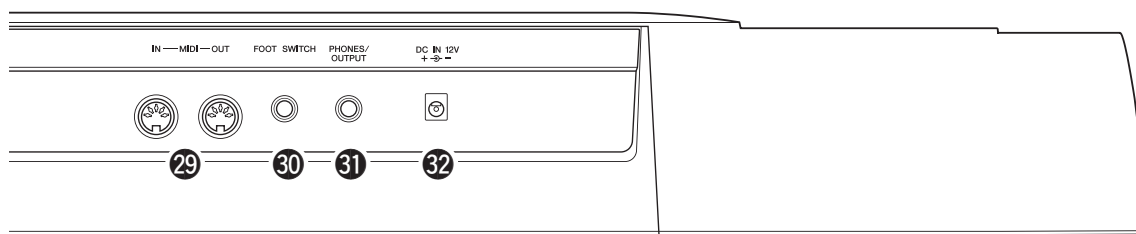
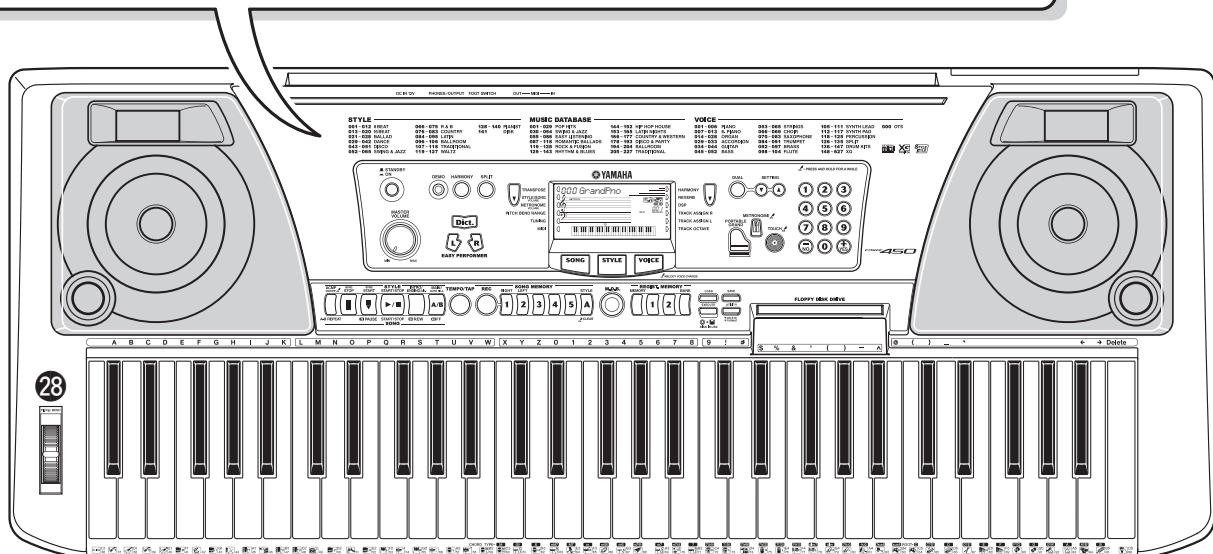
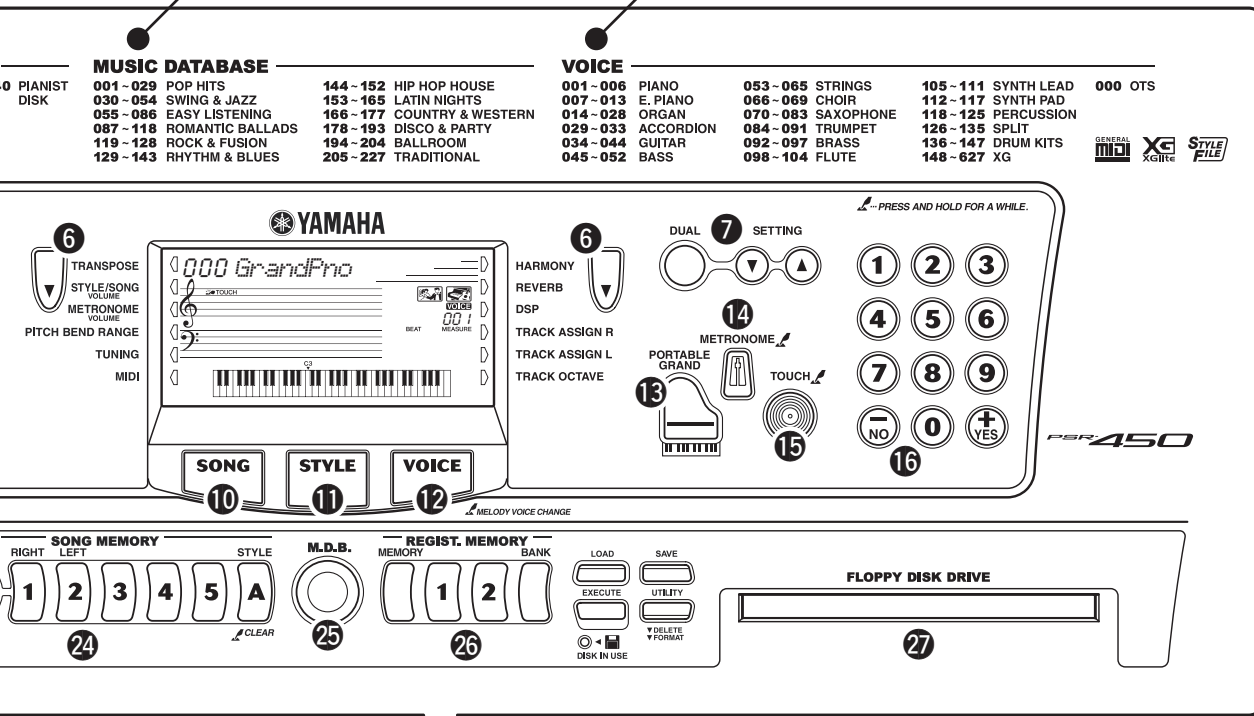
- ㉙ Gniazda MIDI IN/OUT ..... strona 11
- ㉚ Gniazdo FOOT SWITCH ..... strona 11
- ㉛ Gniazdo PHONES/OUTPUT ..... strona 11
- ㉜ Gniazdo DC IN 12V..... strona 10

STYLE List – Lista stylów akompaniamentu



**MUSIC DATABASE List –  
Lista Muzycznej Bazy Danych**

**VOICE List – Lista brzmień**



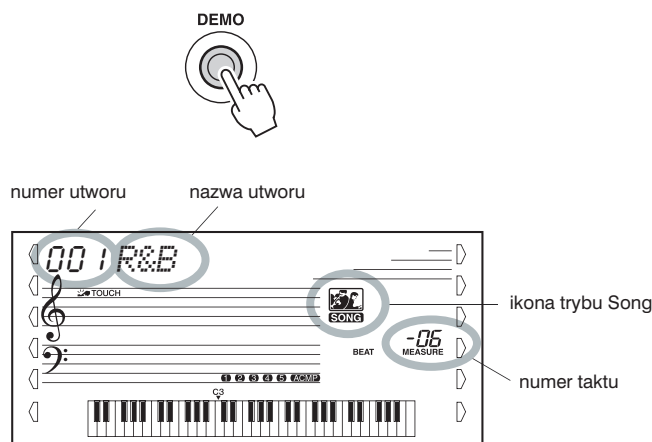
# Odtwarzanie utworów

W pamięci PSR-450 znajduje się 5 utworów demonstracyjnych, od których zaczniemy odtwarzanie.

## Posłuchajmy utworów demonstracyjnych

Naciśnij przycisk [DEMO].

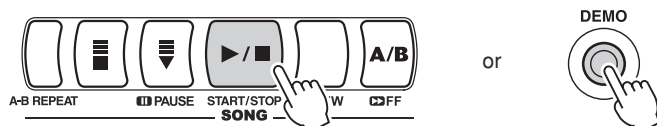
Rozpocznie to odtwarzanie utworów demonstracyjnych po kolei.



Lista utworów

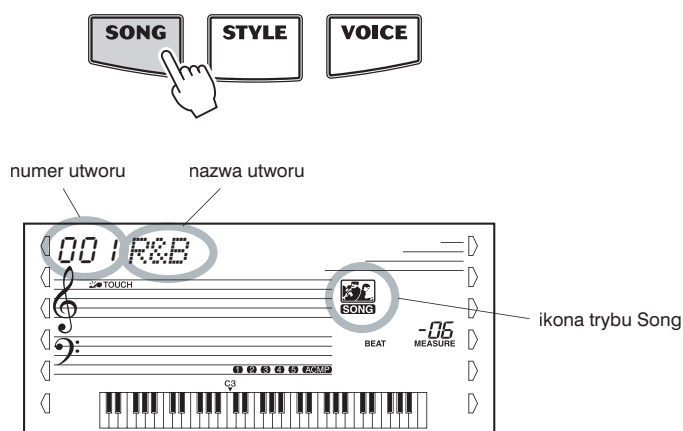
| Numer | Nazwa utworu |
|-------|--------------|
| 001   | R&B          |
| 002   | Pop Ballad   |
| 003   | Dance        |
| 004   | Bossa        |
| 005   | Trad Swing   |

Naciśnij przycisk [START/STOP] lub ponownie [DEMO], by zatrzymać odtwarzanie utworu.

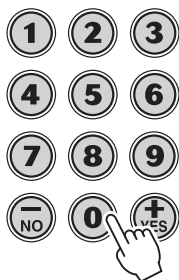


## Odtwarzanie wybranego utworu

**1** Naciśnij przycisk [SONG].



## 2 Przy pomocy przycisków [0]~[9] lub [+] i [-] wybierz numer utworu.

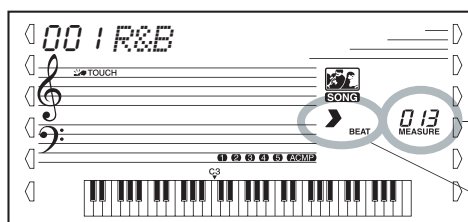
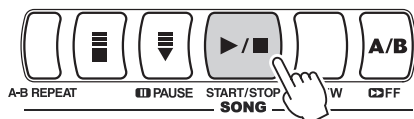


|           |                                                                                                                                                                                        |
|-----------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 001 ~ 005 | Utwory demonstracyjne (patrz strona 14).                                                                                                                                               |
| 006 ~ 010 | Utwory użytkownika (nagrane samodzielnie).                                                                                                                                             |
| 011 ~ 109 | Utwory z dyskiety (Po włożeniu do stacji dysków dyskietki z plikami typu SMF, numery tych utworów stają się dostępne do odczytu. Więcej informacji na temat plików SMF na stronie 54). |

## 3 Odtwarzanie.

Naciśnij przycisk [START/STOP], by rozpocząć odtwarzanie wybranego utworu. Możesz grać na klawiaturze w czasie odtwarzania utworu.

Aby zatrzymać odtwarzanie, naciśnij ponownie przycisk [START/STOP].



numer bieżącego taktu

wskaźnik  
aktualnego metrum

### ● Inne czynności

**Przycisk [PAUSE II]** ... Chwilowo zatrzymuje odtwarzanie utworu. Ponowne wciśnięcie uruchamia odtwarzanie od miejsca, w którym zostało przerwane.

**Przycisk [FF ►►]** ..... Przycisk ten włącza szybkie przewijanie utworu do przodu w trakcie jego odtwarzania. Gdy odtwarzanie jest wyłączone, wciśnięcie tego przycisku powiększa numer taktu („przewija takty”).

**Przycisk [REW ◀◀]** ..... Przycisk ten włącza szybkie przewijanie utworu do tyłu w trakcie jego odtwarzania (przy szybkim przewijaniu nie słychać żadnych dźwięków). Gdy odtwarzanie jest wyłączone, wciśnięcie tego przycisku zmniejsza numer taktu („przewija takty”).

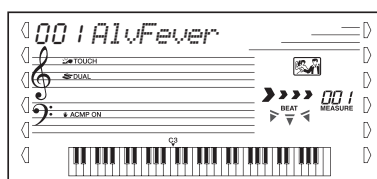
# Gra z wykorzystaniem muzycznej bazy danych

Jeśli chcesz zagrać jakiś utwór w wybranym stylu muzycznym, ale nie jesteś pewien, czy wybrałeś odpowiednie brzmienia i styl odpowiednie do muzyki, po prostu skorzystaj z muzycznej bazy danych. Wybierz odpowiedni rodzaj muzyki z bazy danych, a instrument automatycznie zostanie skonfigurowany tak, by uzyskać jak najlepsze brzmienie!

## Muzyczna baza danych

### 1 Naciśnij przycisk [M.D.B.]

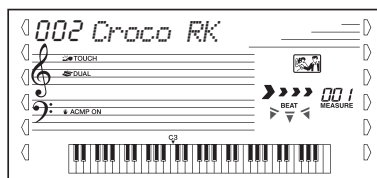
Na wyświetlaczu pojawi się Muzyczna baza danych



### 2 Wybierz ustawienie z bazy danych.

Korzystając z listy na obudowie instrumentu lub na końcu tego podręcznika, wybierz ustawienie bazy danych. Służą do tego przyciski numeryczne [0] ~ [9] lub [+] i [-].

Wybierz taką konfigurację, jaka pasuje do utworu, który zamierzasz zagrać.



Spróbuj wybrać numer „227” i zagrać utwór, którego nuty są poniżej.

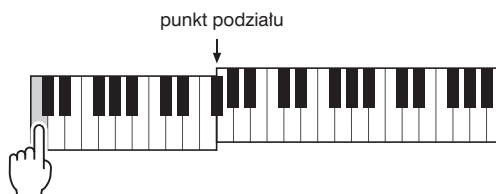
**„Cicha noc”**

$\text{♩} = 100$

Diagram illustrating the musical score for „Cicha noc” and the corresponding keyboard layout for playing the piece. The score is written for a single melodic line on a grand staff (treble and bass clef). The tempo is marked as  $\text{♩} = 100$ . The key signature is one flat (B-flat). The score is divided into measures, with some measures containing chords. Below the score, a control panel is shown with buttons for 'ACMP', 'STOP', 'START', 'STYLE', 'RITMO', 'MIDI', and 'A/B'. A hand is shown pressing the 'A/B' button. To the right of the control panel, three keyboard diagrams are shown, labeled C, G, and F, indicating the chords to be played. A hand is shown pressing the F key on the keyboard.

### 3 Gdy zagraasz pierwszy akord lewą ręką, akompaniament zostanie uruchomiony.

Spróbuj zagrać dla przykładu akord C.

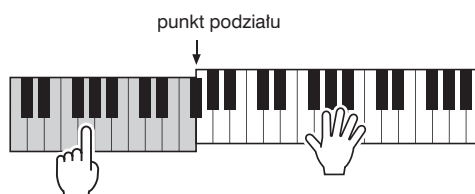


UWAGA

- Punkt podziału oddziela strony klawiatury, na których gra się lewą lub prawą ręką (strona 28).

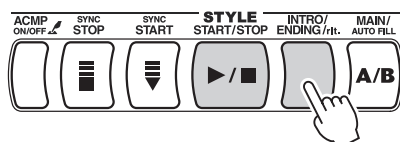
### 4 Patrząc na nuty, graj akordy lewą ręką, a linię melodyczną prawą.

Więcej informacji o tym, jak grać poszczególne akordy na stronie 44



### 5 Aby zatrzymać akompaniament, wciśnij przycisk [START/STOP] lub [INTRO/ENDING/rit.]

Więcej informacji o frazach zakończeniowych na stronie 20.



## Konfiguracje zapisane w Muzycznej bazie danych

#### ■ Parametry brzmień

- **Main:** Voice, Volume Reverb Depth, DSP Depth ..... strona 29
- **Dual:** On/Off, Voice, Octave, Volume, Reverb Depth, DSP Depth ..... strona 29
- Efekt Reverb ..... strona 32
- Efekt DSP ..... strona 33
- Harmony On/Off : status efektu Harmony (włączony/wyłączony) ..... strona 31
- Efekt Harmony ..... strona 33
- Parametr Transpose ..... strona 43

#### ■ Parametry akompaniamentu

- Syncro Start = ON\* ..... strona 22
- Numer stylu ..... strona 18
- Punkt podziału klawiatury dla akompaniamentu ..... strona 28
- Odmiany zasadnicze Main A/Main B ..... strona 20
- Tempo ..... strona 24
- Głośność akompaniamentu ..... strona 23

\* Można go przełączyć tylko, gdy akompaniament jest wyłączony.

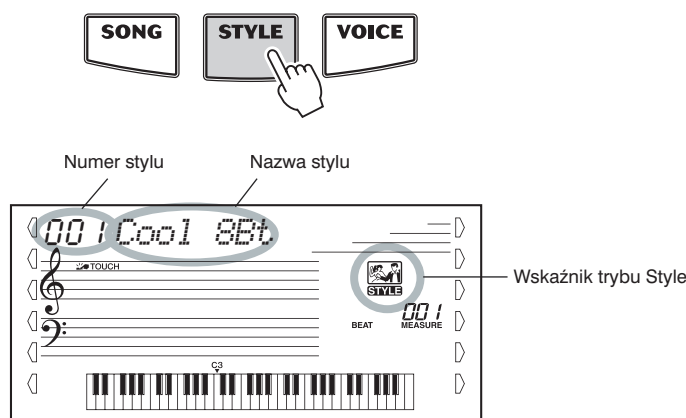
# Gra z automatycznym akompaniamentem

Funkcja Style pozwala na uruchomienie automatycznego akompaniamentu, opartego na akordach granych lewą ręką. Instrument dysponuje szeroką gamą stylów, obejmującą 140 rodzajów akompaniamentu.

W taki sam sposób, możesz wykorzystać styl (o numerze 141) znajdujący się na dyskietce demonstracyjnej. Na stronie 57 znajdziesz informacje, dotyczące odczytywania danych z dyskietki.

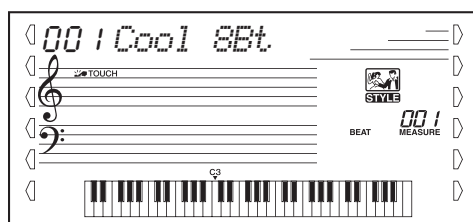
## Podkład rytmiczny

### 1 Naciśnij przycisk [STYLE].

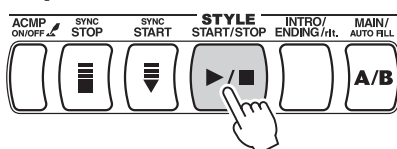


### 2 Wybierz dowolny styl akompaniamentu.

Korzystając z listy stylów na panelu PSR-450 lub na końcu podręcznika (patrz strona 76), wybierz żądany styl za pomocą przycisków numerycznych [0] ~ [9] lub [+] i [-].



### 3 Naciśnij przycisk [START/STOP], aby rozpocząć odtwarzanie akompaniamentu rytmicznego (sam rytm). Ponowne naciśnięcie przycisku [START/STOP] spowoduje zatrzymanie akompaniamentu.



#### UWAGA

- Ponieważ style fortepianowe (128-140), ani styl gitarowej serenady (121) nie mają ścieżki rytmu, instrument nie będzie generował żadnych dźwięków po wybraniu akompaniamentu rytmicznego tych stylów. Jeśli chcesz skorzystać z tych stylów, musisz włączyć dany styl, a następnie zacząć grać na klawiaturze. W efekcie wybrzmiały partie akompaniamentu inne niż rytm. Informacji o włączaniu i wyłączaniu stylów akompaniamentu szukaj na stronie 19.

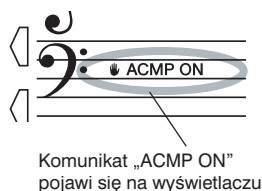
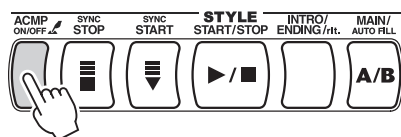
## Pełny akompaniament oparty na akordach granych lewą ręką

- 1 Naciśnij przycisk [STYLE].
- 2 Wybierz dowolny styl akompaniamentu.
- 3 Uruchom styl akompaniamentu.

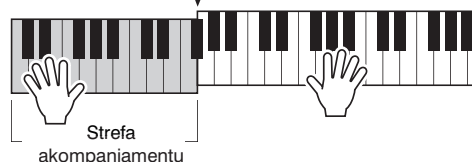
Naciśnij przycisk [ACMP ON/OFF]. Strefa lewej ręki klawiatury wyznacza teraz „zakres akompaniamentu”, gdzie możesz grać akordy, składające się na akompaniament.

UWAGA

- Punkt podziału klawiatury oddziela strefę akompaniamentu (strefę lewej ręki) i strefę linii melodycznej (strefę prawej ręki). Jeśli chcesz zmienić ustawienie punktu podziału, przeczytaj informacje na stronie 28.

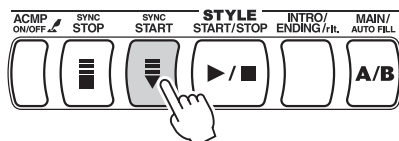


Domyślna pozycja punktu podziału na klawiszu 54 (F#2)



### 4 Uaktywnij funkcję Synchron start.

Naciśnij przycisk [SYNC START].



Migotanie tego wskaźnika oznacza uaktywnienie funkcji Synchron start

Uaktywnienie funkcji Synchron start powoduje, że styl akompaniamentu jest gotowy do użycia (tryb „Standby”), a jego uruchomienie nastąpi po rozpoczęciu grania w lewej strefie klawiatury.

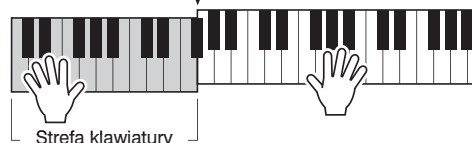
### 5 Zagraj jakikolwiek akord w lewej strefie klawiatury, aby rozpocząć odtwarzanie akompaniamentu.



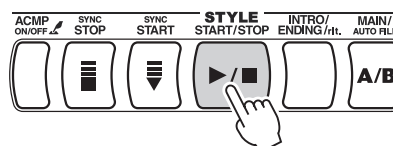
### 6 Wypróbuj różne akordy grane lewą ręką.

Informacje dotyczące sposobu grania akordów znajdziesz na stronie 44.

Domyślne ustawienie punktu podziału klawiatury to klawisz 54 (F#2)

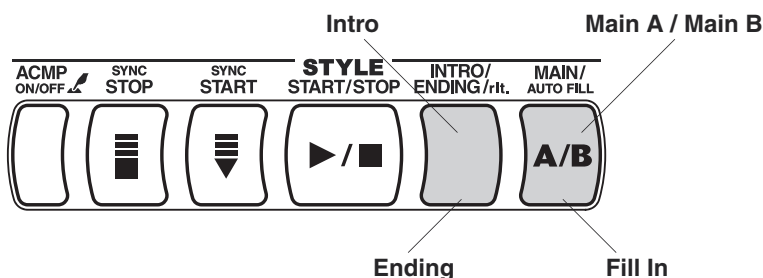


### 7 Naciśnij przycisk [START/STOP], aby zatrzymać akompaniament.



## Funkcje wzbogacające style akompaniamentu

Każdy styl akompaniamentu wyposażony jest w funkcje, dzięki którym można wzbogacać wykonywane utwory i podnosić ich wartość artystyczną. Funkcje te opisane są poniżej.



### ● Funkcja [INTRO]

Dzięki tej funkcji możliwe jest wybranie odpowiedniej odmiany wstępu (Intro) dla wybranego stylu akompaniamentu. W trakcie odtwarzania utworu instrument automatycznie przejdzie do motywu głównego (MAIN), po zakończeniu wstępu (INTRO). Długości wstępów są różne w zależności od stylu.

### ● Funkcja [MAIN]

Funkcja ta służy do zmieniania tematu głównego wybranego utworu. Funkcja MAIN powtarza 2~4-taktowy fragment raz za razem do momentu wybrania nowej odmiany. Funkcja ta ma dwie zasadnicze odmiany „A” i „B”, które automatycznie dostosowują się do granych w lewej strefie klawiatury akordów.

### ● Funkcja [FILL IN] - Przejsście

Dzięki tej funkcji możesz wkomponowywać w utwory przejścia (FILL-IN) lub przerywniki (BREAK). Jeśli wciśniesz przycisk [MAIN/AUTO FILL] w czasie odtwarzania, zagrane zostanie przejście AUTO FILL, a następnie automatycznie zagrana zostanie ponownie odmiana MAIN A lub B. Jeśli przed przejściem odtwarzana była odmiana MAIN A, po przejściu zagrana zostanie odmiana MAIN B i na odwrót.

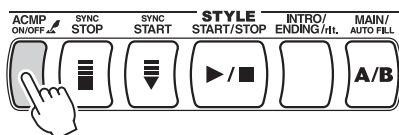
### ● Funkcja [ENDING]

Funkcja ta pozwala użytkownikowi na dodanie dowolnego zakończenia (ENDING) do automatycznego akompaniamentu. Odtwarzanie akompaniamentu zostanie zakończone, gdy całe zakończenie zostanie zagrane. Długość zakończenia zależy od stylu akompaniamentu.

## 1 Naciśnij przycisk [STYL].

## 2 Wybierz żądany styl za pomocą przycisków numerycznych [0] ~ [9] lub [+] i [-].

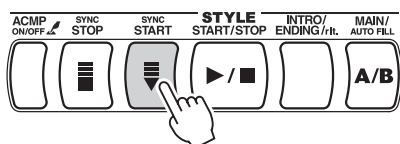
## 3 Włącz odtwarzanie akompaniamentu. Naciśnij przycisk [ACMP ON/OFF].



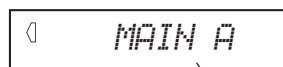
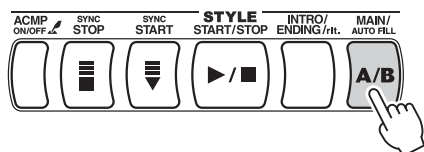
Komunikat „ACMP ON” pojawi się na wyświetlaczu.

## 4 Uaktywnij funkcję Synchro start.

Naciśnij przycisk [SYNC START].



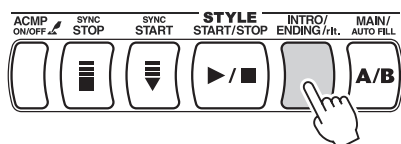
## 5 Wciśnij przycisk [MAIN/AUTO FILL].



Nazwa wybranej odmiany – MAIN A lub MAIN B  
– pojawi się na wyświetlaczu.

Wybierz odmianę MAIN A lub B, która ma być zagrana po wstępie (INTRO).

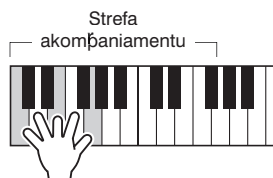
## 6 Naciśnij przycisk [INTRO/ENDING/rit.].



## 7 Zagraj jakiś akord w lewej strefie klawiatury, aby rozpocząć odtwarzanie akompaniamentu wraz z wybranym wstępem (INTRO).

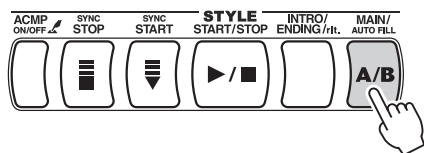
Przykład: Akord C-dur

Informacje dotyczące sposobu grania akordów znajdziesz na stronie 44.



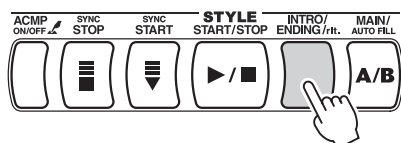
Po zakończeniu wstępu (INTRO), nastąpi przejście do wybranej w punkcie 5 odmiany MAIN.

## 8 Za pomocą przycisku [MAIN/AUTO FILL] możesz dowolnie wkomponowywać przejścia (FILL-IN).



Jeśli przed przejściem odtwarzana była odmiana MAIN A, po przejściu nastąpi odmiana MAIN B i na odwrót.

## 9 Naciśnij przycisk [INTRO/ENDING/rit.].



Uruchomione zostanie odtwarzanie zakończenia (ENDING), a po zagranii go do końca również odtwarzanie akompaniamentu zostanie zakończone. Jeśli wciśniesz ponownie przycisk [INTRO/ENDING/rit.], gdy grane jest zakończenie, zostanie ono zagrane **ritardando**, tzn. nastąpi stopniowe zwolnienie tempa.

## Podręczne funkcje odtwarzania akompaniamentu

### Jak uruchomić akompaniament?.....

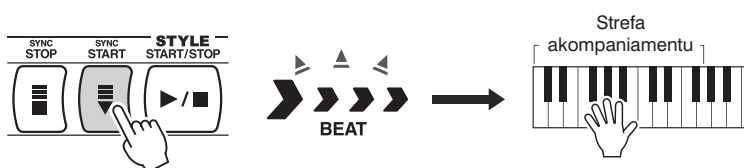
Poniżej opisane są trzy możliwe sposoby uruchomienia stylu akompaniamentu. Bez względu na wybraną metodę, zawsze możesz użyć przycisku [INTRO/ENDING/rit.] przed rozpoczęciem odtwarzania, aby wzbogacić utwór o wstęp (INTRO). Po jego zakończeniu, nastąpi automatyczne przejście do głównego tematu (MAIN).

#### ● Szybkie uruchomienie

Naciśnij przycisk [START/STOP], aby uruchomić akompaniament rytmiczny wybranego stylu. Akompaniament basowo-akordowy zostanie uruchomiony, gdy zagrasz dowolny akord w strefie akompaniamentu na klawiaturze.

#### ● Uruchomienie z klawiatury

Naciśnij przycisk [SYNC START]. Miganie wskaźnika metrum na wyświetlaczu oznacza uaktywnienie funkcji Synchro Start i gotowość (tryb „standby”) do uruchomienia akompaniamentu. Jeśli włączony został przycisk [ACMP ON/OFF], styl akompaniamentu zacznie być odtwarzany, gdy tylko zagrasz dowolny akord w strefie akompaniamentu na klawiaturze. Jeśli funkcja [ACMP ON/OFF] jest wyłączona, uderzenie dowolnego klawisza na klawiaturze spowoduje rozpoczęcie tylko akompaniamentu rytmicznego.



#### ● Uruchomienie dzięki funkcji Tap

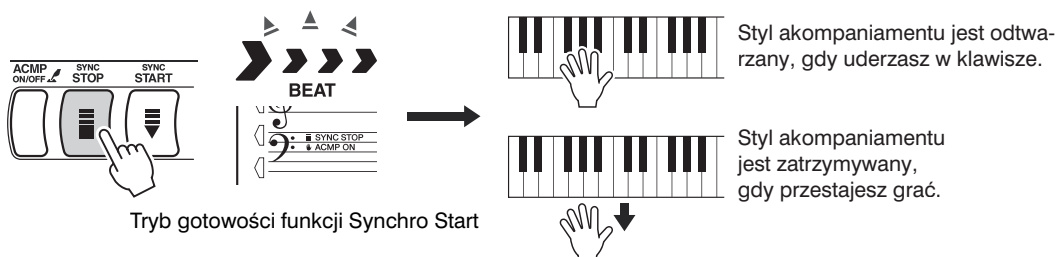
Funkcja umożliwia „nabicie” dowolnego tempa akompaniamentu i jego automatyczne uruchomienie. Aby „nabić” dowolne tempo wystarczy wcisnąć przycisk [TEMPO/TAP] odpowiednią ilość razy – 4 razy dla metrum na 4 lub 3 razy dla metrum na 3. Wybrany styl akompaniamentu zostanie automatycznie odtworzony w wybranym tempie.



#### ● Funkcja Synchro Stop

Po włączeniu tej funkcji, akompaniament jest odtwarzany tylko wtedy, gdy grane są akordy w strefie akompaniamentu na klawiaturze. Akompaniament będzie zatrzymywany, gdy przestaniesz grać.

Aby włączyć akompaniament, wciśnij przycisk [ACMP ON/OFF]. Na wyświetlaczu pojawi się komunikat ACMP ON. Naciśnij przycisk [SYNC STOP]. Instrument przełączy się w taki sam tryb, jak po uaktywnieniu funkcji Synchro Start (tryb gotowości do pracy). Styl akompaniamentu zacznie być odtwarzany, gdy zagrasz dowolny akord w strefie akompaniamentu na klawiaturze, a kiedy przestaniesz grać na klawiszach lewej ręki, akompaniament zatrzyma się (zaś tryb gotowości funkcji Synchro Start zostanie ponownie uaktywniony). Akompaniament będzie grany dalej tylko przy jednoczesnej grze w strefie akompaniamentu na klawiaturze.



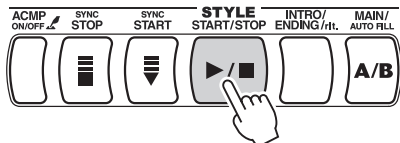
## Krok 3 • Gra z automatycznym akompaniamentem

## Jak zatrzymać akompaniament? .....

Akompaniament można zatrzymać na trzy sposoby, opisane poniżej:

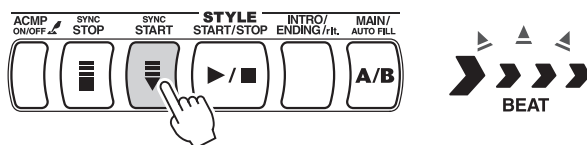
### ● Natychmiastowe zatrzymanie

Odtwarzanie akompaniamentu będzie natychmiast zatrzymane po naciśnięciu przycisku [START/STOP].



### ● Zatrzymanie i uruchomienie trybu Synchro Start

Naciśnięcie przycisku [SYNC START] spowoduje zatrzymanie akompaniamentu i uaktywnienie trybu gotowości funkcji Synchro Start (spowoduje to miganie wskaźnika metrum).



### ● Zatrzymanie po zagranie zakończenia (ENDING)

Naciśnij przycisk [INTRO/ENDING/rit.], aby uruchomić odtwarzanie zakończenia. Gdy zakończenie zostanie zagrane do końca, akompaniament zostanie zatrzymany. Jeśli wciśniesz ponownie przycisk [INTRO/ENDING/rit.], gdy grane jest zakończenie, zostanie ono zagrane **ritardando**, tzn. nastąpi stopniowe zwolnienie tempa.

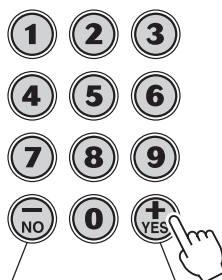
## Regulacja poziomu głośności .....

Aby uzyskać jak najlepsze brzmienie instrumentu, możesz regulować poziom głośności akompaniamentu.

### 1 Wciśnij przycisk [LEFT MENU], aby wybrać funkcję STYLE/SONG VOLUME.



### 2 Wybierz dowolną wartość poziomu głośności przy pomocy przycisków numerycznych [0]~[9] lub [+] i [-].



Zmniejsza wartość poziomu głośności

Zwiększa wartość poziomu głośności

#### UWAGA

- Domyślne wartości poziomu głośności „100” mogą być przywrócone przez jednoczesne naciśnięcie przycisków [+] i [-].
- Poziom głośności danego stylu akompaniamentu może być zmieniony tylko, gdy aktywny jest tryb Style.

## Brzmienie fortepianu – funkcja Grand Piano

PSR-450 posiada ogromny zakres funkcji i właściwości. A gdy chcesz po prostu poćwiczyć lub zagrać w trybie fortepianu wystarczy wcisnąć przycisk [PORTABLE GRAND].

Po wciśnięciu przycisku [PORTABLE GRAND] wszelkie ustawienia PSR-450 są zoptymalizowane do gry w trybie fortepianu.

### ● Ustawienia dokonywane za pomocą przycisku [PORTABLE GRAND]

- Brzmienie ..... Grand Piano
- Status funkcji Touch Response ..... Włączona
- Metronom ..... Wyłączony
- Efekt Harmony ..... Wyłączony
- Punkt Podziału ..... 54(F#2)
- Funkcja ACMP - akompaniament ..... Wyłączona
- Brzmienie Dual ..... Wyłączone

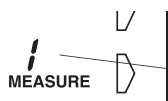
## Gra z towarzyszeniem Metronomu

PSR-450 zawiera niezbędną pomoc praktyczną - metronom z możliwością dostosowania parametrów tempa oraz metrum.

### ■ Włączenie i wyłączenie metronomu. ....

Wciśnij przycisk [METRONOME], aby uruchomić metronom.

Uruchomienie metronomu powoduje, że na pierwszą nutę każdego taktu przypada dźwięk.

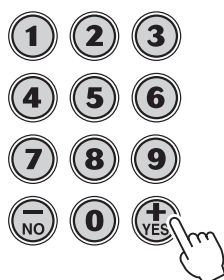


Wskaźnik MEASURE wyświetla aktualny takt

Aby zatrzymać metronom, wciśnij ponownie przycisk [METRONOME].

### ■ Ustawienia parametru Tempo. ....

Jeśli chcesz zmienić parametr tempa metronomu, naciśnij przycisk [TEMPO/TAP], a następnie wybierz żadaną wartość za pomocą przycisków numerycznych [0] ~ [9] lub [+] i [-].



#### UWAGA

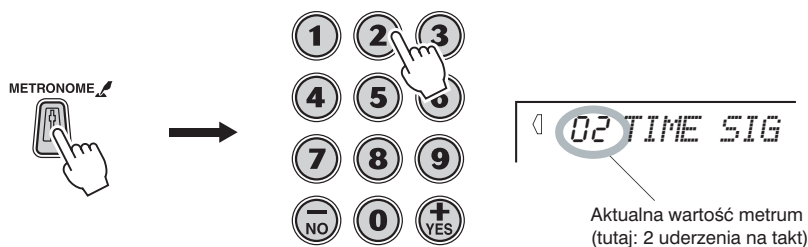
- Aby przywrócić domyślne wartości tempa metronomu, wciśnij jednocześnie przyciski [+] i [-].

## Krok 4 • Wypróbuj brzmienia różnych instrumentów

## ■ Ustawienia parametru Time Signature (metrum).....

Metrum pracy metronomu jest automatycznie ustalone dla każdego utworu lub stylu akompaniamentu. Można jednak zmienić ustawienia metrum danego utworu lub stylu, wykonując poniższe czynności:

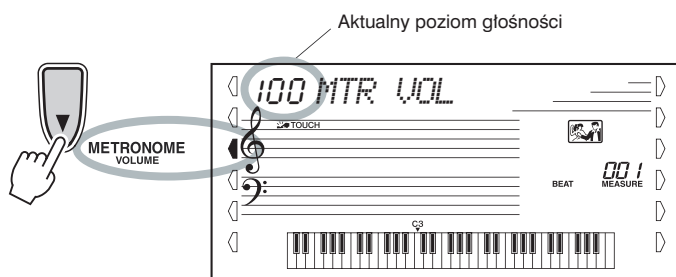
- 1 Naciśnij i przytrzymaj przycisk [METRONOME] przez minimum 1 sekundę do momentu, aż na wyświetlaczu pojawi się wskazanie Time Signature.
- 2 Wybierz żadaną wartość metrum pracy metronomu za pomocą przycisków numerycznych [0] ~ [9] lub [+] i [-].



| Przycisk numeryczny | Metrum                                           |
|---------------------|--------------------------------------------------|
| 00                  | 0 uderzeń (brak dźwięków)                        |
| 01                  | 1 uderzenie (na każde uderzenie przypada dźwięk) |
| 02                  | 2 uderzenia na takt                              |
| 03                  | 3 uderzenia na takt                              |
| 04                  | 4 uderzenia na takt                              |
| 05                  | 5 uderzeń na takt                                |
| 06                  | 6 uderzeń na takt                                |
| 07                  | 7 uderzeń na takt                                |
| .                   | —                                                |
| .                   | —                                                |
| 15                  | 15 uderzeń na takt                               |

## ■ Regulacja głośności metronomu.....

- 1 Wciśnij przycisk [LEFT MENU], aby wybrać funkcję METRONOME VOLUME.



- 2 Wybierz żadaną wartość głośności metronomu od 000 do 127 za pomocą przycisków numerycznych [0]~[9] lub [+] i [-].



## UWAGA

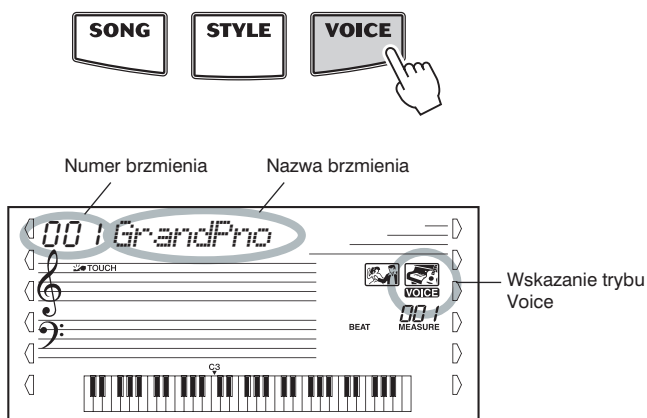
- Aby przywrócić domyślne ustawienia poziomu głośności „100”, wciśnij jednocześnie przyciski numeryczne [+] i [-].

## Gra z wykorzystaniem gamy brzmień

PSR-450 dysponuje szeroką gamą 627 brzmień instrumentalnych wysokiej klasy, wykorzystujących zaawansowane algorytmy syntezy AWM (Advanced Wave Memory).

- 001 ~ 125 ..... Standardowe brzmienia PSR-450
- 126 ~ 135 ..... Zestawy różnych brzmień dla stref lewej i prawej ręki na klawiaturze (patrz strona 68).
- 136 ~ 147 ..... Zestawy brzmień perkusyjnych, w których dla każdego klawisza przypisane zostało brzmienie innego instrumentu perkusyjnego (patrz strony 27, 74).
- 148 ~ 627 ..... Brzmienia rozszerzone w standardzie XG (patrz strona 69).

### 1 Wciśnij przycisk [VOICE].



#### UWAGA

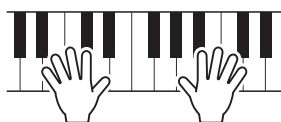
- Dźwięki ze środkowym „C”, chociaż grane tym samym klawiszem, mogą być niższe lub wyższe w zależności od wybranego brzmienia. Dzieje się tak, gdyż każde brzmienie jest automatycznie przywoływane w odpowiednio dobranej oktawie.

### 2 Wybierz brzmienie.

Odwołując się do listy brzmień na panelu instrumentu lub na końcu podręcznika, wybierz żądane brzmienie za pomocą przycisków numerycznych [0] ~ [9] lub [+] i [-].

### 3 Zaczynij grać.

Wypróbuj całą gamę brzmień instrumentu.

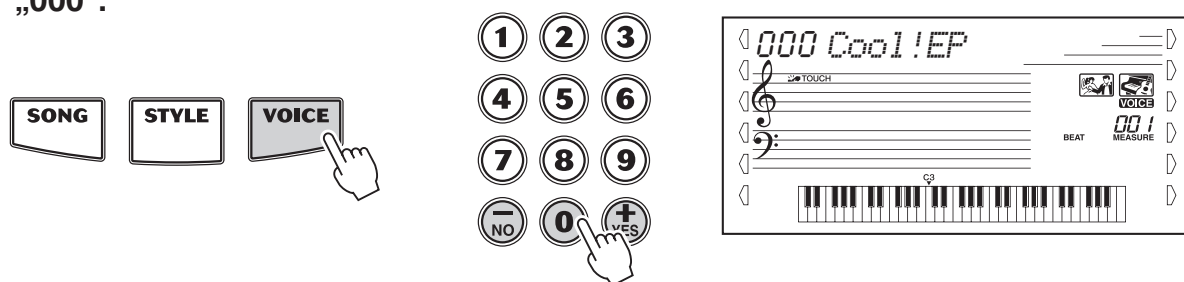


## Krok 4 • Wypróbuj brzmienia różnych instrumentów

## Automatyczny wybór brzmień – funkcja One-touch Setting

Funkcja ta automatycznie dostosowuje typ brzmienia do wybranego utworu lub stylu akompaniamentu. Wystarczy tylko wybrać brzmienie o numerze „000”, aby uaktywnić tę funkcję.

- 1 Wciśnij przycisk [VOICE], a następnie za pomocą przycisków numerycznych [0] ~ [9] lub [+] i [-] wybierz brzmienie numer „000”.



Wybranie tego brzmienia włącza funkcję One-touch Setting. Zostanie ona wyłączona, jeśli wybierzesz jakikolwiek inny numer brzmienia.

## Zestawy brzmień perkusyjnych

Wybierz dowolny numer zestawu perkusyjnego (brzmienia od 136 ~ 147), a będziesz mógł grać z użyciem całej gamy brzmień instrumentów perkusyjnych.

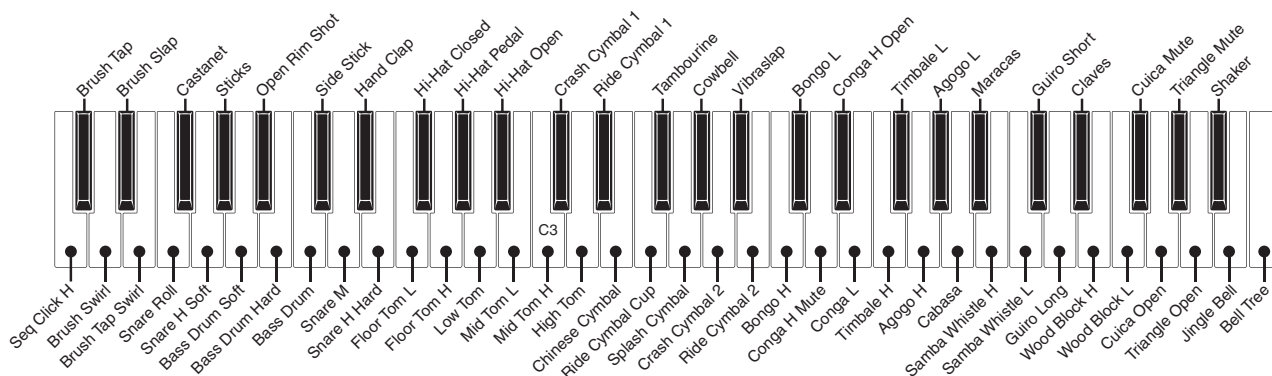
### Lista zestawów perkusyjnych

|     |                |     |                |     |               |
|-----|----------------|-----|----------------|-----|---------------|
| 136 | Standard Kit 1 | 140 | Electronic Kit | 144 | Bruch Kit     |
| 137 | Standard Kit 2 | 141 | Analog Kit     | 145 | Symphonic Kit |
| 138 | Room Kit       | 142 | Dance Kit      | 146 | SFX Kit 1     |
| 139 | Rock Kit       | 143 | Jazz Kit       | 147 | SFX Kit 2     |

#### UWAGA

- Każdemu klawiszowi odpowiada brzmienie innego instrumentu perkusyjnego. Więcej informacji o zestawach perkusyjnych na stronie 74.

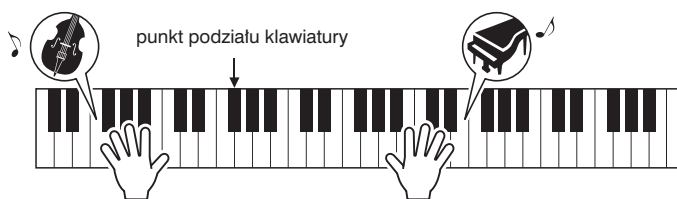
### Przykład: Brzmienie 136: Standard Kit 1



## Gra z użyciem różnych brzmień dla stref lewej i prawej ręki na klawiaturze.

Jeśli wybierzesz dowolne brzmienie z kategorii „Split” (numery 126 ~ 135), różne brzmienia zostaną przypisane strefie lewej ręki i strefie prawej ręki. Na przykład, brzmienie numer 126 przypisuje brzmienie basowe lewej ręce, zaś prawej brzmienie fortepianu.

Jak widać na ilustracji powyżej, klawisz oddzielający strefę lewej ręki i strefę prawej ręki na klawiaturze zwany jest „punktem podziału”. Domyślne ustawienie punktu podziału to klawisz 54 (F#2). Można jednak wybrać inny punkt podziału, dostosowany do potrzeb i stylu gry użytkownika. Aby zmienić punkt podziału, wykonaj czynności opisane poniżej w punkcie „Zmiana punktu podziału”.



### Szybki wybór brzmienia typu „Split”

Jak już wiesz, wybranie numeru brzmienia od 126 do 135 powoduje podzielenie klawiatury na dwie strefy, dzięki czemu lewej ręce przypisane jest inne brzmienie niż prawej ręce. Kiedy wybrane jest inne brzmienie, możesz przywołać ostatnio wybrane brzmienie typu „Split” (brzmienia 126 ~ 135) przez wciśnięcie przycisku [SPLIT].

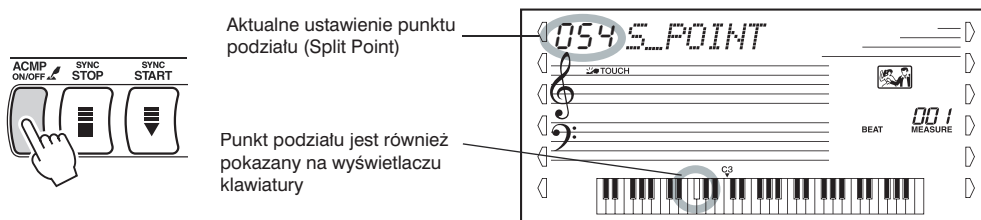


### Zmiana punktu podziału.

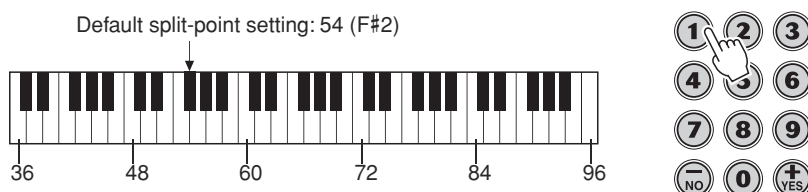
Punkt podziału dzieli klawiaturę na strefę lewej ręki i strefę prawej ręki.

Gdy uruchomiony jest styl akompaniamentu, klawisze po lewej stronie od punktu podziału należą do strefy akompaniamentu, gdzie grane są akordy sterujące akompaniamentem (patrz strona 19). Gdy akompaniament jest wyłączony, punkt podziału oddziela strefę lewej ręki od strefy prawej ręki, którym przypisane są brzmienia różnych instrumentów w brzmieniach typu „Split” (126 ~ 135). Klawisz 54 (F#2) to domyślny punkt podziału, ale możesz zmienić jego ustawienia według swoich preferencji i wymagań.

- 1 Wciśnij przycisk [STYLE], a następnie wciśnij i przytrzymaj przycisk [ACMP ON/OFF] przez minimum 1 sekundę tak, by na wyświetlaczu pojawiło się wskazanie „S\_POINT”, oznaczające gotowość do zmiany ustawienia punktu podziału.



- 2 Za pomocą przycisków numerycznych [0] ~ [9] lub [+] i [-] wybierz klawisz, który ma być nowym punktem podziału.



Jak widać na ilustracji powyżej, każdy klawisz ma przypisany numer.

Aby wybrać żądany klawisz na punkt podziału, musisz wpisać przypisany mu numer.

Aktualne ustawienia punktu podziału pokazane są na wyświetlaczu klawiatury.

#### UWAGA

- Aby przywrócić domyślne ustawienie punktu podziału na klawiszu 54 (F#2), wciśnij jednocześnie przyciski [+] i [-].

## Gra z użyciem dwóch brzmień jednocześnie – funkcja Dual Voice

Naciśnięcie przycisku [DUAL] spowoduje włączenie trybu Dual Voice. Tryb ten pozwala grać z wykorzystaniem dwóch brzmień jednocześnie. Na brzmienie główne (Main) nałożone zostaje brzmienie drugie (Dual).

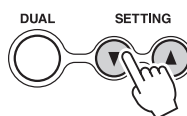


## Ustawienia parametrów dla brzmień Main i Dual.

Dla brzmień Main i Dual można ustawić niezależne parametry tak, by stworzyć harmoniczne współbrzmienie. W tym celu, wykonaj następujące czynności.

- 1 Wciśnij przycisk [SETTING ▲/▼], aby wybrać parametr, którego wartości chcesz zmienić.

Lista parametrów poniżej.



- 2 Za pomocą przycisków numerycznych [0]~[9] lub [+] i [-] wybierz żądane wartości parametru.

- 3 Wciśnij przycisk [DUAL], aby opuścić tryb ustawień brzmienia Dual

Parametry dla brzmień Main i Dual.

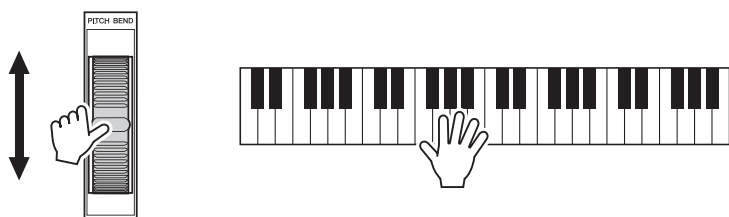
| Nazwa parametru   | Wyświetlenie    | Zakres wartości |                                                                                            |
|-------------------|-----------------|-----------------|--------------------------------------------------------------------------------------------|
| Main Voice Volume | M.Volume        | 0 ~ 127         | Określa głośność brzmienia Main, by osiągnąć harmoniczne współbrzmienie z brzmieniem Dual. |
| Dual Voice DSP    | D.DspLvl        | 0 ~ 127         | Określa poziom sygnału brzmienia Dual wysyłanego do sekcji DSP.                            |
| Main Voice DSP    | M.DspLvl        | 0 ~ 127         | Określa poziom sygnału brzmienia Main wysyłanego do sekcji DSP.                            |
| Dual Voice Reverb | D.RevLvl        | 0 ~ 127         | Określa poziom sygnału brzmienia Dual wysyłanego do sekcji Reverb.                         |
| Main Voice Reverb | M.RevLvl        | 0 ~ 127         | Określa poziom sygnału brzmienia Main wysyłanego do sekcji Reverb.                         |
| Dual Voice Octave | D. Octave       | -2 ~ 2          | Określa rejestr brzmienia Dual                                                             |
| Dual Voice        | Dual Voice Name | 1 ~ 167         | Umożliwia wybranie brzmienia Dual dla dowolnego brzmienia.                                 |
| Dual Voice Volume | D. Volume       | 0 ~ 127         | Określa głośność brzmienia Dual, by osiągnąć harmoniczne współbrzmienie z brzmieniem Main. |

## Zmiany wysokości tonu za pomocą kółka Pitch Bend

Kółko [PITCH BEND] pozwala dodawać gładkie wariacje wysokości tonu do granych na klawiaturze nut.

Przekręć kółko do góry, aby zwiększyć wysokość tonu lub do dołu, by ją zmniejszyć.

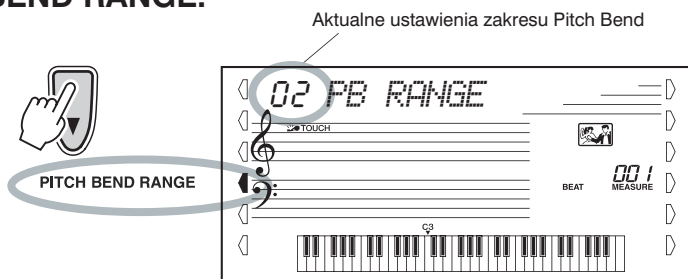
Puszczenie kółka [PITCH BEND] spowoduje powrót do standardowych ustawień Pitch Bend.



### Regulacja zakresu Pitch Bend. ....

Zakres kółka [PITCH BEND] może być regulowany w krokach co pół tonu. Jeśli zakres Pitch Bend ma, na przykład, wartość „2”, przekręcenie kółka do końca w górę spowoduje maksymalne zwiększenie wysokości tonu o 2 półtony (czyli cały ton). Zaś przekręcenie kółka do końca w dół spowoduje maksymalne zmniejszenie wysokości tonu o taką samą ilość czyli 2 półtony (cały ton). Przy najwyższej możliwej wartości zakresu Pitch Bend, wysokość tonu może być zmieniona o 61 oktavę.

#### 1 Wciśnij przycisk [LEFT MENU], aby wybrać funkcję PITCH BEND RANGE.



#### 2 Za pomocą przycisków numerycznych [0] ~ [9] lub [+] i [-] wybierz żądany typ efektu Harmony.



#### UWAGA

- Domyślne ustawienia zakresu Pitch Bend czyli „02” zostaną przywrócone po jednoczesnym wciśnięciu przycisków [+] i [-].

## Wzbogacanie linii melodycznej - Funkcja Harmony

Wciśnij przycisk [HARMONY], aby uruchomić funkcję Harmony, dzięki której linia melodyczna (strefa prawej ręki na klawiaturze) może być wzbogacona o efekty harmony, tryl, tremolo czy echo.

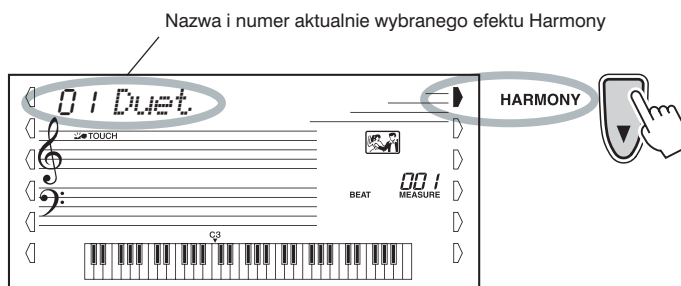
HARMONY



### Wybór typu efektu Harmony.....

Do wyboru masz 26 efektów Harmony. Efekty Harmony dopasowywane są do wybranego brzmienia, ale możesz zmienić typ efektu, wykonując poniższe czynności.

#### 1 Wciśnij przycisk [RIGHT MENU], aby uruchomić funkcję HARMONY.



**UWAGA**

- Funkcja Harmony zostanie wyłączona po uruchomieniu funkcji Dictionary.
- Domyślne ustawienia funkcji Harmony dla danego brzmienia zostaną przywrócone, jeśli wciśniesz jednocześnie przyciski [+] i [-].

#### 2 Za pomocą przycisków numerycznych [0]~[9] lub [+] i [-] wybierz żądany typ efektu Harmony.

Pełna lista efektów Harmony znajduje się na stronie 79.

##### ● Efekty Harmony (01 ~ 05)

Efekty te dopasowane są do stylów akompaniamentu. Dźwięki Harmony dodawane są do jednogłosowej linii melodycznej granej prawą ręką, do aktualnie zagranej dźwięku. Harmonizacja powstaje tylko wtedy, gdy w strefie akompaniamentu na klawiaturze grane są akordy.

##### ● Efekty Tryl (06 ~ 12)

Efekty te powodują zagranie w aktualnie wybranym tempie trylu opartego o dwa ostatnie dźwięki zagrane w strefie prawej ręki na klawiaturze.

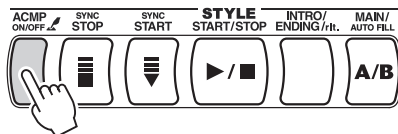
##### ● Efekty Tremolo (13 ~ 19)

Wszystkie grane prawą ręką dźwięki będą powtarzane z efektem tremolo zgodnie z aktualnymi ustawieniami tempa.

##### ● Efekty Echo (20 ~ 26)

Efekt Echo czyli opóźnione powtórzenia dźwięków w aktualnym tempie, dodawany jest do wszystkich dźwięków zagranych w strefie prawej ręki na klawiaturze.

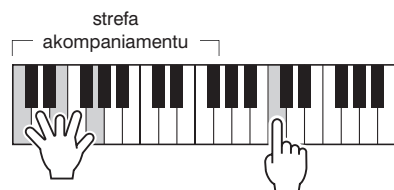
## Krok 5 • Gra z zastosowaniem całej gamy efektów

**Gra z zastosowaniem efektów Harmony.....****1** Naciśnij przycisk [STYLE].**2** Wciśnij przycisk [ACMP ON/OFF], aby uruchomić automatyczny akompaniament.

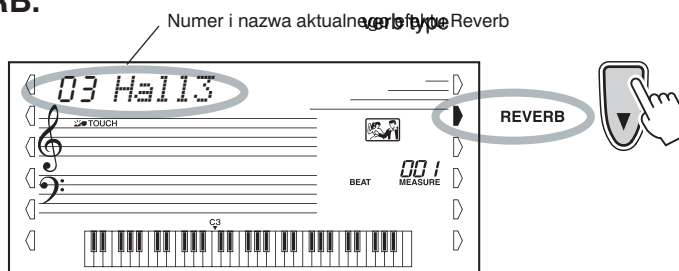
Na wyświetlaczu pojawi się komunikat ACMP ON

**3** Naciśnij przycisk [HARMONY], aby włączyć funkcję Harmony.**4** Zaczynij grać melodię prawą ręką, zaś akordy lewą ręką.

Spróbuj zagrać na przykład akord C-dur.

**5** Naciśnij ponownie przycisk [HARMONY], aby wyłączyć funkcję Harmony.**Efekt Reverb**

Funkcja ta wzbogaca utwór i akompaniament o pogłos (Reverb), charakterystyczny dla sali koncertowej lub klubu muzycznego. Do wyboru masz 9 różnych typów efektów symulujących akustykę różnych pomieszczeń, które są automatycznie dostosowywane do wybranego utworu lub akompaniamentu. Możesz też wybrać dowolny typ efektu Reverb przez następujące kroki.

**1** Wciśnij przycisk [RIGHT MENU], aby uruchomić funkcję REVERB.

## 2 Za pomocą przycisków numerycznych [0] ~ [9] lub [+] i [-] wybierz żądany typ efektu Reverb.

Pełna lista efektów Reverb znajduje się na stronie 78.

## 3 Zaczynij grać na klawiaturze, by usłyszeć efekt pogłosu dodany do wybranego brzmienia.



### UWAGA

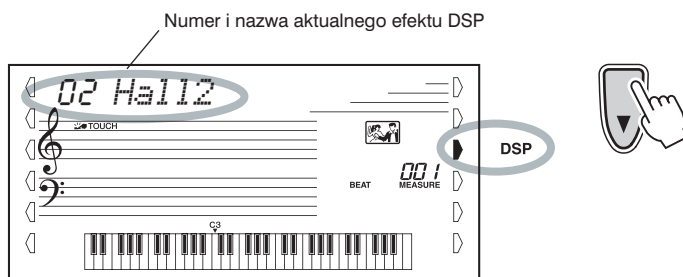
- Jeśli nie chcesz, by do granego utworu dodawany był efekt Reverb, wybierz numer 10 (wyłączenie efektu).
- Domyślne ustawienia funkcji Reverb dla danego utworu lub stylu zostaną przywrócone, jeśli wciśniesz jednocześnie przyciski [+] i [-].
- Ustawienia efektu Reverb możesz wybierać oddzielnie dla brzmień Main i Dual (patrz strona 29).

## Efekty DSP

Oprócz opisanych powyżej efektów pogłosu (Reverb), możesz wzbogacać brzmienie instrumentu o efekty DSP. PSR-450 dysponuje zestawem 39 efektów DSP, począwszy od prostych pogłosów, aż po efekt Distortion, który daje niesamowite wrażenie w połączeniu z brzmieniem gitarowym. Optymalny efekt DSP dostosowywany jest automatycznie do każdego brzmienia, ale możesz wybrać własne ustawienia, wykonując poniższe czynności.

Jeśli nie chcesz żadnego efektu DSP, wybierz numer 40 (wyłączenie efektu).

## 1 Wciśnij przycisk [RIGHT MENU], aby uruchomić funkcję DSP.



## 2 Za pomocą przycisków numerycznych [0] ~ [9] lub [+] i [-] wybierz żądany typ efektu DSP.

Pełna lista efektów DSP znajduje się na stronie 78.

## 3 Zaczynij grać na klawiaturze, by usłyszeć efekt DSP dodany do wybranego brzmienia.



### UWAGA

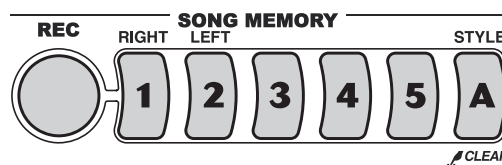
- Domyślne ustawienia funkcji DSP dla danego brzmienia zostaną przywrócone, jeśli wciśniesz jednocześnie przyciski [+] i [-].
- Intensywność efektu DSP możesz ustalać oddzielnie dla brzmień Main i Dual (patrz strona 29).

# Nagrywanie własnych utworów użytkownika

W Pamięci utworów możesz zapisać aż 5 różnych utworów (numery utworów od 006 ~ 010: User 1 ~ 5). Utwory te mogą być odtwarzane w taki sam sposób, jak utwory zaprogramowane fabrycznie.

Każdy utwór użytkownika zapisywany jest na sześciu ścieżkach.

- **Ścieżki melodyczne Melody Tracks [1] ~ [5]**  
Ścieżki te rejestrują partie linii melodycznej.
- **Ścieżka akompaniamentu Style Track [A]**  
Ścieżka ta rejestruje ustawienia akompaniamentu oraz zmiany akordów.



## • Zapisywane dane

### • Melody Tracks [1] ~ [5]

- Uderzanie i puszczenie klawiszy (Note on/off)
- Dynamika gry (Velocity)
- Numer brzmienia (Voice number)
- Typ efektu Reverb (Reverb type)\*
- Typ efektu DSP (DSP type)\*
- Status (włączony/wyłączony) i typ efektu Harmony (Harmony type on/off)
- Zastosowanie pedału Sustain (Sustain on/off)
- Tempo\*\*/Metrum\* (Tempo/time signature)
- Pitch Bend

### • Style Track [A]

- Zmiany akordów i ich rozkład czasowy (Chord changes and timing)
- Zmiany poszczególnych partii akompaniamentu (Style pattern changes)
- Numer stylu (Style number)\*
- Typ efektu Reverb (Reverb type)\*
- Typ efektu DSP (DSP type)\*
- Tempo
- Metrum (Time signature)\*

#### UWAGA

- Pojemność pamięci utworów  
Gdy zapisywane są tylko ścieżki melodyczne, może być zapamiętanych około 10.000 nut, zaś gdy rejestrowana jest tylko ścieżka akompaniamentu, może być zapisane 5.500 zmian akordowych.

\* Parametry te zapisywane są na początku utworu i nie mogą być zmienione w trakcie.

\*\* Parametry te zapisywane są na początku utworu. Można zmieniać ich ustawienie w trakcie gry, ale zmiany nie zostaną zapisane

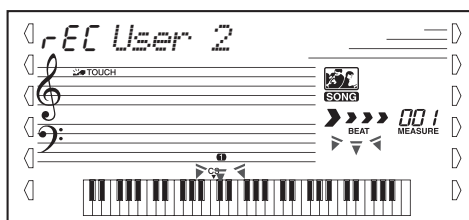
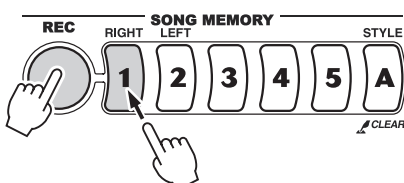
## Zasady nagrywania

### 1 Uaktywnij tryb nagrywania.

Naciśnij przycisk [STYLE], a następnie wykonaj poniższe czynności, by wybrać z pamięci utworów najniższy dostępny do nagrywania numer od 006~010 (wolne miejsce w pamięci) i uaktywnić tryb nagrywania.

#### • Jednoczesne nagranie jednej ścieżki melodycznej i ścieżki akompaniamentu

**Krok 1-1.** Wybierz jedną ze ścieżek melodycznych (Melody track), którą chcesz zapisać przy pomocy przycisków 1 ~ 5 (menu SONG MEMORY), przytrzymując jednocześnie przycisk [REC]. Numer wybranej ścieżki pojawi się na wyświetlaczu.



#### ⚠ OSTRZEŻENIE

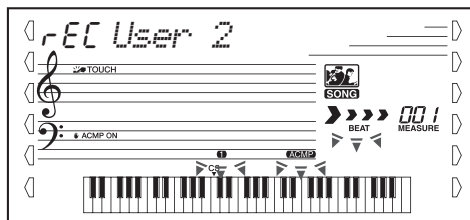
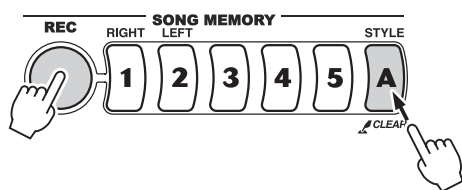
- Jeśli wszystkie miejsca pamięci utworów (006 ~ 010) zawierają nagrane utwory, automatycznie wybrany zostanie numer 006. W takim przypadku nagranie utworu o numerze 006 spowoduje skasowanie utworu uprzednio nagranych pod tym numerem. Uwaga, by nie skasować utworów, które chciałbyś zachować!

#### UWAGA

- Jeśli chcesz sam wybrać numer utworu użytkownika do nagrania (numery utworów 006 ~ 010) lub wybrać utwór, który chcesz nagrać ponownie, zrób to za pomocą przycisków [+] i [-] zanim przejdziesz do kroku 1-1.

## Krok 6 • Nagrywanie własnych utworów użytkownika

**Krok 1-2.** Wciśnij przycisk [A], przytrzymując jednocześnie przycisk [REC]. Na wyświetlaczu pojawi się komunikat ACMP.



### UWAGA

- Wybranie do nagrywania ścieżki akompaniamentu (Style Track) powoduje automatyczne uruchomienie akompaniamentu.
- Akompaniament nie może być ani włączony, ani wyłączony po rozpoczęciu nagrywania.
- Jeśli wybierzesz brzmienie typu „Split”, dźwięki grane poniżej punktu podziału (po lewej stronie) nie będą nagrywane.

### • Nagranie tylko ścieżki melodycznej

Za pomocą przycisków 1~5 (menu SONG MEMORY), wybierz jedną ze ścieżek melodycznych (Melody track), przytrzymując jednocześnie przycisk [REC]. Numer wybranej ścieżki pojawi się na wyświetlaczu.

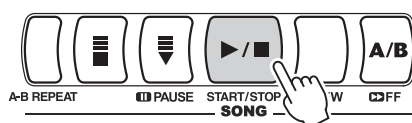
## 2 Rozpocznij nagrywanie.

Gdy tylko zaczniesz grać na klawiaturze, rozpocznie się nagrywanie. Możesz też uruchomić nagrywanie przez wciśnięcie przycisku [START/STOP].

Wskaźnik MEASURE pokazywał będzie aktualne numery taktów.

## 3 Zatrzymaj nagrywanie.

Aby zatrzymać nagrywanie, wciśnij przycisk [START/STOP] lub [REC].



or



Jeśli w trakcie nagrywania ścieżki akompaniamentu wciśniesz przycisk [INTRO/ENDING/rit.], do utworu zostanie dodane zakończenie (ENDING), a następnie nagrywanie zostanie zatrzymane automatycznie.

Gdy nagrywanie zostanie zakończone, wskaźnik MEASURE przyjmie ponownie wartość 001, a numer nagranej ścieżki pojawi się na wyświetlaczu.

### • Nagranie nowej ścieżki

Powtórz czynności z punktów 2 do 4, aby nagrać dodatkowe ścieżki. Wciśnięcie przycisków [1 ~ [5] i [A] w trakcie nagrywania pozostałych ścieżek pozwala odsłuchać nagrane już ścieżki, a ich numery pojawiają się na wyświetlaczu. Możesz też wyciszyć nagrane ścieżki (ich numery znikną z wyświetlacza) w trakcie nagrywania pozostałych ścieżek.

### • Ponowne nagranie ścieżki

Wybierz numer ścieżki, którą chcesz nagrać jeszcze raz, według powyższych zaleceń.

Nowe nagranie zastąpi poprzednie dane zapisane na ścieżce.

### UWAGA

- Jeśli chcesz nagrać tylko ścieżkę melodyczną, a włączony jest akompaniament, musisz wyłączyć ścieżkę akompaniamentu. W innym przypadku ścieżka akompaniamentu zostanie automatycznie wyznaczona do nagrywania, gdy tylko wybierzesz ścieżkę melodyczną.
- Aby anulować nagrywanie, wciśnij numer ścieżki wyświetlany na ekranie. Numer ten powinien przestać być widoczny na wyświetlaczu.

### ⚠ OSTRZEŻENIE

- Nagrywany właśnie utwór może zostać utracony, jeśli w trakcie nagrywania wyłączone zostanie zasilanie instrumentu lub gdy:
- Wciśnięty zostanie przycisk [STANDBY/ON].
- Odlączony zostanie zasilacz sieciowy, gdy instrument nie jest zasilany bateriami.
- Wyczerpią się baterie.

### ⚠ OSTRZEŻENIE

- Jeśli po wyłączeniu zasilania, instrument zostanie odłączony od zasilacza lub wyjęte zostaną baterie, wszystkie dane utworów użytkownika zostaną utracone. Aby uniknąć przypadkowego skasowania ważnych danych lub utworów, zapisz je na dyskiecie przed wyłączeniem instrumentu.

## 4 Zapisz ważne dane i utwory na dyskiecie (patrz strona 54).

## Kasowanie utworów użytkownika

Niepotrzebne utwory użytkownika (utwory 006 ~ 010) mogą być skasowane.

Utwory użytkownika mogą być usuwane na dwa sposoby. Funkcja Song Clear kasuje wszystkie dane danego utworu, zaś funkcja Track Clear kasuje danej wybranej ścieżki utworu.

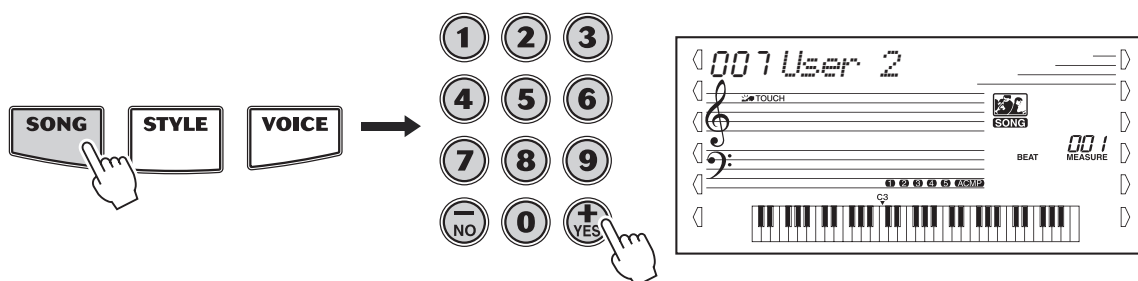
### Funkcja Song Clear.....

Dzięki tej funkcji możesz usunąć wszystkie dane utworu użytkownika (cały utwór).

- 1** Naciśnij przycisk [SONG], a następnie wybierz za pomocą numerycznych [0] ~ [9] oraz [+] i [-] numer utworu, który ma być usunięty (numery utworów 006 ~ 010).

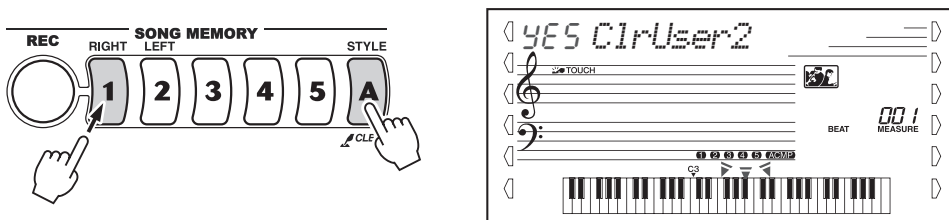
**UWAGA**

- Utwory o numerach 001 ~ 005 nie mogą być skasowane.



- 2** Naciśnij i przytrzymaj przycisk SONG MEMORY [1] przez co najmniej 1 sekundę, przytrzymując jednocześnie przycisk [A].

Wszystkie numery ścieżek [1] ~ [5] oraz wskazanie [ACMP] będą widoczne na wyświetlaczu.



- 3** Naciśnij przycisk numeryczny [+ / YES].

Zapytanie „Sure?” pojawi się na wyświetlaczu.

- 4** Naciśnij ponownie przycisk [+ / YES], aby faktycznie usunąć dane utworu.

Wszystkie dane wybranego utworu zostaną skasowane, a na wyświetlaczu pojawi się komunikat „Clear”.

Możesz anulować operację kasowania przez wciśnięcie przycisku [- / NO].

## Krok 6 • Nagrywanie własnych utworów użytkownika

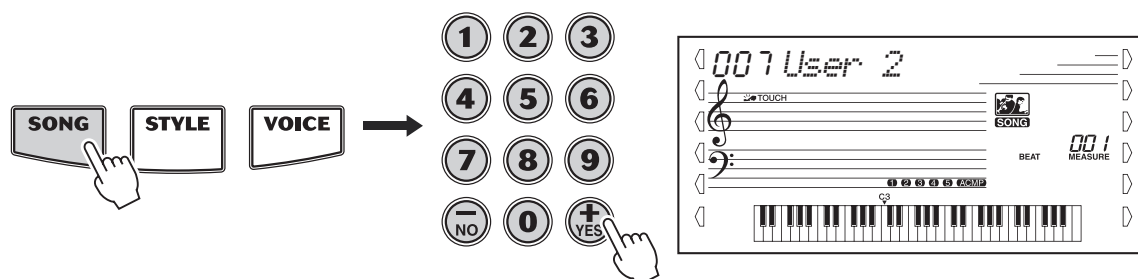
**Funkcja Track Clear.....**

Dzięki tej funkcji możesz skasować wybraną ścieżkę utworu.

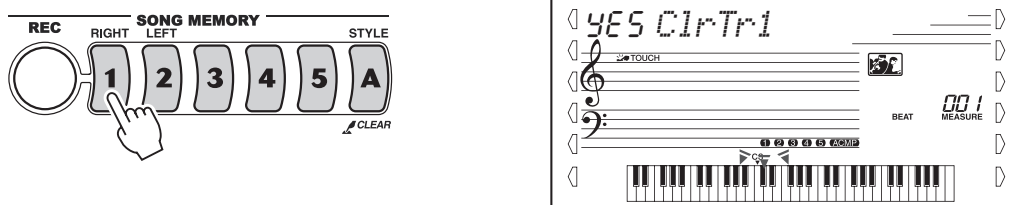
- 1** Naciśnij przycisk [SONG], a następnie wybierz za pomocą numerycznych [0] ~ [9] oraz [+] i [-] numer utworu, zawierającego ścieżkę, którą chcesz usunąć (numery utworów 006 ~ 010).

**UWAGA**

- Utwory o numerach 001 ~ 005 nie mogą być skasowane.



- 2** Przytrzymując przycisk [A], naciśnij jednocześnie i przytrzymaj przez co najmniej 1 sekundę przycisk SONG MEMORY odpowiadający numerowi ścieżki [1] ~ [5].



- 3** Naciśnij przycisk numeryczny [+ / YES].

Zapytanie „Sure?” pojawi się na wyświetlaczu.

- 4** Naciśnij ponownie przycisk [+ / YES], aby faktycznie usunąć dane ścieżki utworu.

Wszystkie dane wybranej ścieżki utworu zostaną skasowane, a na wyświetlaczu pojawi się komunikat „Clear”.

Możesz anulować operację kasowania przez wciśnięcie przycisku [- / NO].

# Podstawowe operacje i schemat wyświetlacza

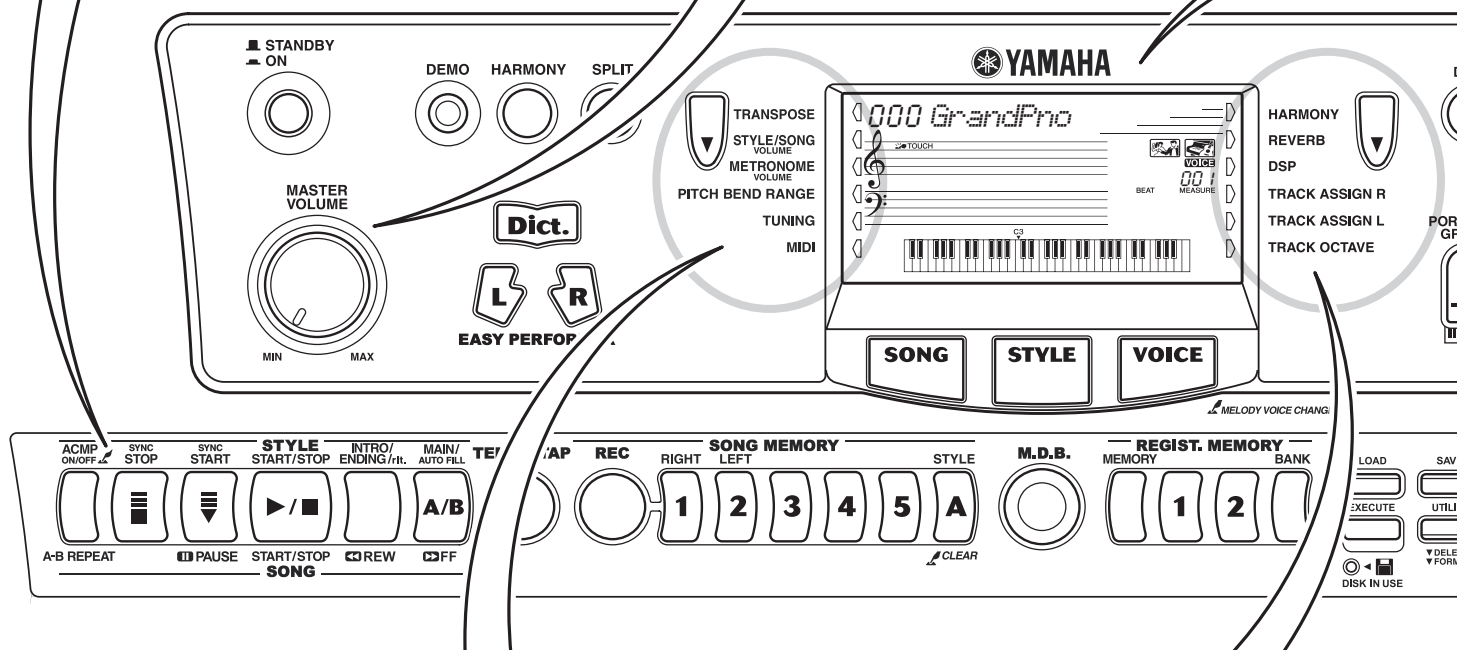
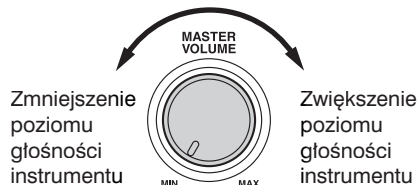
## Wybór funkcji i ich wskazania



Przyciski z takim wskazaniem dają dostęp do różnych funkcji, jeśli po wciśnięciu zostaną przytrzymane. Przytrzymaj przycisk aż przywołana zostanie żądana funkcja.

- Przycisk [ACMP ON/OFF].....Ustawienia punktu podziału
- Przycisk [CLEAR].....Funkcje Song Clear, Tack Clear
- Przycisk [METRONOME] .....Ustawienia metrum (Time Signature)
- Przycisk [TOUCH] .....Ustawienia czułości funkcji Touch Sensitivity
- Przycisk [VOICE].....Zmiana brzmienia melodii

## Regulacja poziomu głośności [MASTER VOLUME].

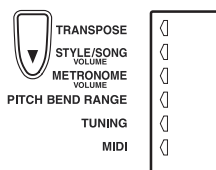


## Wybór funkcji i ich wskazania

Przyciski te służą do przywołania różnych funkcji, aby wybrać ich żądane parametry.

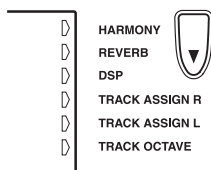
### [MENU L]

- TRANSPOSE ..... strona 43
- STYLE/SONG VOLUME..... strona 23, 48
- METRONOME VOLUME..... strona 25
- PITCH BEND RANGE ..... strona 30
- TUNING ..... strona 43
- MIDI ..... strona 62



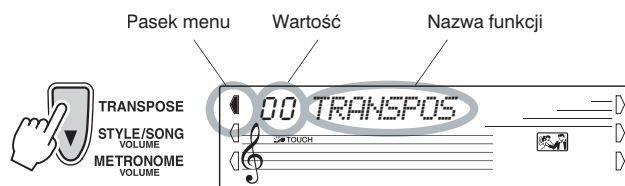
### [MENU R]

- HARMONY..... strona 31
- REVERB ..... strona 32
- DSP ..... strona 33
- TRACK ASSIGN R. strona 51
- TRACK ASSIGN L. strona 51
- TRACK OCTAVE .. strona 55



Na pasku menu (górna linia wyświetlacza ◀, ▶) wskazana jest aktualnie wybrana grupa funkcji (TRANSPOSE, STYLE/SONG VOL., itd.), nazwa tej funkcji oraz jej wartości.

Wskazanie dla funkcji TRANSPOSE:



### Wskazanie numeru i nazwy (utworu/stylu/brzmienia)

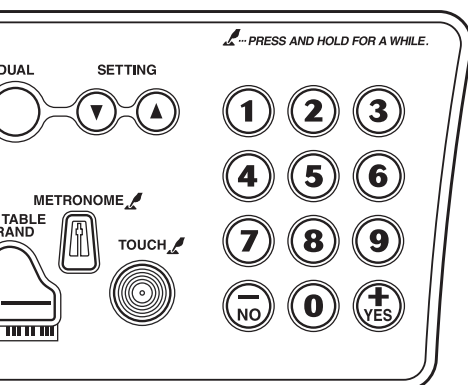
Na ekranie wyświetlane są nazwa i numer aktualnie wybranego utworu, stylu lub brzmienia (Song, Style lub Voice).

**Przykładowe wskazanie dla utworu:**

Numer utworu

Nazwa utworu

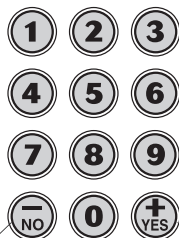
002 PopBld



FLOPPY DISK DRIVE

### Ustawienia parametru

Aby wybrać żadaną wartość, użyj przycisków numerycznych [0] ~ [9] lub [+] i [-].



Zmniejszenie wartości o 1

Zwiększenie wartości o 1

Jeśli chcesz znacznie zmienić wartość w dół lub w górę przytrzymaj przez dłuższy czas przyciski [+] lub [-]. Aby wpisać wartość ujemną, wciśnij odpowiedni przycisk numeryczny, przytrzymując [-].

### Wybieranie trybu Song, Style lub Voice

Wciśnięcie jednego z pokazanych na poniższej ilustracji przycisków przywołuje wybrany tryb – Song, Style lub Voice. Na wyświetlaczu pojawia się wskazanie odpowiedniego trybu.



[SONG]



Za pomocą przycisków numerycznych wybierz numer utworu.

[STYLE]



Za pomocą przycisków numerycznych wybierz numer stylu.

[VOICE]



Za pomocą przycisków numerycznych wybierz numer brzmienia.

- Jeśli wciśniesz przycisk [VOICE], gdy wybrany jest tryb Song lub Style, następujące wskazania pojawią się na wyświetlaczu.

[SONG] → [VOICE]



Za pomocą przycisków numerycznych wybierz numer brzmienia. Wciśnięcie przycisku [START/STOP] rozpocznie odtwarzanie utworu.

[STYLE] → [VOICE]



Za pomocą przycisków numerycznych wybierz numer brzmienia. Wciśnięcie przycisku [START/STOP] rozpocznie odtwarzanie stylu.

### Wprowadzanie wartości

- Aby zmienić wartość o 1 w górę lub w dół, użyj przycisków [+] i [-].



Zmniejszenie wartości o 1

Zwiększenie wartości o 1.

Jeśli chcesz znacznie zmienić wartość w górę lub w dół przytrzymaj przez dłuższy czas przyciski [+] lub [-].

- Aby wybrać żadaną wartość, użyj przycisków numerycznych [0] ~ [9].

**Przykład: wybór brzmienia numer 003:**  
Hnky Tonk

Wciśnij przyciski [0], [0], [3], aby wybrać brzmienie numer 003.

003 HnkyTonk

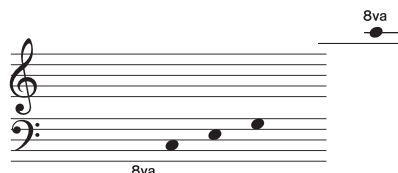


#### UWAGA

- Jeśli pierwsza cyfra lub dwie pierwsze cyfry numeru to „0” (np. 074 lub 005), to wciśnięcie przycisku [0] nie jest konieczne. Jednak, gdy cyfra „0” znajduje się na drugim lub trzecim miejscu (np. 105), musisz użyć przycisku [0].

## Makieta pięciolinii

W tym miejscu wyświetlana jest linia melodyczna oraz akordy występujące w utworze, jeśli w użyciu jest funkcja Easy Performer. Jeżeli wykorzystywana jest funkcja Dictionary pokazywane są tu składniki akordów podanych przez użytkownika. W pozostałych przypadkach wyświetlane są tu nuty grane na klawiaturze.



### UWAGA

- Dźwięki wykraczające poza zakres pięciolinii opatrzone są znakami przenośnika oktawowego „8va”.
- Ze względu na ograniczone pole wyświetlania nie wszystkie akordy mogą być pokazane poprawnie.

## Wskaźnik Measure

W tym miejscu pojawia się numer bieżącego taktu w odtwarzanym utworze lub stylu lub miara metronomu. W przypadku utworów zapisanych bez określenia tempa w tym miejscu pojawia się napis „Ft” (skrót od free tempo).



## Wskaźnik Chord

W tym miejscu wyświetlana jest nazwa aktualnie odtwarzanego akordu lub akordu granego na klawiaturze.



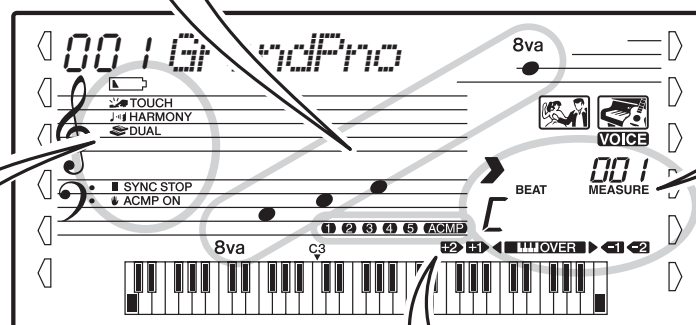
## Wskaźnik Beat

Odmierza metrum za pomocą migających strzałek.



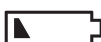
## Wskaźnik Octave

Jeżeli w czasie odtwarzania utworu grane są dźwięki wykraczające poza rejestr klawiatury instrumentu na wyświetlaczu pojawia się ikona OVER wraz odpowiednią strzałką. Również wtedy, gdy dokonałeś transpozycji rejestru klawiatury zostanie ona pokazana jako +2, +1, -1 lub -2.



## Wskaźnik poziomu baterii

Pojawia się na wyświetlaczu wtedy, gdy baterijne źródło zasilania jest na wyczerpaniu (strona 10).



## Wskaźnik Touch

Wskazuje aktywność funkcji Touch.



## Wskaźnik Harmony

Wskazuje aktywność funkcji Harmony.



## Wskaźnik Dual

Wskazuje aktywność funkcji Dual.



## Wskaźnik Sync Stop

Wskazuje aktywność funkcji Sync Stop.



## Wskaźnik Song Track

Tutaj wskazywane są informacje związane ze ścieżkami utworu.

1 2 3 4 5 ACMP

- Aby włączyć/wyłączyć odtwarzanie określonej ścieżki należy wykorzystać przyciski SONG MEMORY [1]-[5], [A].
- Gdy wyświetlane są ikony 1 ~ 5 lub ACMP, odpowiadające im ścieżki zawierają dane.
- Gdy nie są wyświetlane ikony 1 ~ 5 lub ACMP, odpowiadające im ścieżki albo nie zawierają danych albo są wyłączone (wyciszone).
- Gdy wyświetlane ikony 1 ~ 5 lub ACMP migają, oznacza to, że odpowiadające im ścieżki zostały wybrane do nagrywania.

## Accompaniment On (ACMP ON)

Wskazuje aktywność funkcji automatycznego akompaniamentu.



# Tworzenie zapasowej kopii i inicjalizacja danych

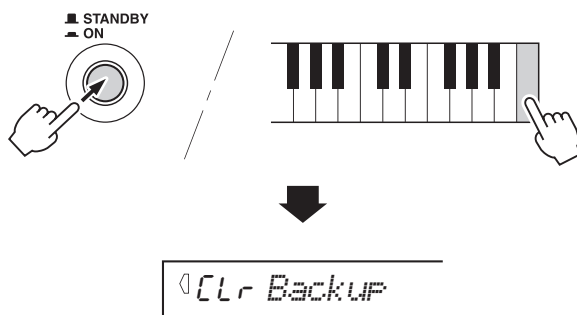
## ■ Tworzenie kopii danych. ....

Wszystkie ustawienia panelu PSR-450, poza wymienionymi poniżej, powracają do swoich ustawień fabrycznych po każdorazowym włączeniu instrumentu. Dane, których lista znajduje się poniżej są kopiowane, tzn. pozostają w pamięci instrumentu tak długo, jak jest on podłączony do zasilacza lub jeśli baterie znajdują się w zasobniku.

|                                                                                                                                                                                                |                                                                                                                                                                           |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <ul style="list-style-type: none"><li>• Dane o utworach użytkownika</li><li>• Poziom głośności utworu</li><li>• Dane pamięci registryjnej</li><li>• Numer banku pamięci registryjnej</li></ul> | <ul style="list-style-type: none"><li>• Poziom głośności metronomu</li><li>• Status funkcji Touch (włączona/wyłączona)</li><li>• Tuning – parametry dostrojenia</li></ul> |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

## ■ Inicjalizacja danych. ....

Ustawienia fabryczne wszystkich danych (również tych w tabelce powyżej) mogą być przywrócone przez włączenie zasilania przy jednoczesnym przytrzymaniu najwyższego białego klawisza na klawiaturze. Komunikat „CLr Backup” pojawi się na chwilę na wyświetlaczu.



### ⚠ OSTRZEŻENIE

- Cała zawartość pamięci registryjnej, wszystkie utwory użytkownika oraz ustawienia wymienione powyżej są kasowane i zmieniane na ustawienia fabryczne po zakończeniu inicjalizacji danych.
- Jeśli PSR-450 działa wadliwie lub zawiesza się w trakcie pracy, przeprowadzenie inicjalizacji danych powinno przywrócić jego prawidłowe funkcjonowanie.

## Funkcja Touch Response i kontrola dynamiki gry

### Uruchamianie i wyłączanie funkcji Touch Response

Aby włączyć funkcję Touch Response, wciśnij przycisk [TOUCH].

Dzięki tej funkcji poziom głośności granych dźwięków zależy od siły, z jaką uderza się w klawisze.



Wskazuje, że funkcja Touch Response jest włączona



Naciśnięcie przycisku [TOUCH] ponownie spowoduje wyłączenie funkcji Touch Response.

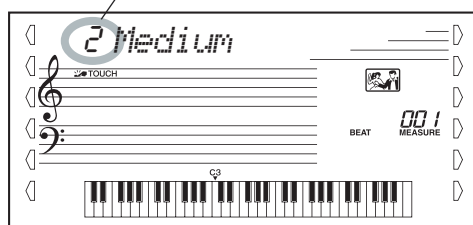
### Ustawienia Touch Response Sensitivity

Czułość klawiatury na dynamikę gry może być ustawiona na trzech poziomach (1 ~ 3). Im większa wartość jest wybrana, tym większa jest czułość klawiatury na dynamikę gry. Oznacza to, że bardziej zróżnicowany jest poziom głośności dźwięków w zależności od siły uderzania w klawisze.

Naciśnij i przytrzymaj przycisk [TOUCH] aż na wyświetlaczu pojawi się żądana wartość parametru.



Aktualny stopień czułości



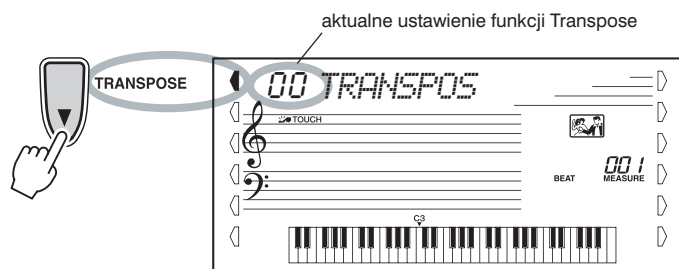
Aby zmienić aktualny stopień czułości, zmień wartość parametru za pomocą przycisków numerycznych [1] ~ [3] lub [+] i [-].



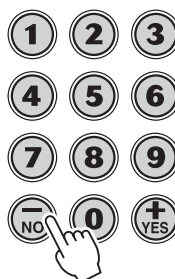
## Funkcja Transpose – ustawienia wysokości tonu (z krokiem co pół tonu)

Funkcja umożliwia transpozycję brzmienia instrumentu w krokach półtonowych.

- 1 Wciśnij przycisk [LEFT MENU], aby wybrać funkcję TRANSPOSE.



- 2 Zakres zmian funkcji Transpose obejmuje zmiany o  $\pm 12$  półtonów. Wybierz dowolne ustawienie za pomocą przycisków numerycznych [0] ~ [9] lub [+] i [-]. Wartość „00” daje standardowe wysokości tonów (bez transpozycji).



### UWAGA

- By wprowadzić wartości ujemne, użyj przycisków numerycznych [0] ~ [9], przytrzymując jednocześnie przycisk [-].
- Jeśli chcesz przywrócić wartość domyślną „00”, naciśnij przyciski [+] i [-] w tym samym momencie.
- Ustawienia funkcji Transpose nie mogą być zastosowane do brzmień zestawów perkusyjnych (136~147).

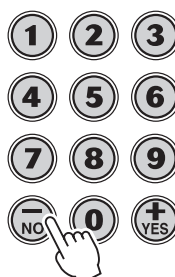
## Dostrojenie instrumentu – funkcja Tuning

Funkcja Tuning umożliwia bardzo precyzyjne dostrojenie instrumentu

- 1 Wciśnij przycisk [LEFT MENU], aby wybrać funkcję TUNING.



- 2 Zakres zmian funkcji Tuning obejmuje zmiany o  $\pm 100$  centów. Wybierz dowolne wartości za pomocą przycisków numerycznych [0] ~ [9] lub [+] i [-]. Wartość „000” daje standardowe wysokości tonów.



### UWAGA

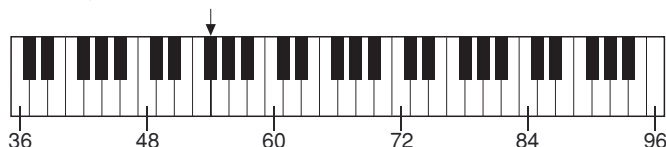
- Parametry dostrojenia (funkcja Tuning) ustawia się w centach (100 centów = 1 półton).
- Jeśli chcesz przywrócić wartość domyślną „000”, naciśnij przyciski [+] i [-] w tym samym momencie.
- By wprowadzić wartości ujemne, użyj przycisków numerycznych [0] ~ [9], przytrzymując jednocześnie przycisk [-].
- Ustawienia funkcji Tuning nie mogą być zastosowane do brzmień zestawów perkusyjnych (136~147).

# Automatyczny akompaniament – Akordy

Jeśli automatyczny akompaniament został włączony przy użyciu przycisku [ACMP ON/OFF], następujące akordy mogą być zagrane w strefie akompaniamentu czyli w lewej, od punktu podziału, części klawiatury, aby tworzyć odpowiedni akompaniament.

- Proste akordy z użyciem jednego, dwóch lub trzech palców.
- Konwencjonalne, pełne akordy z użyciem wszystkich niezbędnych palców.

Domyślne ustawienie punktu podziału na klawiszu 54 (F#2).



## UWAGA

- Palcowanie wszystkich akordów przedstawionych poniżej opiera się na prymie „C”.
- Jeśli chcesz zmienić ustawienie punktu podziału, przeczytaj informacje na stronie 28.

## Proste akordy z użyciem jednego, dwóch lub trzech palców

Technika prostego palcowania pozwala zagrać akordy durowe, molowe, septymowe lub molowe septymowe.

C



- Aby zagrać akord durowy, naciśnij klawisz, stanowiący prymę akordu.

C7



- Aby zagrać akord septymowy, uderz jednocześnie prymę wraz z najbliższym położonym na lewo białym klawiszem.

Cm



- Aby zagrać akord molowy, uderz jednocześnie prymę akordu i najbliższy po lewej stronie czarny klawisz.

Cm7



- Aby zagrać akord molowy septymowy, uderz jednocześnie prymę oraz położone najbliższe na lewo klawisze biały i czarny.

## UWAGA

- Prymy akordów przypisane są do następujących klawiszy:

Strefa akompaniamentu (klawisze na lewo od punktu podziału – klawisz 54 [F#2]).



## Pełne akordy

Instrument rozpoznaje następujące akordy, których palcowanie przedstawiono poniżej:

C



C(9)



C6



C6(9)



CM7



CM7(9)



CM7(#11)



C(b5)



CM7b5



Csus4



Caug



CM7aug



Cm



Cm(9)



Cm6



Cm7



Cm7(9)



Cm7(11)



CmM7



CmM7(9)



Cm7b5



CmM7b5



Cdim



Cdim7



C7



C7(b9)



C7(b13)



C7(9)



C7(#11)



C7(13)



C7(#9)



C7b5



C7aug



C7sus4



C1+2+5



\* Dźwięki w nawiasach mogą zostać pominięte. Nawet bez nich akordy zostaną rozpoznane poprawnie.

## ■ Lista rozpoznawanych akordów

| Nazwa akordu / [Skrót]                                         | Postać zasadnicza                                            | Akord (C) | Wyświetlacz |
|----------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------|-----------|-------------|
| Durowy [M]                                                     | 1 – 3 – 5                                                    | C         | C           |
| Durowy z dodaną noną [(9)]                                     | 1 – 2 – 3 – 5                                                | C(9)      | C(9)        |
| Sekstowy [6]                                                   | 1 – (3) – 5 – 6                                              | C6        | C6          |
| Sekstowy z noną dodaną [6(9)]                                  | 1 – 2 – 3 – (5) – 6                                          | C6(9)     | C6(9)       |
| Durowy z septymą wielką [M7]                                   | 1 – 3 – (5) – 7 lub<br>1 – (3) – 5 – 7                       | CM7       | CM7         |
| Nonowy z septymą wielką [M7(9)]                                | 1 – 2 – 3 – (5) – 7                                          | CM7(9)    | CM7(9)      |
| Durowy z septymą wielką i kwartą zwiększoną [M7(#11)]          | 1 – (2) – 3 – # 4 – 5 – 7 lub<br>1 – 2 – 3 – # 4 – (5) – 7   | CM7(#11)  | CM7(#11)    |
| Durowy z obniżoną kwintą [(♭5)]                                | 1 – 3 – ♭5                                                   | C(♭5)     | C(♭5)       |
| Durowy z septymą wielką i obniżoną kwintą [M7♭5]               | 1 – 3 – ♭5 – 7                                               | CM7♭5     | CM7♭5       |
| Akord z kwartą zamiast tercji [sus4]                           | 1 – 4 – 5                                                    | Csus4     | Csus4       |
| Zwiększony [aug]                                               | 1 – 3 – #5                                                   | Caug      | Caug        |
| Zwiększony septymowy [M7aug]                                   | 1 – (3) – #5 – 7                                             | CM7aug    | CM7aug      |
| Molowy [m]                                                     | 1 – ♭3 – 5                                                   | Cm        | Cm          |
| Molowy z noną dodaną [m(9)]                                    | 1 – 2 – ♭3 – 5                                               | Cm(9)     | Cm(9)       |
| Molowy sekstowy [m6]                                           | 1 – ♭3 – 5 – 6                                               | Cm6       | Cm6         |
| Molowy septymowy [m7]                                          | 1 – ♭3 – (5) – ♭7                                            | Cm7       | Cm7         |
| Molowy nonowy [m7(9)]                                          | 1 – 2 – ♭3 – (5) – 7                                         | Cm7(9)    | Cm7(9)      |
| Molowy septymowy z dodaną kwartą [m7(11)]                      | 1 – (2) – ♭3 – 4 – 5 – (♭7)                                  | Cm7(11)   | Cm7(11)     |
| Molowy z septymą wielką [mM7]                                  | 1 – ♭3 – (5) – 7                                             | CmM7      | CmM7        |
| Molowy z septymą wielką i noną wielką (tzw. dur-moll) [mM7(9)] | 1 – 2 – ♭3 – (5) – 7                                         | CmM7(9)   | CmM7(9)     |
| Molowy septymowy ze zmniejszoną kwintą (półzmniejszony) [m7♭5] | 1 – ♭3 – ♭5 – ♭7                                             | Cm7♭5     | Cm7♭5       |
| Molowy z septymą wielką i obniżoną kwintą [mM7♭5]              | 1 – ♭3 – ♭5 – 7                                              | CmM7♭5    | CmM7♭5      |
| Zmniejszony [dim]                                              | 1 – ♭3 – ♭5                                                  | Cdim      | Cdim        |
| Zmniejszony septymowy [dim7]                                   | 1 – ♭3 – ♭5 – 6                                              | Cdim7     | Cdim7       |
| Dominantowy septymowy [7]                                      | 1 – 3 – (5) – ♭7 lub<br>1 – (3) – 5 – ♭7                     | C7        | C7          |
| Dominantowy z noną małą [7(♭9)]                                | 1 – ♭2 – 3 – (5) – ♭7                                        | C7(♭9)    | C7(♭9)      |
| Dominantowy z dodaną obniżoną sekstą [7(♭13)]                  | 1 – 3 – 5 – ♭6 – ♭7                                          | C7(♭13)   | C7(♭13)     |
| Dominantowy nonowy [7(9)]                                      | 1 – 2 – 3 – (5) – ♭7                                         | C7(9)     | C7(9)       |
| Dominantowy z dodaną kwartą zwiększoną [7(#11)]                | 1 – (2) – 3 – #4 – (5) – ♭7 lub<br>1 – 2 – 3 – #4 – (5) – ♭7 | C7(#11)   | C7(#11)     |
| Dominantowy z dodaną sekstą [7(13)]                            | 1 – 3 – (5) – 6 – ♭7                                         | C7(13)    | C7(13)      |
| Dominantowy z noną zwiększoną [7(#9)]                          | 1 – #2 – 3 – (5) – ♭7                                        | C7(#9)    | C7(#9)      |
| Dominantowy z obniżoną kwintą [7♭5]                            | 1 – 3 – ♭5 – ♭7                                              | C7♭5      | C7♭5        |
| Zwiększony septymowy [7aug]                                    | 1 – 3 – #5 – ♭7                                              | C7aug     | C7aug       |
| Septymowy dominantowy z kwartą zamiast tercji [7sus4]          | 1 – 4 – (5) – ♭7                                             | C7sus4    | C7sus4      |
| Struktura 1+2+5 [1+2+5]                                        | 1 – 2 – 5                                                    | C1+2+5    | C           |

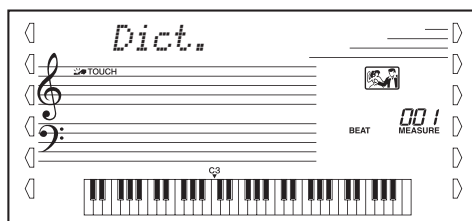
### UWAGA

- Składniki akordów w nawiasach mogą zostać pominięte.
- Naciśnięcie interwału tej oktywy spowoduje generowanie akompaniamentu opartego na prymie akordu.
- Czysta kwinta (1 + 5) powoduje zagranie akompaniamentu opartego jedynie na prymie i kwincie, które mogą być zastosowane zarówno w akordach durowych jak i molowych.
- Sposób palcowania wszystkich wymienionych w tabeli akordów podany jest w ich zasadniczej formie. Jednak możliwe jest zastosowanie przewrotów, z wyjątkiem poniższych przykładów: m7, m7♭5, 6, m6, sus4, aug, dim7, 7♭5, 6(9), 1+2+5
- Przewroty akordów 7sus4 i m7(11) nie są rozpoznawane przez instrument, jeśli dźwięki w nawiasach zostaną pominięte.
- Automatyczny akompaniament może ignorować niektóre zmiany harmoniczne, szczególnie podczas grania progresji akordowych (np. gdy po akordzie molowym zagrany jest akord molowy septymowy).
- Zagranie dwudźwięku będzie powodować generowanie akordu zbudowanego na prymie poprzedniego akordu.

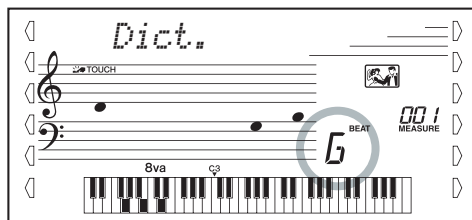
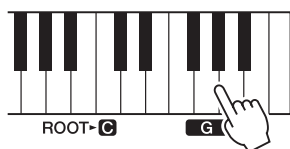
## Wyszukiwanie akordów za pomocą funkcji Dictionary

Jeśli znasz nazwę akordu, ale nie jesteś pewien, jak powinieneś go zagrać na klawiaturze, możesz skorzystać z funkcji Dictionary, która wyświetla na ekranie poszczególne składniki akordu.

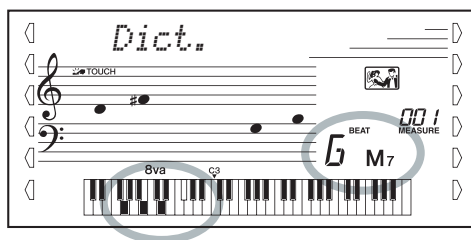
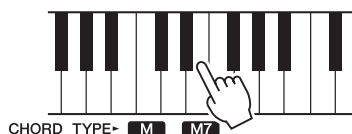
### 1 Wciśnij przycisk [Dict.]



### 2 Poszukajmy więc palcowania dla akordu GM7. Wszystkie klawisze przypisane prymom są opisane pod klawiaturą. Znajdź klawisz stanowiący prymę [ROOT] akordu, a następnie wciśnij klawisz prymy „G”. Nie usłyszysz żadnego dźwięku, ale na wyświetlaczu pojawi się oznaczenie prymy „G”.



### 3 Następnie wciśnij klawisz, odpowiadający danemu typowi akordu [CHORD TYPE] według opisu pod klawiaturą. Naciśnij klawisz dla odpowiadający akordowi typu M7. Ponownie nie usłyszysz żadnego dźwięku, ale na wyświetlaczu pojawi się zapis nutowy i sposób zagrania na klawiaturze akordu GM7.



Korzystając z wzoru akordu wyświetlonego na ekranie, spróbuj zagrać go na klawiaturze. Jeśli akord zabrzmiał poprawnie, na wyświetlaczu pojawi się nazwa akordu.

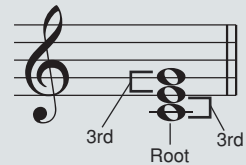
#### UWAGA

- Dla akordów durowych wyświetla się tylko nazwa prymy. I tak dla akordu C-dur pojawi się tylko zapis „C”. Aby sprawdzić składniki akordu durowego, wciśnij klawisz prymy, a następnie klawisz przypisany akordom durowym [M].

## ■ Kilka słów o akordach

Akord tworzą co najmniej dwa współbrzące dźwięki.

Zagranie trzech dźwięków sąsiadujących ze sobą – jak na przykład dźwięki C, E i G – daje miłe, harmoniczne brzmienie. Tworzą one tak zwany akord triadowy, będący podstawą wielu muzycznych utworów.

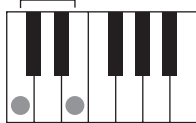


W przedstawionym powyżej przykładzie, najniższy dźwięk układu triadowego nazywamy „prymą”.

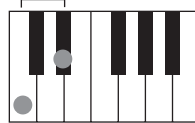
Pryma jest najważniejszym składnikiem akordu, stanowiącym podstawę dla pozostałych dźwięków.

Środkowy dźwięk akordu triadowego (E) jest ostatnim dźwiękiem tercji wielkiej, czyli ciągu dźwięków C, D i E. Są dwa rodzaje tercji: wielka tercja i mała tercja.

4 półtony od prymy.



3 półtony od prymy



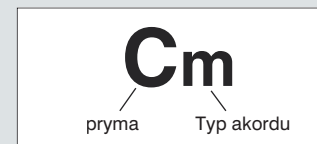
Zmieniając dwa dźwięki powyżej prymy, możemy uzyskać trzy dodatkowe akordy, tak jak pokazano na rysunku. (Klamry pokazują interwały obejmujące poszczególne dwudźwięki.)

| Akord durowy $C_M$           | Akord molowy $C_m$           | Akord zwiększony $C_{aug}$     | Akord zmniejszony $C_{dim}$ |
|------------------------------|------------------------------|--------------------------------|-----------------------------|
|                              |                              |                                |                             |
| Mała tercja    Wielka tercja | Wielka tercja    Mała tercja | Wielka tercja    Wielka tercja | Mała tercja    Mała tercja  |

Typ akordu pozostaje taki sam, nawet jeśli zmieniony zostanie przewrót akordu przez zmianę kolejności zagrania dźwięków lub przez zagranie tych samych dźwięków w różnych oktawach. Dzięki łączeniu według obowiązujących zasad różnych akordów i graniu ich w określonej kolejności, możliwe jest tworzenie pięknych harmonicznych brzmień, jak również komponowanie muzyki przepełnionej emocjami. W muzyce podstawowe znaczenie ma harmonia dźwięków, a ta określana jest przez charakter akordów.

## ● Nazwy akordów

Zapis akordu pozwala od razu określić typ akordu i dźwięki, z jakich się składa. Zrozumienie budowy akordu i jego zapisu jest bardzo użyteczne. Kiedy już raz posiadasz tę umiejętność, będziesz mógł zagrać akord, spojrzawszy tylko na jego nazwę nad zapisem nutowym.



Pryma akordu zapisywana jest wielką literą, zaś drugi człon znajdujący się za prymą określa typ akordu (molowy, zwiększony, zmniejszony, itp.)

## ● Typy akordów (Akordy przedstawione poniżej należą do akordów rozpoznawanych przez instrument w trybie „Fingered”).

|                                                                                                  |                                                                                                           |                                                                                                                              |                                                                                                               |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>akord z kwartą zamiast tercji <math>C_{sus4}</math></b><br><br>Czysta kwinta    Czysta kwarta | <b>akord dominantowy septymowy <math>C_7</math></b><br><br>Septyma mała    Akord durowy                   | <b>akord molowy septymowy <math>C_{m7}</math></b><br><br>Septyma mała    Akord molowy                                        | <b>akord durowy z septymą wielką <math>C_{M7}</math></b><br><br>Septyma wielka    Akord durowy                |
| <b>akord molowy z septymą wielką <math>C_{mM7}</math></b><br><br>Septyma wielka    Akord molowy  | <b>akord dominantowy z obniżoną kwintą <math>C_7(b5)</math></b><br><br>Obniżona kwinta    Akord septymowy | <b>akord molowy septymowy ze zmniejszoną kwintą <math>C_{m7}(b5)</math></b><br><br>Obniżona kwinta    Akord molowy septymowy | <b>akord dominantowy septymowy z kwartą zamiast</b><br><br>Septyma mała    Akord z opóźnioną tercją na kwartę |

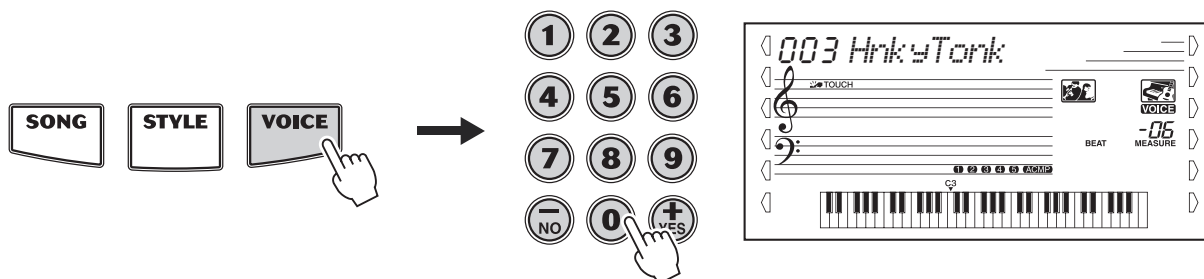
# Odtwarzanie utworów – funkcja Song

## Zmiana brzmienia linii melodycznej utworu – funkcja Melody Voice

Dzięki tej funkcji możesz zmienić brzmienie linii melodycznej odtwarzanego utworu na brzmienie dowolnie przez siebie wybrane.

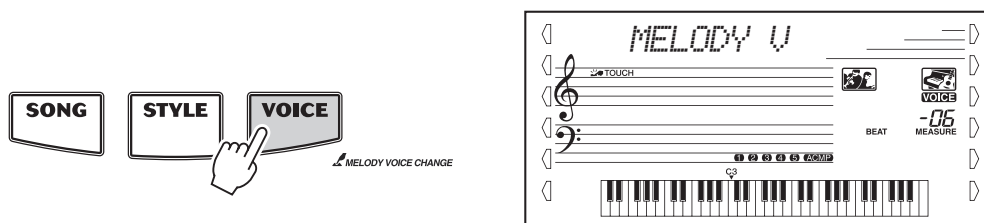
Wciśnij przycisk [SONG], aby uruchomić tryb Song. Następnie wybierz utwór, którego brzmienie chcesz zmienić.

Naciśnij przycisk [VOICE], a następnie za pomocą przycisków numerycznych [0] ~ [9] lub [+] i [-] wybierz żądane brzmienie linii melodycznej.



Po wybraniu danego brzmienia linia melodyczna granego utworu będzie realizowana przez to brzmienie.

- 3 Wciśnij przycisk [VOICE] i przytrzymaj go przez co najmniej 1 sekundę. Na wyświetlaczu pojawi się komunikat MELODY VOICE CHANGE, informujące o zmianie oryginalnego brzmienia utworu na brzmienie wybrane w punkcie 2.



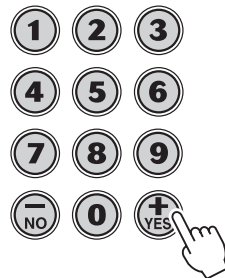
## Poziom głośności utworu

Aby osiągnąć jak najlepsze brzmienie instrumentu, możesz regulować poziom głośności odtwarzania utworu.

- 1 Wciśnij przycisk [LEFT MENU], aby wybrać tryb STYLE/SONG VOLUME. Na wyświetlaczu pojawi się wskazanie Song Vol.



- 2 Żadaną wartość poziomu głośności w zakresie od 000 do 127, możesz wybrać przy pomocy przycisków numerycznych [0] ~ [9] lub [+] i [-].

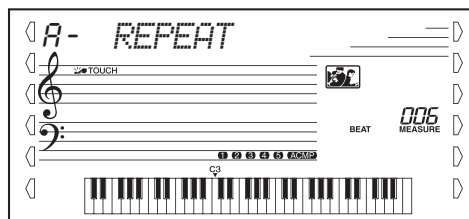
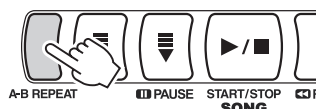

**UWAGA**

- Aby przywrócić domyślną wartość poziomu głośności "100", wciśnij jednocześnie przyciski [+] i [-].
- Ustawienia poziomu głośności mogą być zmieniane tylko po uaktywnieniu funkcji SONG.

## Funkcja Repeat

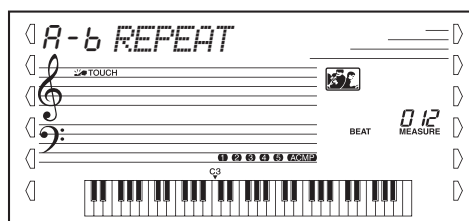
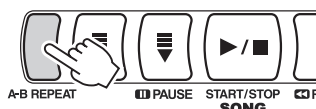
Dzięki tej funkcji instrument może odtwarzać ciągle ten sam fragment utworu, raz za razem. Musisz tylko określić początek fragmentu (punkt A) i jego koniec (punkt B).

- 1 Uruchom odtwarzanie wybranego utworu. Następnie wciśnij przycisk [A-B REPEAT] w miejscu utworu, którym ma być początkiem (punktem A) fragmentu do powtarzania.


**UWAGA**

- Punkty początkowe i końcowe fragmentu mogą być wyznaczone tylko na początku taktu.
- Jeśli chcesz zdefiniować punkt A na samym początku utworu, wciśnij przycisk [A-B REPEAT] przed uruchomieniem odtwarzania utworu.

- 2 Aby wyznaczyć punkt końcowy (punkt B) fragmentu do powtarzania, wciśnij ponownie przycisk [A-B REPEAT]. Wybrany fragment utworu, między punktem A i B, będzie powtarzany raz za razem.



Aby zatrzymać powtarzanie danego fragmentu, wciśnij przycisk [A-B REPEAT], gdy na wyświetlaczu widać komunikat „A – b REPEAT”.

# Funkcja Easy Performer

## Graj z Easy Performer

Funkcja Easy Performer ułatwia granie utworów, których jeszcze nie potrafisz wykonać samodzielnie.

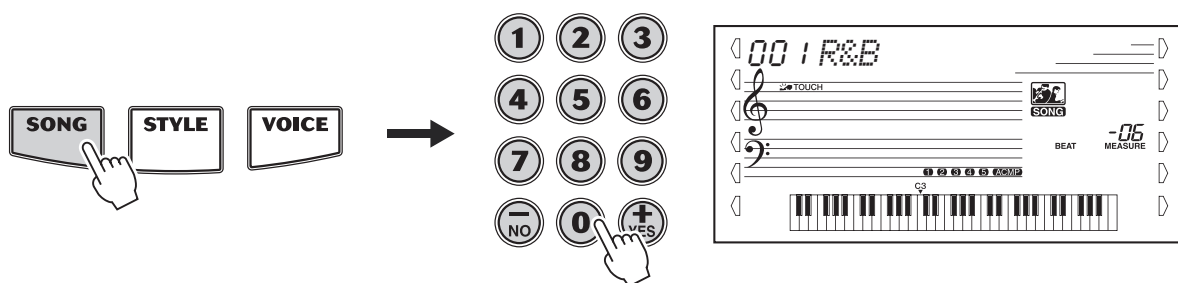
Uruchomienie tej funkcji umożliwia wyciszenie albo linii melodycznej, albo akompaniamentu, tak byś podczas gry mógł skoncentrować się na jednym z tych dwóch elementów. Dodatkowo, Easy Performer będzie poprawiał źle zagrane dźwięki, ale musisz grać cały czas w odpowiednim tempie.

UWAGA

- Korzystając z utworów odczytywanych z dyskiety, Easy Performer może wykonać dowolnie wybraną ścieżkę (Więcej informacji na stronie 51).

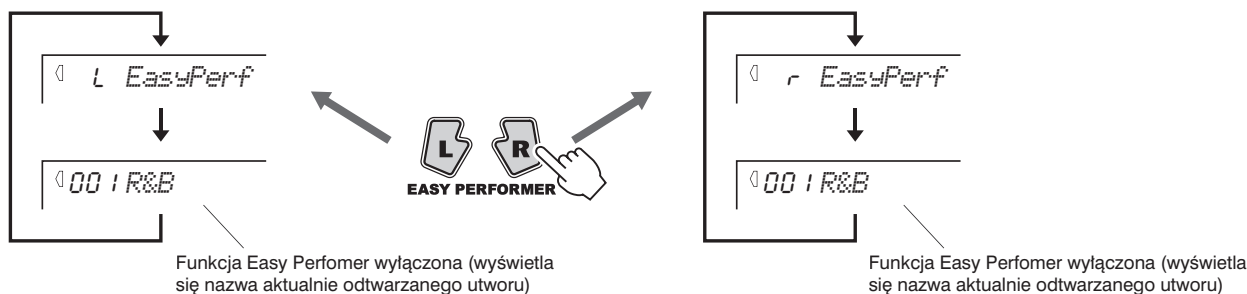
### 1 Wybierz utwór, który chcesz zagrać.

Wciśnij przycisk [SONG], a następnie wybierz numer utworu za pomocą przycisków numerycznych [0] ~ [9] lub [+] i [-].



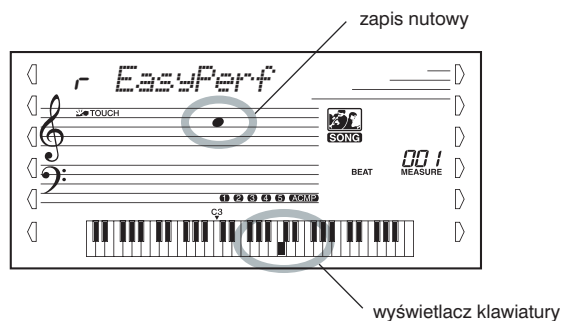
### 2 Wybierz partię graną prawą lub lewą ręką.

Wciśnij przycisk [R], jeśli chcesz zagrać partię prawej ręki albo przycisk [L], jeśli chcesz zagrać partię lewej ręki. Odtwarzanie utworu zostanie automatycznie uruchomione.



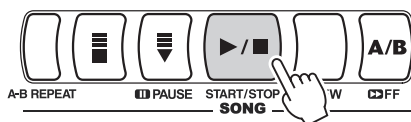
### 3 Zaczynij grać, pamiętając o utrzymaniu prawidłowego tempa.

Ścieżka partii wybranej w punkcie 2 będzie wyciszona. Patrząc na zapis nutowy oraz klawiaturę na wyświetlaczu, graj wskazywane dźwięki, zachowując odpowiednie tempo. Jeśli zagraż zły dźwięk, PSR-450 sam go poprawi.



## 4 Zakończ wykonywanie utworu.

Wciśnij przycisk [START/STOP].



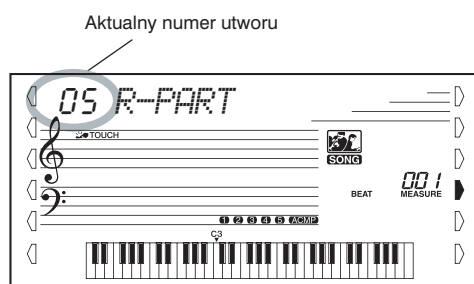
### ● Wybór ścieżki

Przy odtwarzaniu utworów z dyskiety możesz, dzięki funkcji Easy Performer, wybrać ścieżkę, która ma być wyciszona (czyli tę, którą chcesz zagrać). Po wykonaniu czynności z punktu 1 na stronie 50 czyli po wybraniu utworu wykonaj następujące kroki.

- 1 Aby wybrać ścieżkę, wciśnij przycisk [RIGHT MENU] i wybierz TRACK ASSIGN R dla prawej ręki lub TRACK ASSIGN L dla ręki lewej.
- 2 Następnie wybierz numer utworu za pomocą przycisków numerycznych [0] ~ [9] lub [+] i [-].

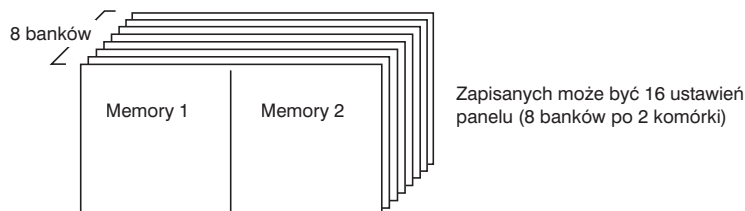
#### UWAGA

- Funkcja ta działa tylko dla utworów w standardzie SMF Format 0 (więcej informacji o plikach w formacie SMF znajdziesz na stronie 57).



# Zapisywanie ustawień panelu – Pamięć registracyjna

Aktualne ustawienia (brzmienie, styl akompaniamentu i inne parametry ustawione za pomocą panelu) mogą być zapisane i odtworzone w dowolnym momencie. W Pamięci registracyjnej może być zapisanych aż 16 różnych konfiguracji. Pamięć dysponuje ośmioma bankami, a w każdym z nich są 2 komórki.

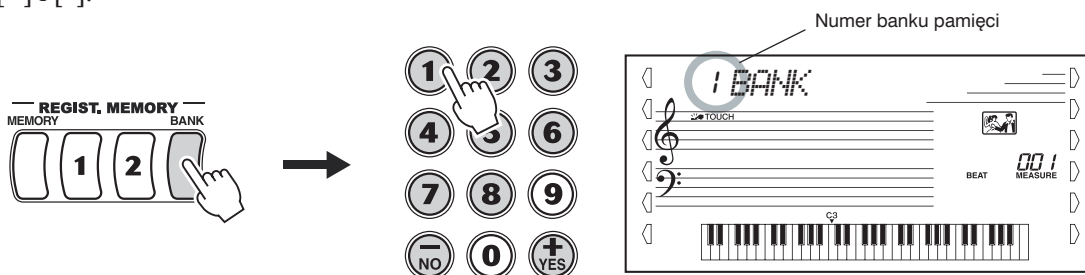


## Zapisywanie aktualnych ustawień panelu

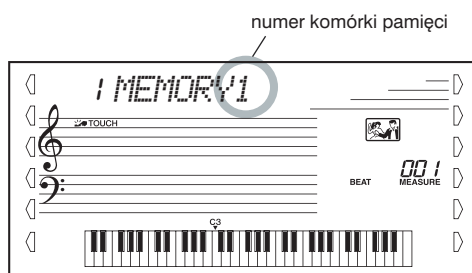
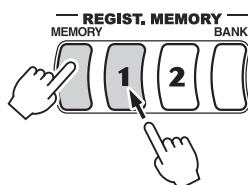
### • Dane o ustawieniach przechowywane w Pamięci registracyjnej:

- Numer brzmienia Main (Main Voice number)
  - Głośność brzmienia Main (Main Voice Volume)
  - Poziom sygnału brzmienia Main wysyłany do sekcji Reverb (Main Voice Reverb Level)
  - Poziom sygnału brzmienia Main wysyłany do sekcji DSP (Main Voice DSP Level)
  - Status brzmienia Dual - włączony/wyłączony (Dual Voice on/off)
  - Numer brzmienia Dual (Dual Voice number)
  - Rejestr brzmienia Dual (Dual Voice Octave)
  - Głośność brzmienia Dual (Dual Voice Volume)
  - Poziom sygnału brzmienia Dual wysyłany do sekcji Reverb (Dual Voice Reverb Level)
  - Poziom sygnału brzmienia Dual wysyłany do sekcji DSP (Dual Voice DSP Level)
  - Punkt podziału klawiatury (Split Point)
  - Typ efektu Reverb (Reverb Type)
  - Typ efektu DSP (DSP Type)
  - Status (włączony/wyłączony) i typ efektu Harmony (Harmony on/off, Harmony Type)
  - Numer stylu akompaniamentu\* (Style number)
  - Status akompaniamentu (włączony/wyłączony)\* (Accompaniment on/off)
  - Odmiany zasadnicze Main A/B\*
  - Głośność stylu akompaniamentu\* (Style Volume)
  - Tempo\*
  - Zakres Pitch Bend\*
- \* Parametry te nie mogą być ustawione w trybie Song (gdy na wyświetlaczu widnieje wskazanie trybu SONG). Ich ustawienia mogą być zmieniane po wciśnięciu przycisku [VOICE] lub [STYLE].

- 1 Wybierz żądane ustawienia panelu (dla parametrów: brzmienie, styl akompaniamentu, itd.)
- 2 Naciśnij przycisk [BANK], a następnie wybierz numer banku, w którym chcesz zapisać ustawienia za pomocą przycisków numerycznych [1] ~ [8] lub [+] i [-].



- 3** Następnie, aby zakończyć zapisywanie danych, wciśnij przycisk [1] lub [2] z menu REGIST.MEMORY, przytrzymując jednocześnie przycisk [MEMORY].

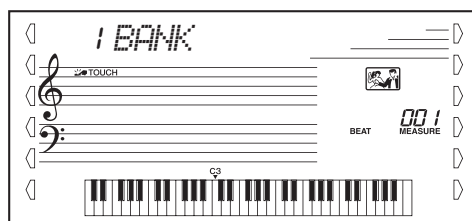


## **OSTRZEŻENIE**

- Jeśli zapiszesz nowe ustawienia panelu w komórce zawierającej już jakieś dane, stare dane zostaną skasowane i zastąpione nowymi.

## Odtwarzanie ustawień zapisanych w pamięci

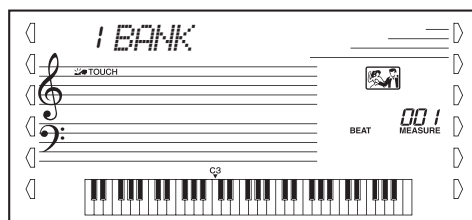
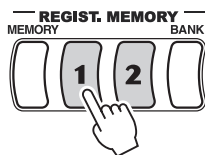
- 1** Naciśnij przycisk [BANK], a następnie za pomocą przycisków numerycznych [1] ~ [8] lub [+] i [-] wybierz numer banku, zawierającego ustawienia, które chcesz przywołać.



## **OSTRZEŻENIE**

- Po odtworzeniu ustawień z pamięci registryjnej, wszystkie aktualne ustawienia panelu zostaną skasowane. Jeśli chcesz zachować te ustawienia, musisz zapisać je w wolnej komórce pamięci registryjnej, przed przywróceniem zapisanych ustawień

- 2** Wciśnij przycisk [1] lub [2] z menu REGIST.MEMORY, aby wybrać numer komórki pamięci, w której zapisane są żądane ustawienia. Ustawienia panelu zmienią się zgodnie z wybranymi danymi.



# Zapisywanie i odczytywanie danych z dyskietki

Dane, które mogą być zapisywane i odczytywane w stacji dysków PSR-450

| Rozszerzenie | Typ plików                                                    | Zapis | Odczyt |
|--------------|---------------------------------------------------------------|-------|--------|
| .USR         | Utwory użytkownika<br>Style użytkownika<br>Pamięć registryjna | +     | +      |
| .STY         | Pliki stylów                                                  | -     | +      |

#### UWAGA

- Utwory użytkownika, dane stylu (Disk Style – numer 141) oraz pamięć registryjna są zapisywane i odczytywane przez PSR-450 jako jeden plik na dyskietce.

## Odtwarzanie utworów z dyskietki

PSR-450 może odtwarzać utwory zapisane w standardach GM i SMF oraz utwory fortepianowe bezpośrednio z dyskietki bez konieczności zapisywania ich w pamięci instrumentu.

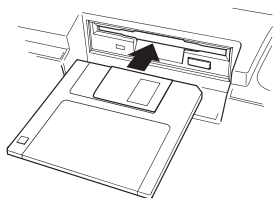
#### UWAGA

- Część utworów odtwarzanych z dyskietek może zawierać dźwięki, wykraczające poza zakres klawiatury o 61 klawiszach.

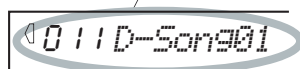
### 1 Włóż dyskietkę z utworami do napędu

Dyskietka musi być zwrócona etykietką do góry, a strona z przesuwaną osłoną do dołu. Włóż dyskietkę do kieszeni napędu, a następnie wciśnij, aż usłyszysz „kliknięcie”, świadczące o tym, że dyskietka jest na swoim miejscu.

Po włożeniu dyskietki z utworami PSR-450 automatycznie przełączy się w tryb Song.



Nazwa i numer utworu



#### UWAGA

- Niektóre dostępne w sprzedaży utwory na dyskietkach mają własne parametry tempa, tzw. „free tempo”. Określenie to oznacza utwory, które zostały skomponowane bądź zaaranżowane ze zmiennym tempem i/lub metrum. W trakcie ich odtwarzania na PSR-450, na wyświetlaczu zamiast numeru taktu pojawi się wskazanie „F t”, zaś metrum w ogóle nie będzie wyświetlane. Podobnie, licznik taktów nie będzie wskazywał prawdziwych numerów taktów, a jedynie wartości pozwalające się zorientować jaka część utworu została już odtworzona.

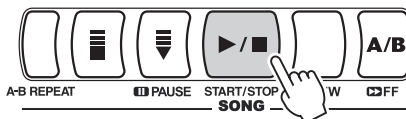
### 2 Wybierz numer utworu, którego chcesz posłuchać.

Aby wybrać numer utworu, użyj przycisków [0] ~ [9] lub [+] i [-].



### 3 Rozpocznij odtwarzanie.

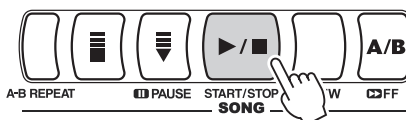
Naciśnij przycisk [START/STOP], by uruchomić odtwarzanie utworu.



### 4 Jeśli chcesz wybrać inny utwór, wróć do punktu 2.

### 5 Zatrzymaj odtwarzanie utworu.

Naciśnij przycisk [START/STOP], by zatrzymać utwór.



## Ustawienia funkcji Octave dla ścieżki utworu.

Niektóre utwory odtwarzane z dyskietek mogą zawierać dźwięki, wykraczające poza zakres klawiatury PSR-450 (C1~C6). W takim przypadku oznaczenia nutowe dla tych dźwięków nie pojawią się na wyświetlaczu, za to wyświetli się wskaźnik [OVER] wraz ze strzałkami ◀/▶, sygnalizującymi czy dźwięk jest zbyt niski, czy zbyt wysoki. Jeśli chcesz, by wszystkie dźwięki utworu były wyświetlane, zastosuj się do podanych niżej wskazówek, dzięki którym dokonasz zmian parametru Octave ścieżki utworu. Tonacja również ulegnie zmianie. Ustawienia można zmienić maksymalnie o 2 oktawy niżej lub wyżej.



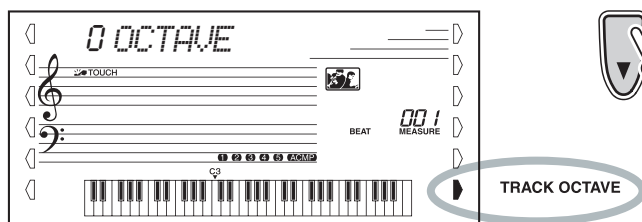
Pojawia się, gdy nagrany dźwięk jest niższy niż zakres klawiatury.

Pojawia się, gdy nagrany dźwięk jest wyższy niż zakres klawiatury.



- Zmiana ustawień funkcji Octave zmienia ścieżkę utworu, wybraną za pomocą funkcji „Track Selection”, opisaną na stronie 51.

### 1 Zatrzymaj odtwarzanie. Naciśnij przycisk [RIGHT MENU], aby wybrać funkcję TRACK OCTAVE.



### 2 Wybierz wartości parametru Octave.

Aby zmienić ustawienia parametru, naciśnij [0], [1] lub [2]. Jeśli wybierzesz wartości wyższe, [+1] lub [+2] pojawi się po lewej stronie wskaźnika [OVER]. Jeśli wybierzesz wartości niższe, [-1] lub [-2] pojawi się po prawej stronie wskaźnika [OVER].



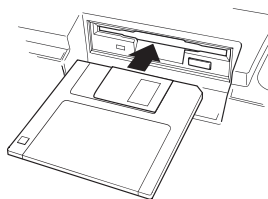
- Ustawienia funkcji Octave można zmieniać tylko wtedy, gdy odtwarzanie utworu jest zatrzymane.
- Aby wprowadzić wartości ujemne, należy przytrzymać przycisk [-] i jednocześnie wcisnąć [1] lub [2].

## Zapisywanie danych (Save)

Wszystkie utwory użytkownika (o numerach 006 ~ 010) i style użytkownika (styl o numerze 141) mogą być zapisane na dyskietce w jeden sposób.

### 1 Włóż sformatowaną dyskietkę do stacji dysków.

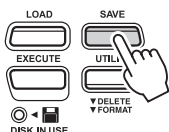
Aby sformatować dyskietkę, przeczytaj informacje dotyczące formatowania na stronie 59.



### 2 Naciśnij przycisk [SAVE].

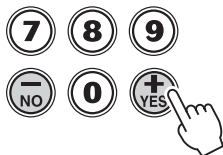
Na wyświetlaczu pojawi się nazwa nowego pliku, który ma zostać zapisany np. UF\_00nnn). Nazwę tę automatycznie nada PSR-450.

Aby anulować czynność zapisywania, wcisnij przycisk [SAVE] jeszcze dwa razy, co spowoduje opuszczenie trybu SAVE.



- Jeśli naciśniesz przycisk [SAVE], gdy w stacji dysków nie będzie żadnej dyskietki, na wyświetlaczu pojawi się komunikat „No Disk”, a wszystkie operacje dyskowe zostaną zablokowane.
- Jeśli blokada zapisu jest włączona (patrz strona 6) lub dyskietka celowo chroniona jest przed zapisem, na ekranie wyświetli się komunikat „Protect”, informujący o zablokowaniu funkcji SAVE.

- Aby zapisać zmiany w istniejącym już pliku, użyj przycisków [+] i [-], by wskazać nazwę tego pliku.



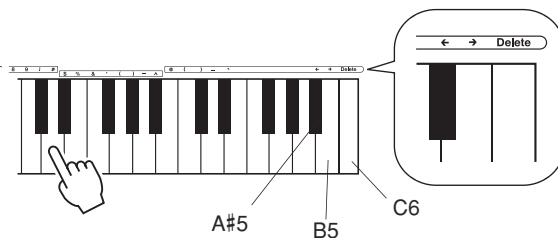
5-U FILENAME

### 3 Zmień nazwę pliku, jeśli to konieczne.

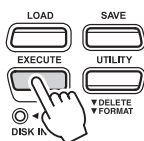
Nazwę pliku, nadaną automatycznie przez PSR-450, można zmienić za pomocą klawiatury. Nazwa może składać się maksymalnie z 8 znaków.

- Każdy znak jest przypisany innemu klawiszowi. Po jego wciśnięciu znak, który znajduje się nad klawiszem pojawi się w miejscu kursora.
- Klawisz [A#5] powoduje przesunięcie kursora w lewo, zaś klawisz [B5] w prawo.
- Klawisz [C6] kasuje znak w miejscu, gdzie jest kursor, zostawiając wolne miejsce.

przypisane znaki



### 4 Naciśnij przycisk [EXECUTE].



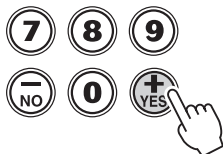
YES FILENAME

#### UWAGA

- Jeśli do zapisu wybierzesz plik uprzednio zapisany, na wyświetlaczu pojawi się zapytanie „YES Over Wr?” (czy zapisać zmiany?).

### 5 Zakończ operację zapisu.

Naciśnij przycisk [+ / YES], by wykonać operację zapisu. W trakcie zapisywania danych na wyświetlaczu pojawi się komunikat „Saving”.



5-U Saving

Aby przerwać zapisywanie, wciśnij przycisk [- / NO].  
Wciśnij przycisk [UTILITY], aby opuścić tryb SAVE.

Gdy zapisywanie danych jest zakończone, na wyświetlaczu pojawia się komunikat „Complete”.

Complete

#### OSTRZEŻENIE

- Nigdy nie wolno wyjmować dyskietki ani wyłączać zasilania w czasie zapisywania plików na dyskietce (gdy na wyświetlaczu widać komunikat „Saving”).

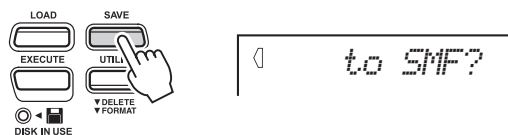
#### UWAGA

- Jeśli na dyskietce jest za mało miejsca, pojawi się komunikat „DiskFull” i zapisanie jakichkolwiek danych będzie niemożliwe. Aby zapisać nowe dane, można skasować niepotrzebne pliki (patrz strona 58) lub włożyć do stacji dysków nową dyskietkę.
- Jeśli w trakcie zapisywania danych wystąpił błąd, wyświetli się komunikat „Error”. Spróbuj powtórzyć operację zapisu. Jeśli błąd wystąpi ponownie, przyczyną może być uszkodzenie dyskietki. Włóż inną dyskietkę do napędu i ponów operację zapisu.

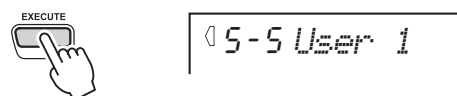
## ■ Zapisywanie plików w formacie 0 w standardzie SMF (Standard MIDI Format).

SMF to standardowy format zapisywania danych MIDI. Aby zapisać utwory wykonywane na PSR-450 w standardzie SMF (format 0), należy wykonać po kolei poniższe czynności.

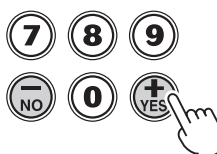
- 2-1** Wykonaj krok 2 (patrz strona 55) opisanej powyżej operacji zapisywania, czyli wciśnij przycisk [SAVE]. Aby przywołać tryb SMF Save, wciśnij przycisk [SAVE] jeszcze raz.



- 2-2** Następnie naciśnij przycisk [EXECUTE].



- 2-3** Wybierz utwór, który chcesz zapisać, używając według potrzeby przycisków [+] i [-].



- 2-4** Wciśnij przycisk [EXECUTE] ponownie.



Dalej postępuj zgodnie z opisem operacji zapisu, kontynuując od kroku 3 (patrz strona 56).

## Odczytywanie danych (Load)

Funkcja ta pozwala na odczytywanie z dyskietki i wykorzystywanie w pracy z PSR-450 utworów użytkownika lub stylów akompaniamentu.

### 1 Włóż dyskietkę do stacji dysków.

Na dyskietce muszą być zapisane dane, które chcesz odczytać.

### 2 Wciśnij przycisk [LOAD].

Nazwa pliku pojawi się na wyświetlaczu.

Jeśli chcesz zrezygnować z odczytywania danych w tym momencie, wciśnij przycisk [LOAD] jeszcze raz.



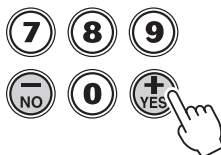
Jeśli na dyskietce zapisany jest plik użytkownika wyświetlony zostanie komunikat „L – U”.  
Pliki stylów wyświetlane są jako „L – S”.

#### UWAGA

- Wciśnięcie przycisku [LOAD], gdy w napędzie nie ma dyskietki powoduje wyświetlenie komunikatu „No disk” oraz zablokowanie operacji dyskowych.

## 3 Wybierz plik, który chcesz odczytać.

By wskazać plik do odczytu, użyj przycisków [+] i [-].



L - U FILENAME

### UWAGA

- Jeśli na dyskietce nie ma zapisanych żadnych plików, na wyświetlaczu pojawi się komunikat „No file”, oznaczający, że odczytanie jest niemożliwe.

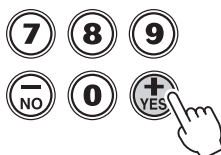
## 4 Naciśnij przycisk [EXECUTE].



YES FILENAME

## 5 Wykonaj operację odczytu.

Wciśnij przycisk [+ / YES], aby rozpocząć operację odczytu. W trakcie odczytywania danych na ekranie wyświetlać się będzie komunikat „Loading”.



L - U Loading

### OSTRZEŻENIE

- Nigdy nie wolno wyjmować dyskietki ani wyłączać zasilania w czasie odczytywania plików z dyskietki (gdy na wyświetlaczu widać komunikat „Loading”).

Jeśli chcesz zaprzestać operacji odczytu, wciśnij przycisk [- / NO].  
Aby opuścić tryb Load, wciśnij przycisk [LOAD].

Gdy odczytywanie danych jest zakończone, na wyświetlaczu pojawia się komunikat „Complete”.

Complete

### UWAGA

- Jeśli instrument zawiera w pamięci ważne dane, zapisz je na dyskietkę przed rozpoczęciem odczytywania nowych danych. Wczytanie nowych danych z dyskietki kasuje stare dane, pozostające dotychczas w pamięci PSR-450 i zastępuje nowymi.

## Kasowanie danych (Delete)

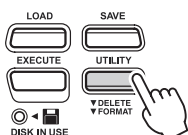
Funkcja ta pozwala na wykasowanie niepotrzebnych plików z dyskietki.

## 1 Włóż dyskietkę do stacji dysków.

Na dyskietce muszą być zapisane pliki, które chcesz skasować.

## 2 Wciśnij przycisk [UTILITY].

Nazwa pliku wyświetli się na ekranie.



d - U FILENAME

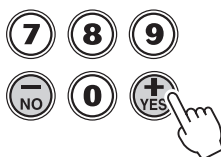
To oznaczenie plików użytkownika. Pliki SMF oznaczone są jako „d-S”.

### UWAGA

- Wciśnięcie przycisku [UTILITY], gdy w napędzie nie ma dyskietki powoduje wyświetlenie komunikatu „No disk” oraz zablokowanie operacji dyskowych.
- Jeśli blokada zapisu jest włączona (patrz strona 6) lub dyskietka celowo chroniona jest przed zapisem, na ekranie wyświetli się komunikat „Protect”, informujący o zablokowaniu funkcji Delete.
- PSR-450 może dokonać operacji kasowania tylko tych plików, które były stworzone i zapisane (pliki typu utwory użytkownika i inne) na PSR-450. Jeśli na dyskietce nie ma żadnych plików, które można skasować na PSR-450, po wciśnięciu przycisku [UTILITY] zamiast funkcji Delete wyświetla się funkcja Format.

### 3 Wybierz plik, który chcesz skasować.

Aby wskazać plik, który chcesz skasować, użyj przycisków [+] i [-].



d-U FILENAME

Jeśli w tym miejscu chcesz opuścić operację kasowania, wciśnij przycisk [UTILITY] dwa razy.



- Jeśli na dyskietce nie ma zapisanych żadnych plików, na wyświetlaczu pojawi się komunikat „No file”, oznaczający, że operacja kasowania jest niemożliwa.

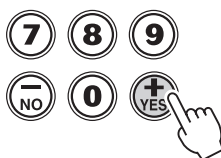
### 4 Wciśnij przycisk [EXECUTE].



YES FILENAME

### 5 Wykonaj operację kasowania.

Wciśnij przycisk [+ / YES], aby rozpocząć kasowanie danych. W trakcie kasowania danych na ekranie wyświetlać się będzie komunikat „Deleting”.



d-U Deleting

Możesz anulować operację kasowania przez wciśnięcie przycisku [- / NO]. Aby opuścić tryb Delete, wciśnij przycisk [UTILITY].

Gdy kasowanie danych jest zakończone, na wyświetlaczu pojawia się komunikat „Complete”.

Complete

#### OSTRZEŻENIE

- Nigdy nie wolno wyjmować dyskietki ani wyłączać zasilania w czasie kasowania plików z dyskietki (gdy na wyświetlaczu widać komunikat „Deleting”).

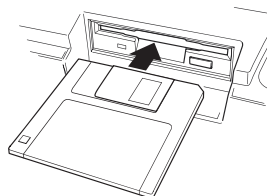
## Formatowanie dyskietki (Format)

Wszystkie standardowe dyskietki (3,5” typu 2HD i 2DD) muszą być sformatowane przez PSR-450. Pamiętaj o tym zanim rozpoczniesz zapisywanie na dyskietce danych z PSR-450.

### Formatowanie niesformatowanej dyskietki

#### 1 Włóż nową, niesformatowaną dyskietkę do stacji dysków.

Gdy w napędzie znajdzie się niesformatowana dyskietka, PSR-450 automatycznie uruchomi tryb Format.



CUE Format?



- Jeśli blokada zapisu jest włączona (patrz strona 6) lub dyskietka celowo chroniona jest przed zapisem, na ekranie wyświetli się komunikat „Protect”, informujący o zablokowaniu funkcji Format.

#### OSTRZEŻENIE

- Jeśli do stacji dysków włożona zostanie dyskietka, której PSR-450 nie może odczytać, będzie ona potraktowana tak, jak dyskietka niesformatowana. Należy uważać, żeby nie skasować ważnych danych przez automatyczne sformatowanie dyskietki.

### ② Wciśnij przycisk [EXECUTE].

Na wyświetlaczu pojawi się zapytanie „yES Sure?”, żądające potwierdzenia chęci kontynuowania operacji formatowania.

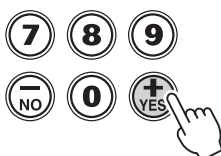


yES Sure?

Możesz anulować operację formatowania przez wciśnięcie przycisku [-/NO]. Aby opuścić tryb Format, wciśnij przycisk [UTILITY].

### ③ Wykonaj operację formatowania.

Wciśnij przycisk [+ / YES], aby rozpocząć formatowanie dyskietki. W trakcie formatowania na ekranie wyświetlać się będzie komunikat „Formatin”.



072 Formatin

Gdy formatowanie dyskietki jest zakończone, na wyświetlaczu pojawia się komunikat „Complete”.

Complete

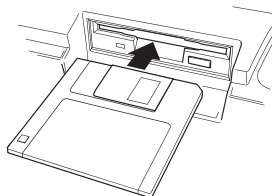
#### **⚠ OSTRZEŻENIE**

- Nigdy nie wolno wyjmować dyskietki ani wyłączać zasilania w czasie formatowania (gdy na wyświetlaczu widać komunikat „Formatin”).

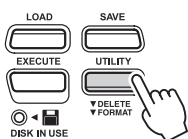
## ■ Formatowanie dyskietki już sformatowanej.

Funkcja umoliwia szybkie skasowanie wszystkich plików znajdujących się na dyskietce.

### ① Włóż sformatowaną dyskietkę do stacji dysków.



### ② Wciśnij przycisk [UTILITY].



d-U FILENAME

To oznaczenie plików użytkownika.

#### **⚠ OSTRZEŻENIE**

- Nigdy nie należy przerywać zasilania instrumentu (przez wyjęcie baterii czy odłączenie zasilacza) podczas operacji nagrywania lub zapisywania w pamięci! Może to doprowadzić do utraty wcześniej wprowadzonych danych.

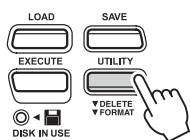
#### **UWAGA**

- Wciśnięcie przycisku [UTILITY], gdy w napędzie nie ma dyskietki powoduje wyświetlenie komunikatu „No disk” oraz zablokowanie operacji dyskowych.

Jeśli dyskietka nie zawiera żadnych plików, PSR-450 przejdzie automatycznie do punktu ③.

## 3 Wciśnij przycisk [UTILITY] ponownie.

Możesz opuścić tryb Format przez wciśnięcie przycisku [UTILITY] jeszcze raz.



◀ CUE Format?

### UWAGA

- Jeśli blokada zapisu jest włączona (patrz strona 6) lub dyskietka celowo chroniona jest przed zapisem, na ekranie wyświetli się komunikat „Protect”, informujący o zablokowaniu funkcji Format.

## 4 Wciśnij przycisk [EXECUTE].

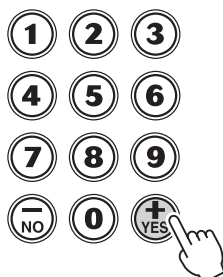
Na wyświetlaczu pojawi się zapytanie „yES Sure?”, żądające potwierdzenia chęci kontynuowania operacji formatowania.



◀ yES Sure?

## 5 Wykonaj operację formatowania.

Wciśnij przycisk [+ / YES], aby rozpocząć formatowanie dyskietki. W trakcie formatowania na ekranie wyświetlać się będzie komunikat „Formatin”.



◀ 072 Formatin

### OSTRZEŻENIE

- Nigdy nie wolno wyjmować dyskietki ani wyłączać zasilania w czasie formatowania (gdy na wyświetlaczu widać komunikat „Formatin”).

Możesz anulować operację formatowania przez wciśnięcie przycisku [– / NO]. Aby opuścić tryb Format, wciśnij przycisk [UTILITY]

Gdy formatowanie dyskietki jest zakończone, na wyświetlaczu pojawia się komunikat „Complete”.

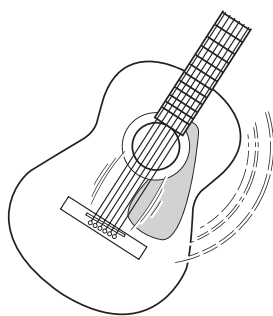
◀ Complete

PSR-450 jest instrumentem zgodnym ze standardem MIDI, wyposażony jest więc w gniazda MIDI IN i MIDI OUT oraz szeroką gamę funkcji kontrolujących parametry MIDI. Standard ten rozszerza zakres możliwości muzycznych instrumentu i użytkownika. Niniejszy rozdział wyjaśnia, czym jest standard MIDI, co potrafi i w jaki sposób można go wykorzystać w pracy z PSR-450.

## Co to jest standard MIDI?

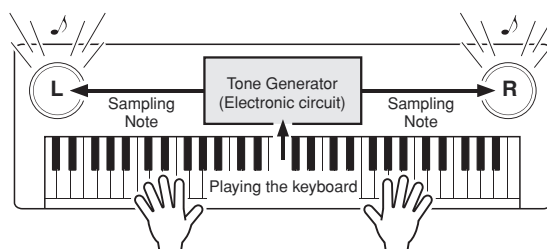
Z całą pewnością terminy „instrument akustyczny” czy „instrument elektroniczny” nie są Państwu obce. W dzisiejszym świecie są to dwie podstawowe grupy instrumentów. Do instrumentów akustycznych należą, na przykład, gitara klasyczna i fortepian akustyczny, a ich działanie jest proste do zrozumienia. Grający na fortepianie uderza klawisze, poruszające młoteczkami, które uderzają w struny i tak powstaje dźwięk. W przypadku gitary dźwięk powstaje przez bezpośrednie szarpnięcie struny. Jednak w jaki sposób instrumenty elektroniczne wydobywają dźwięki?

### • Powstawanie dźwięku w gitarze akustycznej



Po szarpnięciu struny pudło rezonuje, wzmacniając brzmienie

### • Generowanie dźwięku przez instrument elektroniczny



Naciśnięcie klawisza powoduje, że generator brzmień generuje na podstawie zapisanych brzmień dźwięk słyszany poprzez głośniki.

Jak widać na rysunku powyżej, brzmienie uprzednio zapisane i przechowywane w generatorze brzmień (układzie elektronicznym) odtwarzane jest na podstawie informacji, docierających do generatora z klawiatury instrumentu. Czym więc jest ta wysyłana przez klawiaturę informacja, stanowiąca podstawę wydobywanych dźwięków?

Powiedzmy na przykład, że na klawiaturze PSR-450 zagrano dźwięk „C” o długości jednej ćwierćnuty, wykorzystując do tego brzmienie fortepianu. W przeciwieństwie do instrumentu akustycznego, gdzie dźwięk powstaje przez uderzenie struny, klawiatura instrumentu elektronicznego wysyła informacje, takie jak „które brzmienie było wykorzystane”, „który klawisz został uderzony”, „z jaką siłą został uderzony”, „kiedy został uderzony” i „kiedy został zwolniony”. Każda z tych informacji zostaje zamieniona na ciąg cyfr i wysłana do generatora brzmień. Generator interpretuje otrzymane dane i na ich podstawie generuje brzmienie.

### Przykłady informacji wysyłanych przez klawiaturę:

|                                                                        |                                             |
|------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------|
| Voice number (jakie brzmienie?)                                        | 001 (Grand Piano – brzmienie fortepianu)    |
| Note number (który klawisz?)                                           | 60 (C3)                                     |
| Note on (kiedy został uderzony?)<br>Note off (kiedy został zwolniony?) | Długość dźwięku wyrażona cyfrą (ćwierćnuta) |
| Velocity (z jaką siłą został uderzony?)                                | 120 (mocno)                                 |

MIDI jest skrótem, oznaczającym „Musical Instrument Digital Interface”. Jest to standard, umożliwiający współpracę między elektronicznymi instrumentami muzycznymi, dzięki któremu możliwe jest przesyłanie informacji o granych dźwiękach oraz parametrach wykonawczych, jak również wszelkich innych danych w formacie MIDI. PSR-450 może kontrolować inne urządzenia MIDI, przysyłając dane, dotyczące wykonywanych na klawiaturze dźwięków oraz parametrów kontrolujących MIDI. PSR-450 może być również sterowany przez inne urządzenie za pośrednictwem komunikatów, które automatycznie zmieniają tryb pracy generatora brzmień, wybierają kanały MIDI, brzmienia i efekty, a także zmieniają wartości parametrów oraz decydują o odtwarzaniu poszczególnych brzmień dla danych utworów. Komunikaty MIDI dzielą się na dwie grupy: komunikaty kanałowe (Channel Messages) oraz komunikaty systemowe (System Messages). Poniżej przedstawiono charakterystykę komunikatów MIDI, które mogą być wysyłane i odbierane przez PSR-450.

### ● Komunikaty kanałowe

PSR-450 jest instrumentem pracującym na 16 kanałach. Dlatego też często mówi się, że „może on grać na 16 instrumentach jednocześnie”. Komunikaty kanałowe wysyłają informacje typu Note ON/OFF, Program Change i inne dla każdego z 16 kanałów.

| Nazwa komunikatu | Czynność / ustawienia PSR-450                                                                                                                                              |
|------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Note ON/OFF      | Są to komunikaty wysyłane w trakcie grania na klawiaturze. Dotyczą one wysokości dźwięku, zagrane przez wciśnięcie danego klawisza oraz siły, z jaką klawisz był uderzony. |
| Program Change   | Numer brzmienia (jeśli to konieczne, wraz z komunikatami dotyczącymi wyboru banku brzmieniowego i ustawień MSB/LSB).                                                       |
| Control Change   | Komunikaty zawierające parametry wykonawcze jak głośność, panorama, itp.                                                                                                   |

### ● Komunikaty systemowe

Są to komunikaty skierowane do całego systemu MIDI, bez podziału na kanały. Do komunikatów systemowych należą komunikaty typu Exclusive Messages, które przysyłają dane pomiędzy instrumentami tego samego producenta, jak również komunikaty Realtime, które sterują pracą urządzenia MIDI.

| Nazwa komunikatu  | Czynność / ustawienia PSR-450       |
|-------------------|-------------------------------------|
| Exclusive Message | Ustawienia efektów Reverb/DSP, itd. |
| Realtime Message  | Operacje Start/Stop                 |

„Tabela implementacji standardu MIDI” na stronie 80 zawiera pełną listę komunikatów MIDI przesyłanych i odbieranych przez PSR-450.

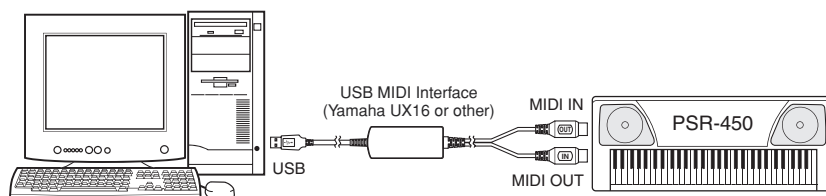
## Możliwości, jakie daje standard MIDI

- Za pośrednictwem przewodu MIDI można połączyć urządzenia MIDI, umożliwiając tym samym przesyłanie danych.
- Można też za pośrednictwem przewodu MIDI podłączyć PSR-450 do komputera osobistego, aby umożliwić przepływ danych.
- LOCAL ON/OFF: Opcja pozwala na oddzielenie klawiatury i modułu brzmieniowego.
- INITIAL SEND: Dzięki tej funkcji w trakcie nagrywania na zewnętrzny sekwencer lub podobne urządzenia utworów, wykonywanych na PSR-450 zapisywane są również aktualne ustawienia panelu. Ustawienia te są automatycznie przywracane, gdy utwór jest odtwarzany.
- Ustawienia zegara: Funkcje zegara pozwalają na zsynchronizowanie pracy PSR-450 i innego urządzenia MIDI.

## Podłączenie PSR-450 do komputera osobistego

Dzięki takiemu podłączeniu możliwe jest zapisywanie danych z PSR-450 na komputerze i zarządzanie nimi. Połączenie z komputerem pozwala również na wykorzystanie szerokiej gamy oprogramowania muzycznego do pracy na PSR-450.

- Aby podłączyć PSR-450 do komputera osobistego, należy podłączyć do portu USB za pośrednictwem przewodu interfejsu YAMAHA UX16



Należy pamiętać o zainstalowaniu na twardym dysku komputera sterowników USB MIDI.

### UWAGA

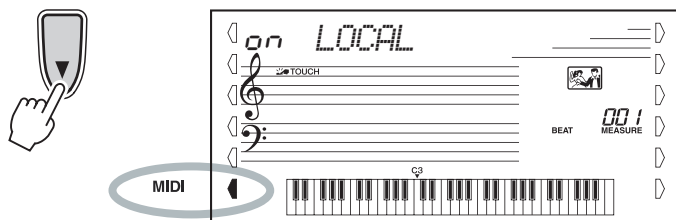
- Urządzenia MIDI mogą być połączone tylko specjalnymi przewodami MIDI, które są dostępne w większości sklepów muzycznych. Przewody te nie są sprzedawane razem z instrumentem.
- Używane do połączeń przewody MIDI nie mogą być dłuższe niż 15 metrów. Przekroczenie tej długości może powodować zniekształcenia przesyłanego sygnału i prowadzić do powstawania błędów.

## Funkcja Local On/Off

Funkcja ta pozwala na włączenie lub wyłączenie sterowania lokalnego, które odpowiada za bezpośrednie sterowanie brzmieniami modułu PSR-450 za pośrednictwem jego własnej klawiatury. Wewnętrzny generator dźwięków jest aktywny, gdy włączone jest lokalne sterowanie, a nie działa po wyłączeniu lokalnego sterowania.

- **ON (Local on)**..... Jest to standardowy tryb pracy, kiedy dźwięki grane na klawiaturze PSR-450 są wybrzmiewane przez wewnętrzny generator dźwięków. Będzie on również generował dźwięki MIDI, odbierane za pośrednictwem połączeń MIDI IN.
- **OFF (Local off)**..... Przy takim ustawieniu PSR-450 nie generuje żadnych dźwięków, a klawiatura wysyła komunikaty sterujące przez połączenie MIDI OUT. Dźwięki MIDI odbierane przez połączenie MIDI IN będą nadal pobudzały wewnętrzny generator brzmień PSR-450.

**1** By uruchomić funkcje MIDI, należy użyć przycisku [LEFT MENU].



Jeśli na wyświetlaczu widać już funkcję „LOCAL”, proszę opuścić krok drugi i przejść do punktu 3.

## 2 Wybór funkcji Local Control.

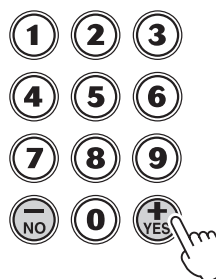
By wybrać „LOCAL”, należy wcisnąć przycisk [1].



## 3 Włączenie / wyłączenie funkcji Local Control.

By włączyć Local Control należy wcisnąć przycisk [YES].

By wyłączyć funkcję należy wcisnąć przycisk [NO].

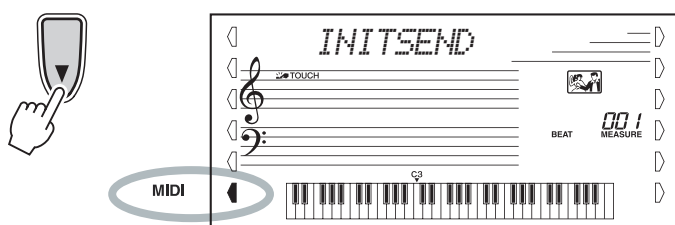


# Przesyłanie ustawień panelu PSR-450 – funkcja Initial Send

Funkcja ta przesyła ustawienia panelu PSR-450 do zewnętrznego urządzenia MIDI.

W trakcie wykonywania utworów na PSR-450 i ich nagrywania na zewnętrzny sekwencer lub podobne urządzenia, można użyć tej funkcji do przesłania bieżących ustawień panelu. Ustawienia te są automatycznie przywracane, gdy utwór jest odtwarzany ponownie.

## 1 By uruchomić funkcję MIDI, należy użyć przycisku [LEFT MENU].



Jeśli na wyświetlaczu widać już funkcję „INITSEND”, proszę opuścić krok drugi i przejść do punktu 3.

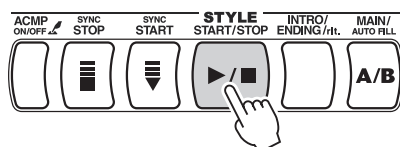
## 2 Wybór funkcji Initial Send.

By wybrać „INITSEND”, należy wcisnąć przycisk [2].

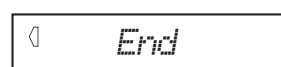


## 3 Przesyłanie ustawień panelu.

Naciśnięcie przycisku [START/STOP] rozpocznie przesłanie danych.



Pojawienie się słowa „End” na wyświetlaczu oznacza zakończenie transmisji.



## Ustawienia zegara

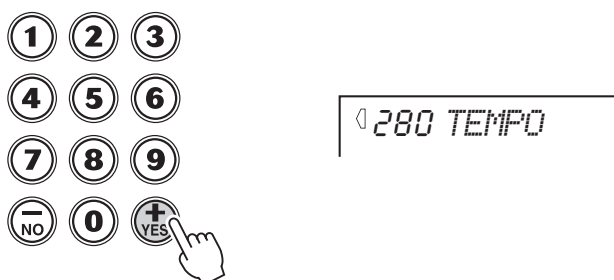
Dzięki funkcjom zegara możliwe jest sterowanie odtwarzaniem utworów, stylem akompaniamentu i rytmem na PSR-450 przez zewnętrzne urządzenia MIDI.

- **Internal Clock** ..... Jest to standardowy tryb pracy PSR-450.
- **External Clock** ..... Ta funkcja umożliwia zdalne sterowanie pracą PSR-450 przez komunikaty czasowe, wysyłane przez zewnętrzny zegar MIDI innego urządzenia. Jeśli żadne komunikaty czasowe MIDI z urządzenia zewnętrznego nie będą odbierane przez PSR-450, funkcje instrumentu związane z odtwarzaniem utworów, stylów i rytmu nie będą działać.

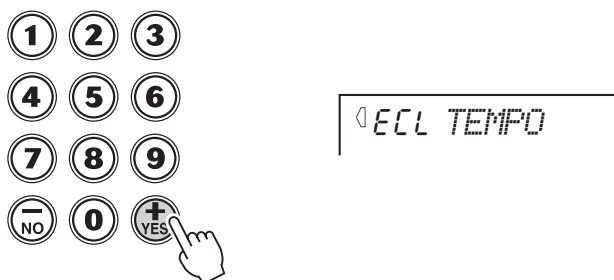
### 1 Nacisnąć przycisk [TEMPO/TAP].



### 2 Wcisnąć i przytrzymać przycisk [+], aż parametr [TEMPO] osiągnie wartość 280.



### 3 Ponownie nacisnąć przycisk [+].



Kiedy na wyświetlaczu pojawi się napis „ECL”, instrument jest przestawiony na tryb zegara zewnętrznego (External Clock).

Żeby wrócić do standardowych ustawień (Internal Clock), należy nacisnąć przycisk [-], gdyż każda inna wartość parametru [TEMPO] przywraca działanie wewnętrznego zegara instrumentu.

# Lista brzmień

## ■ Maksymalna polifonia.....

PSR-450 ma maksymalną polifonię z 32 nut. Oznacza to, że maksymalnie zagrać można 32 dźwięki na raz, bez względu na wybrane funkcje. Styl akompaniamentu korzysta z pewnej części dostępnych nut, dlatego też wybranie tej funkcji ogranicza liczbę wszystkich dostępnych nut. To samo dotyczy brzmień typu Split oraz funkcji Song.



- Lista brzmień zawiera numery programu MIDI inne dla każdego brzmienia. Numery te są potrzebne, gdy chcesz grać na PSR-450 przez zewnętrzne urządzenie MIDI.
- Numery programu (Program Numbers) od 001 do 128 odpowiadają bezpośrednio numerom programu MIDI od 000 do 127. Pamiętaj zatem, że Numery programu są niższe o 1 od Numerów programu MIDI.
- Niektóre brzmienia mogą brzmieć nieprzerwanie lub mogą zanikać po puszczeniu klawisza, gdy zastosowany jest pedał Sustain (footswitch).

## ● Lista brzmień widocznych na panelu

| Numer<br>brzmienia | Wybór banku |     | Numery<br>programu<br>MIDI | Nazwa brzmienia             |
|--------------------|-------------|-----|----------------------------|-----------------------------|
|                    | MSB         | LSB |                            |                             |
| PIANO              |             |     |                            |                             |
| 001                | 000         | 112 | 001                        | Grand Piano                 |
| 002                | 000         | 112 | 002                        | Bright Piano                |
| 003                | 000         | 112 | 004                        | Honky-tonk Piano            |
| 004                | 000         | 112 | 003                        | MIDI Grand Piano            |
| 005                | 000         | 113 | 003                        | CP 80                       |
| 006                | 000         | 112 | 007                        | Harpsichord                 |
| E.PIANO            |             |     |                            |                             |
| 007                | 000         | 114 | 005                        | Cool! Galaxy Electric Piano |
| 008                | 000         | 119 | 005                        | Cool! Electric Piano        |
| 009                | 000         | 112 | 005                        | Funky Electric Piano        |
| 010                | 000         | 112 | 006                        | DX Modern Electric Piano    |
| 011                | 000         | 113 | 006                        | Hyper Tines                 |
| 012                | 000         | 114 | 006                        | Venus Electric Piano        |
| 013                | 000         | 112 | 008                        | Clavi                       |
| ORGAN              |             |     |                            |                             |
| 014                | 000         | 118 | 019                        | Cool! Organ                 |
| 015                | 000         | 117 | 017                        | Cool! JazzOrgan             |
| 016                | 000         | 117 | 019                        | Cool! RotorOrgan            |
| 017                | 000         | 112 | 017                        | Jazz Organ 1                |
| 018                | 000         | 113 | 017                        | Jazz Organ 2                |
| 019                | 000         | 112 | 018                        | Click Organ                 |
| 020                | 000         | 116 | 017                        | Bright Organ                |
| 021                | 000         | 112 | 019                        | Rock Organ                  |
| 022                | 000         | 114 | 019                        | Purple Organ                |
| 023                | 000         | 118 | 017                        | 16'+2' Organ                |
| 024                | 000         | 119 | 017                        | 16'+4' Organ                |
| 025                | 000         | 114 | 017                        | Theater Organ               |
| 026                | 000         | 112 | 020                        | Church Organ                |
| 027                | 000         | 113 | 020                        | Chapel Organ                |
| 028                | 000         | 112 | 021                        | Reed Organ                  |
| ACCORDION          |             |     |                            |                             |
| 029                | 000         | 112 | 022                        | Musette Accordion           |
| 030                | 000         | 113 | 022                        | Traditional Accordion       |
| 031                | 000         | 113 | 024                        | Bandoneon                   |
| 032                | 000         | 113 | 023                        | ModernHarp                  |
| 033                | 000         | 112 | 023                        | Harmonica                   |

| Numer<br>brzmienia | Wybór banku |     | Numery<br>programu<br>MIDI | Nazwa brzmienia   |
|--------------------|-------------|-----|----------------------------|-------------------|
|                    | MSB         | LSB |                            |                   |
| GUITAR             |             |     |                            |                   |
| 034                | 000         | 112 | 025                        | Classical Guitar  |
| 035                | 000         | 114 | 029                        | Cool! Elec.Gtr    |
| 036                | 000         | 112 | 026                        | Folk Guitar       |
| 037                | 000         | 113 | 026                        | 12Strings Guitar  |
| 038                | 000         | 112 | 027                        | Jazz Guitar       |
| 039                | 000         | 113 | 027                        | Octave Guitar     |
| 040                | 000         | 117 | 028                        | 60's Clean Guitar |
| 041                | 000         | 112 | 028                        | Clean Guitar      |
| 042                | 000         | 112 | 029                        | Muted Guitar      |
| 043                | 000         | 112 | 030                        | Overdriven Guitar |
| 044                | 000         | 112 | 031                        | Distortion Guitar |
| BASS               |             |     |                            |                   |
| 045                | 000         | 112 | 033                        | Acoustic Bass     |
| 046                | 000         | 112 | 034                        | Finger Bass       |
| 047                | 000         | 112 | 035                        | Pick Bass         |
| 048                | 000         | 112 | 036                        | Fretless Bass     |
| 049                | 000         | 112 | 037                        | Slap Bass         |
| 050                | 000         | 112 | 039                        | Synth Bass        |
| 051                | 000         | 113 | 039                        | Hi-Q Bass         |
| 052                | 000         | 113 | 040                        | Dance Bass        |
| STRINGS            |             |     |                            |                   |
| 053                | 000         | 116 | 050                        | Live! Orchestra   |
| 054                | 000         | 112 | 049                        | String Ensemble   |
| 055                | 000         | 112 | 050                        | Chamber Strings   |
| 056                | 000         | 112 | 051                        | Synth Strings     |
| 057                | 000         | 113 | 050                        | Slow Strings      |
| 058                | 000         | 112 | 045                        | Tremolo Strings   |
| 059                | 000         | 112 | 046                        | Pizzicato Strings |
| 060                | 000         | 112 | 041                        | Violin            |
| 061                | 000         | 112 | 043                        | Cello             |
| 062                | 000         | 112 | 044                        | Contrabass        |
| 063                | 000         | 112 | 106                        | Banjo             |
| 064                | 000         | 112 | 047                        | Harp              |
| 065                | 000         | 112 | 056                        | Orchestra Hit     |
| CHOIR              |             |     |                            |                   |
| 066                | 000         | 112 | 053                        | Choir             |

| Numer brzmienia   | Wybór banku |     | Numery programu MIDI | Nazwa brzmienia    |
|-------------------|-------------|-----|----------------------|--------------------|
|                   | MSB         | LSB |                      |                    |
| 067               | 000         | 113 | 053                  | Vocal Ensemble     |
| 068               | 000         | 112 | 054                  | Vox Humana         |
| 069               | 000         | 112 | 055                  | Air Choir          |
| <b>SAXOPHONE</b>  |             |     |                      |                    |
| 070               | 000         | 117 | 067                  | Sweet! Tenor Sax   |
| 071               | 000         | 114 | 066                  | Sweet! Alto Sax    |
| 072               | 000         | 113 | 065                  | Sweet! Soprano Sax |
| 073               | 000         | 114 | 072                  | Sweet! Clarinet    |
| 074               | 000         | 118 | 067                  | GrowlSax           |
| 075               | 000         | 112 | 068                  | Baritone Sax       |
| 076               | 000         | 112 | 067                  | Tenor Sax          |
| 077               | 000         | 112 | 066                  | Alto Sax           |
| 078               | 000         | 112 | 065                  | Soprano Sax        |
| 079               | 000         | 114 | 067                  | Breathy Tenor Sax  |
| 080               | 000         | 112 | 069                  | Oboe               |
| 081               | 000         | 112 | 072                  | Clarinet           |
| 082               | 000         | 112 | 070                  | English Horn       |
| 083               | 000         | 112 | 071                  | Bassoon            |
| <b>TRUMPET</b>    |             |     |                      |                    |
| 084               | 000         | 115 | 057                  | Sweet! Trumpet     |
| 085               | 000         | 117 | 058                  | Sweet! Trombone    |
| 086               | 000         | 112 | 060                  | Muted Trumpet      |
| 087               | 000         | 112 | 057                  | Trumpet            |
| 088               | 000         | 112 | 058                  | Trombone           |
| 089               | 000         | 113 | 058                  | Trombone Section   |
| 090               | 000         | 112 | 061                  | French Horn        |
| 091               | 000         | 112 | 059                  | Tuba               |
| <b>BRASS</b>      |             |     |                      |                    |
| 092               | 000         | 112 | 062                  | Brass Section      |
| 093               | 000         | 113 | 062                  | Big Band Brass     |
| 094               | 000         | 119 | 062                  | Mellow Horns       |
| 095               | 000         | 112 | 063                  | Synth Brass        |
| 096               | 000         | 113 | 063                  | 80's Brass         |
| 097               | 000         | 114 | 063                  | Techno Brass       |
| <b>FLUTE</b>      |             |     |                      |                    |
| 098               | 000         | 114 | 074                  | Sweet! Flute       |
| 099               | 000         | 113 | 076                  | Sweet! Pan Flute   |
| 100               | 000         | 112 | 074                  | Flute              |
| 101               | 000         | 112 | 073                  | Piccolo            |
| 102               | 000         | 112 | 076                  | Pan Flute          |
| 103               | 000         | 112 | 075                  | Recorder           |
| 104               | 000         | 112 | 080                  | Ocarina            |
| <b>SYNTH LEAD</b> |             |     |                      |                    |
| 105               | 000         | 112 | 081                  | Square Lead        |
| 106               | 000         | 112 | 082                  | Sawtooth Lead      |
| 107               | 000         | 112 | 086                  | Voice Lead         |
| 108               | 000         | 112 | 099                  | Star Dust          |
| 109               | 000         | 112 | 101                  | Brightness         |
| 110               | 000         | 115 | 082                  | Analogon           |
| 111               | 000         | 119 | 082                  | Fargo              |

| Numer brzmienia | Wybór banku |     | Numery programu MIDI | Nazwa brzmienia                        |
|-----------------|-------------|-----|----------------------|----------------------------------------|
|                 | MSB         | LSB |                      |                                        |
| SYNTH PAD       |             |     |                      |                                        |
| 112             | 000         | 118 | 089                  | SweetHeaven                            |
| 113             | 000         | 112 | 089                  | Fantasia                               |
| 114             | 000         | 113 | 101                  | Bell Pad                               |
| 115             | 000         | 112 | 092                  | Xenon Pad                              |
| 116             | 000         | 112 | 095                  | Equinox                                |
| 117             | 000         | 113 | 090                  | Dark Moon                              |
| PERCUSSION      |             |     |                      |                                        |
| 118             | 000         | 112 | 012                  | Vibraphone                             |
| 119             | 000         | 112 | 013                  | Marimba                                |
| 120             | 000         | 112 | 014                  | Xylophone                              |
| 121             | 000         | 112 | 115                  | Steel Drums                            |
| 122             | 000         | 112 | 009                  | Celesta                                |
| 123             | 000         | 112 | 011                  | Music Box                              |
| 124             | 000         | 112 | 015                  | Tubular Bells                          |
| 125             | 000         | 112 | 048                  | Timpani                                |
| SPLIT           |             |     |                      |                                        |
| 126             | —           | —   | —                    | Acoustic Bass/Grand Piano              |
| 127             | —           | —   | —                    | Finger Bass /Bright Piano              |
| 128             | —           | —   | —                    | Fretless Bass/DX Modern Electric Piano |
| 129             | —           | —   | —                    | Acoustic Bass/Vibraphone               |
| 130             | —           | —   | —                    | Fretless Bass/Brass Section            |
| 131             | —           | —   | —                    | Analogon/Sawtooth Lead                 |
| 132             | —           | —   | —                    | Slap Bass/Clavi                        |
| 133             | —           | —   | —                    | Classical Guitar/Sweet! Flute          |
| 134             | —           | —   | —                    | String Ensemble/Grand Piano            |
| 135             | —           | —   | —                    | Vox Humana/Choir                       |
| DRUM KITS       |             |     |                      |                                        |
| 136             | 127         | 000 | 001                  | Standard Kit 1                         |
| 137             | 127         | 000 | 002                  | Standard Kit 2                         |
| 138             | 127         | 000 | 009                  | Room Kit                               |
| 139             | 127         | 000 | 017                  | Rock Kit                               |
| 140             | 127         | 000 | 025                  | Electronic Kit                         |
| 141             | 127         | 000 | 026                  | Analog Kit                             |
| 142             | 127         | 000 | 028                  | Dance Kit                              |
| 143             | 127         | 000 | 033                  | Jazz Kit                               |
| 144             | 127         | 000 | 041                  | Brush Kit                              |
| 145             | 127         | 000 | 049                  | Symphony Kit                           |
| 146             | 126         | 000 | 001                  | SFX Kit 1                              |
| 147             | 126         | 000 | 002                  | SFX Kit 2                              |

## ● Lista brzmień XG

| Numer<br>brzmienia | Wybór banku |     | Numery<br>programu<br>MIDI | Nazwa brzmienia                     |
|--------------------|-------------|-----|----------------------------|-------------------------------------|
|                    | MSB         | LSB |                            |                                     |
| PIANO              |             |     |                            |                                     |
| 148                | 000         | 000 | 001                        | Grand Piano                         |
| 149                | 000         | 001 | 001                        | Grand Piano KSP                     |
| 150                | 000         | 018 | 001                        | Mellow Grand Piano                  |
| 151                | 000         | 040 | 001                        | Piano Strings                       |
| 152                | 000         | 041 | 001                        | Dream                               |
| 153                | 000         | 000 | 002                        | Bright Piano                        |
| 154                | 000         | 001 | 002                        | Bright Piano KSP                    |
| 155                | 000         | 000 | 003                        | Electric Grand Piano                |
| 156                | 000         | 001 | 003                        | Electric Grand Piano KSP            |
| 157                | 000         | 032 | 003                        | Detuned CP80                        |
| 158                | 000         | 040 | 003                        | Layered CP 1                        |
| 159                | 000         | 041 | 003                        | Layered CP 2                        |
| 160                | 000         | 000 | 004                        | Honky-tonk Piano                    |
| 161                | 000         | 001 | 004                        | Honky-tonk Piano KSP                |
| 162                | 000         | 000 | 005                        | Electric Piano 1                    |
| 163                | 000         | 001 | 005                        | Electric Piano 1 KSP                |
| 164                | 000         | 018 | 005                        | Mellow Electric Piano 1             |
| 165                | 000         | 032 | 005                        | Chorus Electric Piano 1             |
| 166                | 000         | 040 | 005                        | Hard Electric Piano                 |
| 167                | 000         | 045 | 005                        | Velocity Crossfade Electric Piano 1 |
| 168                | 000         | 064 | 005                        | 60's Electric Piano 1               |
| 169                | 000         | 000 | 006                        | Electric Piano 2                    |
| 170                | 000         | 001 | 006                        | Electric Piano 2 KSP                |
| 171                | 000         | 032 | 006                        | Chorus Electric Piano 2             |
| 172                | 000         | 033 | 006                        | DX Electric Piano Hard              |
| 173                | 000         | 034 | 006                        | DX Legend                           |
| 174                | 000         | 040 | 006                        | DX Phase Electric Piano             |
| 175                | 000         | 041 | 006                        | DX + Analog Electric Piano          |
| 176                | 000         | 042 | 006                        | DX Koto Electric Piano              |
| 177                | 000         | 045 | 006                        | Velocity Crossfade Electric Piano 2 |
| 178                | 000         | 000 | 007                        | Harpsichord                         |
| 179                | 000         | 001 | 007                        | Harpsichord KSP                     |
| 180                | 000         | 025 | 007                        | Harpsichord 2                       |
| 181                | 000         | 035 | 007                        | Harpsichord 3                       |
| 182                | 000         | 000 | 008                        | Clavi                               |
| 183                | 000         | 001 | 008                        | Clavi KSP                           |
| 184                | 000         | 027 | 008                        | Clavi Wah                           |
| 185                | 000         | 064 | 008                        | Pulse Clavi                         |
| 186                | 000         | 065 | 008                        | Pierce Clavi                        |
| CHROMATIC          |             |     |                            |                                     |
| 187                | 000         | 000 | 009                        | Celesta                             |
| 188                | 000         | 000 | 010                        | Glockenspiel                        |
| 189                | 000         | 000 | 011                        | Music Box                           |
| 190                | 000         | 064 | 011                        | Orgel                               |
| 191                | 000         | 000 | 012                        | Vibraphone                          |
| 192                | 000         | 001 | 012                        | Vibraphone KSP                      |
| 193                | 000         | 045 | 012                        | Hard Vibraphone                     |
| 194                | 000         | 000 | 013                        | Marimba                             |

| Numer brzmienia | Wybór banku |     | Numery programu MIDI | Nazwa brzmienia          |
|-----------------|-------------|-----|----------------------|--------------------------|
|                 | MSB         | LSB |                      |                          |
| 195             | 000         | 001 | 013                  | Marimba KSP              |
| 196             | 000         | 064 | 013                  | Sine Marimba             |
| 197             | 000         | 097 | 013                  | Balimba                  |
| 198             | 000         | 098 | 013                  | Log Drums                |
| 199             | 000         | 000 | 014                  | Xylophone                |
| 200             | 000         | 000 | 015                  | Tubular Bells            |
| 201             | 000         | 096 | 015                  | Church Bells             |
| 202             | 000         | 097 | 015                  | Carillon                 |
| 203             | 000         | 000 | 016                  | Dulcimer                 |
| 204             | 000         | 035 | 016                  | Dulcimer 2               |
| 205             | 000         | 096 | 016                  | Cimbalom                 |
| 206             | 000         | 097 | 016                  | Santur                   |
| <b>ORGAN</b>    |             |     |                      |                          |
| 207             | 000         | 000 | 017                  | DrawOrg                  |
| 208             | 000         | 032 | 017                  | Detuned DrawOrg          |
| 209             | 000         | 033 | 017                  | 60's DrawOrg 1           |
| 210             | 000         | 034 | 017                  | 60's DrawOrg 2           |
| 211             | 000         | 035 | 017                  | 70's DrawOrg 1           |
| 212             | 000         | 036 | 017                  | DrawOrg 2                |
| 213             | 000         | 037 | 017                  | 60's DrawOrg 3           |
| 214             | 000         | 038 | 017                  | Even Bar                 |
| 215             | 000         | 040 | 017                  | 16+2'2/3                 |
| 216             | 000         | 064 | 017                  | Organ Bass               |
| 217             | 000         | 065 | 017                  | 70's DrawOrg 2           |
| 218             | 000         | 066 | 017                  | Cheezy Organ             |
| 219             | 000         | 067 | 017                  | DrawOrg 3                |
| 220             | 000         | 000 | 018                  | Percussive Organ         |
| 221             | 000         | 024 | 018                  | 70's Percussive Organ    |
| 222             | 000         | 032 | 018                  | Detuned Percussive Organ |
| 223             | 000         | 033 | 018                  | Light Organ              |
| 224             | 000         | 037 | 018                  | Percussive Organ 2       |
| 225             | 000         | 000 | 019                  | Rock Organ               |
| 226             | 000         | 064 | 019                  | Rotary Organ             |
| 227             | 000         | 065 | 019                  | Slow Rotary              |
| 228             | 000         | 066 | 019                  | Fast Rotary              |
| 229             | 000         | 000 | 020                  | Church Organ             |
| 230             | 000         | 032 | 020                  | Church Organ 3           |
| 231             | 000         | 035 | 020                  | Church Organ 2           |
| 232             | 000         | 040 | 020                  | Notre Dame               |
| 233             | 000         | 064 | 020                  | Organ Flute              |
| 234             | 000         | 065 | 020                  | Tremolo Organ Flute      |
| 235             | 000         | 000 | 021                  | Reed Organ               |
| 236             | 000         | 040 | 021                  | Puff Organ               |
| 237             | 000         | 000 | 022                  | Accordion                |
| 238             | 000         | 032 | 022                  | Accord It                |
| 239             | 000         | 000 | 023                  | Harmonica                |
| 240             | 000         | 032 | 023                  | Harmonica 2              |
| 241             | 000         | 000 | 024                  | Tango Accordion          |
| 242             | 000         | 064 | 024                  | Tango Accordion 2        |

| Numer<br>brzmienia | Wybór banku |     | Numery<br>programu<br>MIDI | Nazwa brzmienia                  |
|--------------------|-------------|-----|----------------------------|----------------------------------|
|                    | MSB         | LSB |                            |                                  |
| GUITAR             |             |     |                            |                                  |
| 243                | 000         | 000 | 025                        | Nylon Guitar                     |
| 244                | 000         | 016 | 025                        | Nylon Guitar 2                   |
| 245                | 000         | 025 | 025                        | Nylon Guitar 3                   |
| 246                | 000         | 043 | 025                        | Velocity Guitar Harmonics        |
| 247                | 000         | 096 | 025                        | Ukulele                          |
| 248                | 000         | 000 | 026                        | Steel Guitar                     |
| 249                | 000         | 016 | 026                        | Steel Guitar 2                   |
| 250                | 000         | 035 | 026                        | 12-string Guitar                 |
| 251                | 000         | 040 | 026                        | Nylon & Steel Guitar             |
| 252                | 000         | 041 | 026                        | Steel Guitar with Body Sound     |
| 253                | 000         | 096 | 026                        | Mandolin                         |
| 254                | 000         | 000 | 027                        | Jazz Guitar                      |
| 255                | 000         | 018 | 027                        | Mellow Guitar                    |
| 256                | 000         | 032 | 027                        | Jazz Amp                         |
| 257                | 000         | 000 | 028                        | Clean Guitar                     |
| 258                | 000         | 032 | 028                        | Chorus Guitar                    |
| 259                | 000         | 000 | 029                        | Muted Guitar                     |
| 260                | 000         | 040 | 029                        | Funk Guitar 1                    |
| 261                | 000         | 041 | 029                        | Muted Steel Guitar               |
| 262                | 000         | 043 | 029                        | Funk Guitar 2                    |
| 263                | 000         | 045 | 029                        | Jazz Man                         |
| 264                | 000         | 000 | 030                        | Overdriven Guitar                |
| 265                | 000         | 043 | 030                        | Guitar Pinch                     |
| 266                | 000         | 000 | 031                        | Distortion Guitar                |
| 267                | 000         | 040 | 031                        | Feedback Guitar                  |
| 268                | 000         | 041 | 031                        | Feedback Guitar 2                |
| 269                | 000         | 000 | 032                        | Guitar Harmonics                 |
| 270                | 000         | 065 | 032                        | Guitar Feedback                  |
| 271                | 000         | 066 | 032                        | Guitar Harmonics 2               |
| BASS               |             |     |                            |                                  |
| 272                | 000         | 000 | 033                        | Acoustic Bass                    |
| 273                | 000         | 040 | 033                        | Jazz Rhythm                      |
| 274                | 000         | 045 | 033                        | Velocity Crossfade Upright Bass  |
| 275                | 000         | 000 | 034                        | Finger Bass                      |
| 276                | 000         | 018 | 034                        | Finger Dark                      |
| 277                | 000         | 027 | 034                        | Flange Bass                      |
| 278                | 000         | 040 | 034                        | Bass & Distorted Electric Guitar |
| 279                | 000         | 043 | 034                        | Finger Slap Bass                 |
| 280                | 000         | 045 | 034                        | Finger Bass 2                    |
| 281                | 000         | 065 | 034                        | Modulated Bass                   |
| 282                | 000         | 000 | 035                        | Pick Bass                        |
| 283                | 000         | 028 | 035                        | Muted Pick Bass                  |
| 284                | 000         | 000 | 036                        | Fretless Bass                    |
| 285                | 000         | 032 | 036                        | Fretless Bass 2                  |
| 286                | 000         | 033 | 036                        | Fretless Bass 3                  |
| 287                | 000         | 034 | 036                        | Fretless Bass 4                  |
| 288                | 000         | 096 | 036                        | Synth Fretless                   |
| 289                | 000         | 097 | 036                        | Smooth Fretless                  |
| 290                | 000         | 000 | 037                        | Slap Bass 1                      |
| 291                | 000         | 027 | 037                        | Resonant Slap                    |
| 292                | 000         | 032 | 037                        | Punch Thumb Bass                 |

| Numer brzmienia | Wybór banku |     | Numery programu MIDI | Nazwa brzmienia      |
|-----------------|-------------|-----|----------------------|----------------------|
|                 | MSB         | LSB |                      |                      |
| 293             | 000         | 000 | 038                  | Slap Bass 2          |
| 294             | 000         | 043 | 038                  | Velocity Switch Slap |
| 295             | 000         | 000 | 039                  | Synth Bass 1         |
| 296             | 000         | 018 | 039                  | Synth Bass 1 Dark    |
| 297             | 000         | 020 | 039                  | Fast Resonant Bass   |
| 298             | 000         | 024 | 039                  | Acid Bass            |
| 299             | 000         | 035 | 039                  | Clavi Bass           |
| 300             | 000         | 040 | 039                  | Techno Synth Bass    |
| 301             | 000         | 064 | 039                  | Orbiter              |
| 302             | 000         | 065 | 039                  | Square Bass          |
| 303             | 000         | 066 | 039                  | Rubber Bass          |
| 304             | 000         | 096 | 039                  | Hammer               |
| 305             | 000         | 000 | 040                  | Synth Bass 2         |
| 306             | 000         | 006 | 040                  | Mellow Synth Bass    |
| 307             | 000         | 012 | 040                  | Sequenced Bass       |
| 308             | 000         | 018 | 040                  | Click Synth Bass     |
| 309             | 000         | 019 | 040                  | Synth Bass 2 Dark    |
| 310             | 000         | 032 | 040                  | Smooth Synth Bass    |
| 311             | 000         | 040 | 040                  | Modular Synth Bass   |
| 312             | 000         | 041 | 040                  | DX Bass              |
| 313             | 000         | 064 | 040                  | X Wire Bass          |
| <b>STRING</b>   |             |     |                      |                      |
| 314             | 000         | 000 | 041                  | Violin               |
| 315             | 000         | 008 | 041                  | Slow Violin          |
| 316             | 000         | 000 | 042                  | Viola                |
| 317             | 000         | 000 | 043                  | Cello                |
| 318             | 000         | 000 | 044                  | Contrabass           |
| 319             | 000         | 000 | 045                  | Tremolo Strings      |
| 320             | 000         | 008 | 045                  | Slow Tremolo Strings |
| 321             | 000         | 040 | 045                  | Suspense Strings     |
| 322             | 000         | 000 | 046                  | Pizzicato Strings    |
| 323             | 000         | 000 | 047                  | Orchestral Harp      |
| 324             | 000         | 040 | 047                  | Yang Chin            |
| 325             | 000         | 000 | 048                  | Timpani              |
| <b>ENSEMBLE</b> |             |     |                      |                      |
| 326             | 000         | 000 | 049                  | Strings 1            |
| 327             | 000         | 003 | 049                  | Stereo Strings       |
| 328             | 000         | 008 | 049                  | Slow Strings         |
| 329             | 000         | 024 | 049                  | Arco Strings         |
| 330             | 000         | 035 | 049                  | 60's Strings         |
| 331             | 000         | 040 | 049                  | Orchestra            |
| 332             | 000         | 041 | 049                  | Orchestra 2          |
| 333             | 000         | 042 | 049                  | Tremolo Orchestra    |
| 334             | 000         | 045 | 049                  | Velocity Strings     |
| 335             | 000         | 000 | 050                  | Strings 2            |
| 336             | 000         | 003 | 050                  | Stereo Slow Strings  |
| 337             | 000         | 008 | 050                  | Legato Strings       |
| 338             | 000         | 040 | 050                  | Warm Strings         |
| 339             | 000         | 041 | 050                  | Kingdom              |
| 340             | 000         | 064 | 050                  | 70's Strings         |
| 341             | 000         | 065 | 050                  | String Ensemble 3    |
| 342             | 000         | 000 | 051                  | Synth Strings 1      |

| Numer brzmienia | Wybór banku |     | Numery programu MIDI | Nazwa brzmienia            |
|-----------------|-------------|-----|----------------------|----------------------------|
|                 | MSB         | LSB |                      |                            |
| 343             | 000         | 027 | 051                  | Resonant Strings           |
| 344             | 000         | 064 | 051                  | Synth Strings 4            |
| 345             | 000         | 065 | 051                  | Synth Strings 5            |
| 346             | 000         | 000 | 052                  | Synth Strings 2            |
| 347             | 000         | 000 | 053                  | Choir Aahs                 |
| 348             | 000         | 003 | 053                  | Stereo Choir               |
| 349             | 000         | 016 | 053                  | Choir Aahs 2               |
| 350             | 000         | 032 | 053                  | Mellow Choir               |
| 351             | 000         | 040 | 053                  | Choir Strings              |
| 352             | 000         | 000 | 054                  | Voice Oohs                 |
| 353             | 000         | 000 | 055                  | Synth Voice                |
| 354             | 000         | 040 | 055                  | Synth Voice 2              |
| 355             | 000         | 041 | 055                  | Choral                     |
| 356             | 000         | 064 | 055                  | Analog Voice               |
| 357             | 000         | 000 | 056                  | Orchestra Hit              |
| 358             | 000         | 035 | 056                  | Orchestra Hit 2            |
| 359             | 000         | 064 | 056                  | Impact                     |
| <b>BRASS</b>    |             |     |                      |                            |
| 360             | 000         | 000 | 057                  | Trumpet                    |
| 361             | 000         | 016 | 057                  | Trumpet 2                  |
| 362             | 000         | 017 | 057                  | Bright Trumpet             |
| 363             | 000         | 032 | 057                  | Warm Trumpet               |
| 364             | 000         | 000 | 058                  | Trombone                   |
| 365             | 000         | 018 | 058                  | Trombone 2                 |
| 366             | 000         | 000 | 059                  | Tuba                       |
| 367             | 000         | 016 | 059                  | Tuba 2                     |
| 368             | 000         | 000 | 060                  | Muted Trumpet              |
| 369             | 000         | 000 | 061                  | French Horn                |
| 370             | 000         | 006 | 061                  | French Horn Solo           |
| 371             | 000         | 032 | 061                  | French Horn 2              |
| 372             | 000         | 037 | 061                  | Horn Orchestra             |
| 373             | 000         | 000 | 062                  | Brass Section              |
| 374             | 000         | 035 | 062                  | Trumpet & Trombone Section |
| 375             | 000         | 040 | 062                  | Brass Section 2            |
| 376             | 000         | 041 | 062                  | High Brass                 |
| 377             | 000         | 042 | 062                  | Mellow Brass               |
| 378             | 000         | 000 | 063                  | Synth Brass 1              |
| 379             | 000         | 012 | 063                  | Quack Brass                |
| 380             | 000         | 020 | 063                  | Resonant Synth Brass       |
| 381             | 000         | 024 | 063                  | Poly Brass                 |
| 382             | 000         | 027 | 063                  | Synth Brass 3              |
| 383             | 000         | 032 | 063                  | Jump Brass                 |
| 384             | 000         | 045 | 063                  | Analog Velocity Brass 1    |
| 385             | 000         | 064 | 063                  | Analog Brass 1             |
| 386             | 000         | 000 | 064                  | Synth Brass 2              |
| 387             | 000         | 018 | 064                  | Soft Brass                 |
| 388             | 000         | 040 | 064                  | Synth Brass 4              |
| 389             | 000         | 041 | 064                  | Choir Brass                |
| 390             | 000         | 045 | 064                  | Analog Velocity Brass 2    |
| 391             | 000         | 064 | 064                  | Analog Brass 2             |

| Numer<br>brzmienia | Wybór banku |     | Numery<br>programu<br>MIDI | Nazwa brzmienia   |
|--------------------|-------------|-----|----------------------------|-------------------|
|                    | MSB         | LSB |                            |                   |
| REED               |             |     |                            |                   |
| 392                | 000         | 000 | 065                        | Soprano Sax       |
| 393                | 000         | 000 | 066                        | Alto Sax          |
| 394                | 000         | 040 | 066                        | Sax Section       |
| 395                | 000         | 043 | 066                        | Hyper Alto Sax    |
| 396                | 000         | 000 | 067                        | Tenor Sax         |
| 397                | 000         | 040 | 067                        | Breathy Tenor Sax |
| 398                | 000         | 041 | 067                        | Soft Tenor Sax    |
| 399                | 000         | 064 | 067                        | Tenor Sax 2       |
| 400                | 000         | 000 | 068                        | Baritone Sax      |
| 401                | 000         | 000 | 069                        | Oboe              |
| 402                | 000         | 000 | 070                        | English Horn      |
| 403                | 000         | 000 | 071                        | Bassoon           |
| 404                | 000         | 000 | 072                        | Clarinet          |
| PIPE               |             |     |                            |                   |
| 405                | 000         | 000 | 073                        | Piccolo           |
| 406                | 000         | 000 | 074                        | Flute             |
| 407                | 000         | 000 | 075                        | Recorder          |
| 408                | 000         | 000 | 076                        | Pan Flute         |
| 409                | 000         | 000 | 077                        | Blown Bottle      |
| 410                | 000         | 000 | 078                        | Shakuhachi        |
| 411                | 000         | 000 | 079                        | Whistle           |
| 412                | 000         | 000 | 080                        | Ocarina           |
| SYNTH LEAD         |             |     |                            |                   |
| 413                | 000         | 000 | 081                        | Square Lead       |
| 414                | 000         | 006 | 081                        | Square Lead 2     |
| 415                | 000         | 008 | 081                        | LM Square         |
| 416                | 000         | 018 | 081                        | Hollow            |
| 417                | 000         | 019 | 081                        | Shroud            |
| 418                | 000         | 064 | 081                        | Mellow            |
| 419                | 000         | 065 | 081                        | Solo Sine         |
| 420                | 000         | 066 | 081                        | Sine Lead         |
| 421                | 000         | 000 | 082                        | Sawtooth Lead     |
| 422                | 000         | 006 | 082                        | Sawtooth Lead 2   |
| 423                | 000         | 008 | 082                        | Thick Sawtooth    |
| 424                | 000         | 018 | 082                        | Dynamic Sawtooth  |
| 425                | 000         | 019 | 082                        | Digital Sawtooth  |
| 426                | 000         | 020 | 082                        | Big Lead          |
| 427                | 000         | 024 | 082                        | Heavy Synth       |
| 428                | 000         | 025 | 082                        | Waspy Synth       |
| 429                | 000         | 040 | 082                        | Pulse Sawtooth    |
| 430                | 000         | 041 | 082                        | Dr. Lead          |
| 431                | 000         | 045 | 082                        | Velocity Lead     |
| 432                | 000         | 096 | 082                        | Sequenced Analog  |
| 433                | 000         | 000 | 083                        | Calliope Lead     |
| 434                | 000         | 065 | 083                        | Pure Pad          |
| 435                | 000         | 000 | 084                        | Chiff Lead        |
| 436                | 000         | 064 | 084                        | Rubby             |
| 437                | 000         | 000 | 085                        | Charang Lead      |
| 438                | 000         | 064 | 085                        | Distorted Lead    |

| Numer brzmienia | Wybór banku |     | Numery programu MIDI | Nazwa brzmienia |
|-----------------|-------------|-----|----------------------|-----------------|
|                 | MSB         | LSB |                      |                 |
| 439             | 000         | 065 | 085                  | Wire Lead       |
| 440             | 000         | 000 | 086                  | Voice Lead      |
| 441             | 000         | 024 | 086                  | Synth Aahs      |
| 442             | 000         | 064 | 086                  | Vox Lead        |
| 443             | 000         | 000 | 087                  | Fifths Lead     |
| 444             | 000         | 035 | 087                  | Big Five        |
| 445             | 000         | 000 | 088                  | Bass & Lead     |
| 446             | 000         | 016 | 088                  | Big & Low       |
| 447             | 000         | 064 | 088                  | Fat & Perky     |
| 448             | 000         | 065 | 088                  | Soft Whirl      |
| SYNTH PAD       |             |     |                      |                 |
| 449             | 000         | 000 | 089                  | New Age Pad     |
| 450             | 000         | 064 | 089                  | Fantasy         |
| 451             | 000         | 000 | 090                  | Warm Pad        |
| 452             | 000         | 016 | 090                  | Thick Pad       |
| 453             | 000         | 017 | 090                  | Soft Pad        |
| 454             | 000         | 018 | 090                  | Sine Pad        |
| 455             | 000         | 064 | 090                  | Horn Pad        |
| 456             | 000         | 065 | 090                  | Rotary Strings  |
| 457             | 000         | 000 | 091                  | Poly Synth Pad  |
| 458             | 000         | 064 | 091                  | Poly Pad 80     |
| 459             | 000         | 065 | 091                  | Click Pad       |
| 460             | 000         | 066 | 091                  | Analog Pad      |
| 461             | 000         | 067 | 091                  | Square Pad      |
| 462             | 000         | 000 | 092                  | Choir Pad       |
| 463             | 000         | 064 | 092                  | Heaven          |
| 464             | 000         | 066 | 092                  | Itopia          |
| 465             | 000         | 067 | 092                  | CC Pad          |
| 466             | 000         | 000 | 093                  | Bowed Pad       |
| 467             | 000         | 064 | 093                  | Glacier         |
| 468             | 000         | 065 | 093                  | Glass Pad       |
| 469             | 000         | 000 | 094                  | Metallic Pad    |
| 470             | 000         | 064 | 094                  | Tine Pad        |
| 471             | 000         | 065 | 094                  | Pan Pad         |
| 472             | 000         | 000 | 095                  | Halo Pad        |
| 473             | 000         | 000 | 096                  | Sweep Pad       |
| 474             | 000         | 020 | 096                  | Shwimmer        |
| 475             | 000         | 027 | 096                  | Converge        |
| 476             | 000         | 064 | 096                  | Polar Pad       |
| 477             | 000         | 066 | 096                  | Celestial       |
| SYNTH EFFECTS   |             |     |                      |                 |
| 478             | 000         | 000 | 097                  | Rain            |
| 479             | 000         | 045 | 097                  | Clavi Pad       |
| 480             | 000         | 064 | 097                  | Harmo Rain      |
| 481             | 000         | 065 | 097                  | African Wind    |
| 482             | 000         | 066 | 097                  | Carib           |
| 483             | 000         | 000 | 098                  | Sound Track     |
| 484             | 000         | 027 | 098                  | Prologue        |
| 485             | 000         | 064 | 098                  | Ancestral       |
| 486             | 000         | 000 | 099                  | Crystal         |
| 487             | 000         | 012 | 099                  | Synth Drum Comp |

| Numer brzmienia | Wybór banku |     | Numery programu MIDI | Nazwa brzmienia      |
|-----------------|-------------|-----|----------------------|----------------------|
|                 | MSB         | LSB |                      |                      |
| 488             | 000         | 014 | 099                  | Popcorn              |
| 489             | 000         | 018 | 099                  | Tiny Bells           |
| 490             | 000         | 035 | 099                  | Round Glockenspiel   |
| 491             | 000         | 040 | 099                  | Glockenspiel Chimes  |
| 492             | 000         | 041 | 099                  | Clear Bells          |
| 493             | 000         | 042 | 099                  | Chorus Bells         |
| 494             | 000         | 064 | 099                  | Synth Mallet         |
| 495             | 000         | 065 | 099                  | Soft Crystal         |
| 496             | 000         | 066 | 099                  | Loud Glockenspiel    |
| 497             | 000         | 067 | 099                  | Christmas Bells      |
| 498             | 000         | 068 | 099                  | Vibraphone Bells     |
| 499             | 000         | 069 | 099                  | Digital Bells        |
| 500             | 000         | 070 | 099                  | Air Bells            |
| 501             | 000         | 071 | 099                  | Bell Harp            |
| 502             | 000         | 072 | 099                  | Gamelimba            |
| 503             | 000         | 000 | 100                  | Atmosphere           |
| 504             | 000         | 018 | 100                  | Warm Atmosphere      |
| 505             | 000         | 019 | 100                  | Hollow Release       |
| 506             | 000         | 040 | 100                  | Nylon Electric Piano |
| 507             | 000         | 064 | 100                  | Nylon Harp           |
| 508             | 000         | 065 | 100                  | Harp Vox             |
| 509             | 000         | 066 | 100                  | Atmosphere Pad       |
| 510             | 000         | 067 | 100                  | Planet               |
| 511             | 000         | 000 | 101                  | Brightness           |
| 512             | 000         | 064 | 101                  | Fantasy Bells        |
| 513             | 000         | 096 | 101                  | Smokey               |
| 514             | 000         | 000 | 102                  | Goblins              |
| 515             | 000         | 064 | 102                  | Goblins Synth        |
| 516             | 000         | 065 | 102                  | Creeper              |
| 517             | 000         | 066 | 102                  | Ring Pad             |
| 518             | 000         | 067 | 102                  | Ritual               |
| 519             | 000         | 068 | 102                  | To Heaven            |
| 520             | 000         | 070 | 102                  | Night                |
| 521             | 000         | 071 | 102                  | Glisten              |
| 522             | 000         | 096 | 102                  | Bell Choir           |
| 523             | 000         | 000 | 103                  | Echoes               |
| 524             | 000         | 008 | 103                  | Echoes 2             |
| 525             | 000         | 014 | 103                  | Echo Pan             |
| 526             | 000         | 064 | 103                  | Echo Bells           |
| 527             | 000         | 065 | 103                  | Big Pan              |
| 528             | 000         | 066 | 103                  | Synth Piano          |
| 529             | 000         | 067 | 103                  | Creation             |
| 530             | 000         | 068 | 103                  | Star Dust            |
| 531             | 000         | 069 | 103                  | Resonant & Panning   |
| 532             | 000         | 000 | 104                  | Sci-Fi               |
| 533             | 000         | 064 | 104                  | Starz                |
| WORLD           |             |     |                      |                      |
| 534             | 000         | 000 | 105                  | Sitar                |
| 535             | 000         | 032 | 105                  | Detuned Sitar        |
| 536             | 000         | 035 | 105                  | Sitar 2              |
| 537             | 000         | 096 | 105                  | Tambra               |

| Numer brzmienia      | Wybór banku |     | Numery programu MIDI | Nazwa brzmienia       |
|----------------------|-------------|-----|----------------------|-----------------------|
|                      | MSB         | LSB |                      |                       |
| 538                  | 000         | 097 | 105                  | Tamboura              |
| 539                  | 000         | 000 | 106                  | Banjo                 |
| 540                  | 000         | 028 | 106                  | Muted Banjo           |
| 541                  | 000         | 096 | 106                  | Rabab                 |
| 542                  | 000         | 097 | 106                  | Gopichant             |
| 543                  | 000         | 098 | 106                  | Oud                   |
| 544                  | 000         | 000 | 107                  | Shamisen              |
| 545                  | 000         | 000 | 108                  | Koto                  |
| 546                  | 000         | 096 | 108                  | Taisho-kin            |
| 547                  | 000         | 097 | 108                  | Kanoon                |
| 548                  | 000         | 000 | 109                  | Kalimba               |
| 549                  | 000         | 000 | 110                  | Bagpipe               |
| 550                  | 000         | 000 | 111                  | Fiddle                |
| 551                  | 000         | 000 | 112                  | Shanai                |
| 552                  | 000         | 064 | 112                  | Shanai 2              |
| 553                  | 000         | 096 | 112                  | Pungi                 |
| 554                  | 000         | 097 | 112                  | Hichiriki             |
| <b>PERCUSSIVE</b>    |             |     |                      |                       |
| 555                  | 000         | 000 | 113                  | Tinkle Bell           |
| 556                  | 000         | 096 | 113                  | Bonang                |
| 557                  | 000         | 097 | 113                  | Altair                |
| 558                  | 000         | 098 | 113                  | Gamelan Gongs         |
| 559                  | 000         | 099 | 113                  | Stereo Gamelan Gongs  |
| 560                  | 000         | 100 | 113                  | Rama Cymbal           |
| 561                  | 000         | 101 | 113                  | Asian Bells           |
| 562                  | 000         | 000 | 114                  | Agogo                 |
| 563                  | 000         | 000 | 115                  | Steel Drums           |
| 564                  | 000         | 097 | 115                  | Glass Percussion      |
| 565                  | 000         | 098 | 115                  | Thai Bells            |
| 566                  | 000         | 000 | 116                  | Woodblock             |
| 567                  | 000         | 096 | 116                  | Castanets             |
| 568                  | 000         | 000 | 117                  | Taiko Drum            |
| 569                  | 000         | 096 | 117                  | Gran Cassa            |
| 570                  | 000         | 000 | 118                  | Melodic Tom           |
| 571                  | 000         | 064 | 118                  | Melodic Tom 2         |
| 572                  | 000         | 065 | 118                  | Real Tom              |
| 573                  | 000         | 066 | 118                  | Rock Tom              |
| 574                  | 000         | 000 | 119                  | Synth Drum            |
| 575                  | 000         | 064 | 119                  | Analog Tom            |
| 576                  | 000         | 065 | 119                  | Electronic Percussion |
| 577                  | 000         | 000 | 120                  | Reverse Cymbal        |
| <b>SOUND EFFECTS</b> |             |     |                      |                       |
| 578                  | 000         | 000 | 121                  | Fret Noise            |
| 579                  | 000         | 000 | 122                  | Breath Noise          |
| 580                  | 000         | 000 | 123                  | Seashore              |
| 581                  | 000         | 000 | 124                  | Bird Tweet            |
| 582                  | 000         | 000 | 125                  | Telephone Ring        |
| 583                  | 000         | 000 | 126                  | Helicopter            |
| 584                  | 000         | 000 | 127                  | Applause              |
| 585                  | 000         | 000 | 128                  | Gunshot               |
| 586                  | 064         | 000 | 001                  | Cutting Noise         |

| Numer brzmienia | Wybór banku |     | Numery programu MIDI | Nazwa brzmienia     |
|-----------------|-------------|-----|----------------------|---------------------|
|                 | MSB         | LSB |                      |                     |
| 587             | 064         | 000 | 002                  | Cutting Noise 2     |
| 588             | 064         | 000 | 004                  | String Slap         |
| 589             | 064         | 000 | 017                  | Flute Key Click     |
| 590             | 064         | 000 | 033                  | Shower              |
| 591             | 064         | 000 | 034                  | Thunder             |
| 592             | 064         | 000 | 035                  | Wind                |
| 593             | 064         | 000 | 036                  | Stream              |
| 594             | 064         | 000 | 037                  | Bubble              |
| 595             | 064         | 000 | 038                  | Feed                |
| 596             | 064         | 000 | 049                  | Dog                 |
| 597             | 064         | 000 | 050                  | Horse               |
| 598             | 064         | 000 | 051                  | Bird Tweet 2        |
| 599             | 064         | 000 | 055                  | Ghost               |
| 600             | 064         | 000 | 056                  | Maou                |
| 601             | 064         | 000 | 065                  | Phone Call          |
| 602             | 064         | 000 | 066                  | Door Squeak         |
| 603             | 064         | 000 | 067                  | Door Slam           |
| 604             | 064         | 000 | 068                  | Scratch Cut         |
| 605             | 064         | 000 | 069                  | Scratch Split       |
| 606             | 064         | 000 | 070                  | Wind Chime          |
| 607             | 064         | 000 | 071                  | Telephone Ring 2    |
| 608             | 064         | 000 | 081                  | Car Engine Ignition |
| 609             | 064         | 000 | 082                  | Car Tires Squeal    |
| 610             | 064         | 000 | 083                  | Car Passing         |
| 611             | 064         | 000 | 084                  | Car Crash           |
| 612             | 064         | 000 | 085                  | Siren               |
| 613             | 064         | 000 | 086                  | Train               |
| 614             | 064         | 000 | 087                  | Jet Plane           |
| 615             | 064         | 000 | 088                  | Starship            |
| 616             | 064         | 000 | 089                  | Burst               |
| 617             | 064         | 000 | 090                  | Roller Coaster      |
| 618             | 064         | 000 | 091                  | Submarine           |
| 619             | 064         | 000 | 097                  | Laugh               |
| 620             | 064         | 000 | 098                  | Scream              |
| 621             | 064         | 000 | 099                  | Punch               |
| 622             | 064         | 000 | 100                  | Heartbeat           |
| 623             | 064         | 000 | 101                  | Footsteps           |
| 624             | 064         | 000 | 113                  | Machine Gun         |
| 625             | 064         | 000 | 114                  | Laser Gun           |
| 626             | 064         | 000 | 115                  | Explosion           |
| 627             | 064         | 000 | 116                  | Firework            |

# Lista zestawów perkusyjnych

- Wypełnienie pola oznacza, że brzmienie perkusyjne jest analogiczne do zestawu „Standard Kit 1”.
- Każde brzmienie innego instrumentu perkusyjnego przypisane jest do innego klawisza.
- Parametry MIDI Note # i Note są niższe o jedną oktawę od wysokości dźwięku Not # i Note na klawiaturze. Na przykład, w zestawie „136: Standard Kit 1” brzmienie „Seq Click H” (Note# 36/Dźwięk C1) odpowiada dźwiękowi (Note# 24/Note C0).
- Key Off: brzmienia oznaczone „O” w polu Key Off (Klawisz puszczony), przestają być generowane po zwolnieniu klawisza.
- Brzmienia o takiej samej wartości parametru Alternate Assign (\*1 ... 4) nie mogą być generowane jednocześnie. (Zostały one zaprojektowane tak, by grano je naprzemiennie).

| Voice No.  |      |       |       |         |                  | 136             | 137             | 138         | 139         | 140            | 141                |
|------------|------|-------|-------|---------|------------------|-----------------|-----------------|-------------|-------------|----------------|--------------------|
| MSB/LSB/PC |      |       |       |         |                  | 127/000/001     | 127/000/002     | 127/000/009 | 127/000/017 | 127/000/025    | 127/000/026        |
| Keyboard   |      | MIDI  |       | Key Off | Alternate assign | Standard Kit 1  | Standard Kit 2  | Room Kit    | Rock Kit    | Electronic Kit | Analog Kit         |
| Note#      | Note | Note# | Note  |         |                  |                 |                 |             |             |                |                    |
| 25         | C# 0 | 13    | C# -1 |         | 3                | Surdo Mute      |                 |             |             |                |                    |
| 26         | D 0  | 14    | D -1  |         | 3                | Surdo Open      |                 |             |             |                |                    |
| 27         | D# 0 | 15    | D# -1 |         |                  | Hi Q            |                 |             |             |                |                    |
| 28         | E 0  | 16    | E -1  |         |                  | Whip Slap       |                 |             |             |                |                    |
| 29         | F 0  | 17    | F -1  |         | 4                | Scratch Push    |                 |             |             |                |                    |
| 30         | F# 0 | 18    | F# -1 |         | 4                | Scratch Pull    |                 |             |             |                |                    |
| 31         | G 0  | 19    | G -1  |         |                  | Finger Snap     |                 |             |             |                |                    |
| 32         | G# 0 | 20    | G# -1 |         |                  | Click Noise     |                 |             |             |                |                    |
| 33         | A 0  | 21    | A -1  |         |                  | Metronome Click |                 |             |             |                |                    |
| 34         | A# 0 | 22    | A# -1 |         |                  | Metronome Bell  |                 |             |             |                |                    |
| 35         | B 0  | 23    | B -1  |         |                  | Seq Click L     |                 |             |             |                |                    |
| 36         | C 1  | 24    | C 0   |         |                  | Seq Click H     |                 |             |             |                |                    |
| 37         | C# 1 | 25    | C# 0  |         |                  | Brush Tap       |                 |             |             |                |                    |
| 38         | D 1  | 26    | D 0   | O       |                  | Brush Swirl     |                 |             |             |                |                    |
| 39         | D# 1 | 27    | D# 0  |         |                  | Brush Slap      |                 |             |             |                |                    |
| 40         | E 1  | 28    | E 0   | O       |                  | Brush Tap Swirl |                 |             |             | Reverse Cymbal | Reverse Cymbal     |
| 41         | F 1  | 29    | F 0   | O       |                  | Snare Roll      |                 |             |             |                |                    |
| 42         | F# 1 | 30    | F# 0  |         |                  | Castanet        |                 |             |             | Hi Q 2         | Hi Q 2             |
| 43         | G 1  | 31    | G 0   |         |                  | Snare H Soft    | Snare H Soft 2  |             | SD Rock H   | Snare L        | SD Rock H          |
| 44         | G# 1 | 32    | G# 0  |         |                  | Sticks          |                 |             |             |                |                    |
| 45         | A 1  | 33    | A 0   |         |                  | Bass Drum Soft  |                 |             |             | Bass Drum H    | Bass Drum H        |
| 46         | A# 1 | 34    | A# 0  |         |                  | Open Rim Shot   | Open Rim Shot 2 |             |             |                |                    |
| 47         | B 1  | 35    | B 0   |         |                  | Bass Drum Hard  |                 |             | Bass Drum H | BD Rock        | BD Analog L        |
| 48         | C 2  | 36    | C 1   |         |                  | Bass Drum       | Bass Drum 2     |             | BD Rock     | BD Gate        | BD Analog H        |
| 49         | C# 2 | 37    | C# 1  |         |                  | Side Stick      |                 |             |             |                | Analog Side Stick  |
| 50         | D 2  | 38    | D 1   |         |                  | Snare M         | Snare M 2       | SD Room L   | SD Rock L   | SD Rock L      | Analog Snare 1     |
| 51         | D# 2 | 39    | D# 1  |         |                  | Hand Clap       |                 |             |             |                |                    |
| 52         | E 2  | 40    | E 1   |         |                  | Snare H Hard    | Snare H Hard 2  | SD Room H   | SD Rock Rim | SD Rock H      | Analog Snare 2     |
| 53         | F 2  | 41    | F 1   |         |                  | Floor Tom L     |                 | Room Tom 1  | Rock Tom 1  | E Tom 1        | Analog Tom 1       |
| 54         | F# 2 | 42    | F# 1  |         | 1                | Hi-Hat Closed   |                 |             |             |                | Analog HH Closed 1 |
| 55         | G 2  | 43    | G 1   |         |                  | Floor Tom H     |                 | Room Tom 2  | Rock Tom 2  | E Tom 2        | Analog Tom 2       |
| 56         | G# 2 | 44    | G# 1  |         | 1                | Hi-Hat Pedal    |                 |             |             |                | Analog HH Closed 2 |
| 57         | A 2  | 45    | A 1   |         |                  | Low Tom         |                 | Room Tom 3  | Rock Tom 3  | E Tom 3        | Analog Tom 3       |
| 58         | A# 2 | 46    | A# 1  |         | 1                | Hi-Hat Open     |                 |             |             |                | Analog HH Open     |
| 59         | B 2  | 47    | B 1   |         |                  | Mid Tom L       |                 | Room Tom 4  | Rock Tom 4  | E Tom 4        | Analog Tom 4       |
| 60         | C 3  | 48    | C 2   |         |                  | Mid Tom H       |                 | Room Tom 5  | Rock Tom 5  | E Tom 5        | Analog Tom 5       |
| 61         | C# 3 | 49    | C# 2  |         |                  | Crash Cymbal 1  |                 |             |             |                | Analog Cymbal      |
| 62         | D 3  | 50    | D 2   |         |                  | High Tom        |                 | Room Tom 6  | Rock Tom 6  | E Tom 6        | Analog Tom 6       |
| 63         | D# 3 | 51    | D# 2  |         |                  | Ride Cymbal 1   |                 |             |             |                |                    |
| 64         | E 3  | 52    | E 2   |         |                  | Chinese Cymbal  |                 |             |             |                |                    |
| 65         | F 3  | 53    | F 2   |         |                  | Ride Cymbal Cup |                 |             |             |                |                    |
| 66         | F# 3 | 54    | F# 2  |         |                  | Tambourine      |                 |             |             |                |                    |
| 67         | G 3  | 55    | G 2   |         |                  | Splash Cymbal   |                 |             |             |                |                    |
| 68         | G# 3 | 56    | G# 2  |         |                  | Cowbell         |                 |             |             |                | Analog Cowbell     |
| 69         | A 3  | 57    | A 2   |         |                  | Crash Cymbal 2  |                 |             |             |                |                    |
| 70         | A# 3 | 58    | A# 2  |         |                  | Vibraslap       |                 |             |             |                |                    |
| 71         | B 3  | 59    | B 2   |         |                  | Ride Cymbal 2   |                 |             |             |                |                    |
| 72         | C 4  | 60    | C 3   |         |                  | Bongo H         |                 |             |             |                |                    |
| 73         | C# 4 | 61    | C# 3  |         |                  | Bongo L         |                 |             |             |                |                    |
| 74         | D 4  | 62    | D 3   |         |                  | Conga H Mute    |                 |             |             |                | Analog Conga H     |
| 75         | D# 4 | 63    | D# 3  |         |                  | Conga H Open    |                 |             |             |                | Analog Conga M     |
| 76         | E 4  | 64    | E 3   |         |                  | Conga L         |                 |             |             |                | Analog Conga L     |
| 77         | F 4  | 65    | F 3   |         |                  | Timbale H       |                 |             |             |                |                    |
| 78         | F# 4 | 66    | F# 3  |         |                  | Timbale L       |                 |             |             |                |                    |
| 79         | G 4  | 67    | G 3   |         |                  | Agogo H         |                 |             |             |                |                    |
| 80         | G# 4 | 68    | G# 3  |         |                  | Agogo L         |                 |             |             |                |                    |
| 81         | A 4  | 69    | A 3   |         |                  | Cabasa          |                 |             |             |                |                    |
| 82         | A# 4 | 70    | A# 3  |         |                  | Maracas         |                 |             |             |                | Analog Maracas     |
| 83         | B 4  | 71    | B 3   | O       |                  | Samba Whistle H |                 |             |             |                |                    |
| 84         | C 5  | 72    | C 4   | O       |                  | Samba Whistle L |                 |             |             |                |                    |
| 85         | C# 5 | 73    | C# 4  |         |                  | Guiro Short     |                 |             |             |                |                    |
| 86         | D 5  | 74    | D 4   | O       |                  | Guiro Long      |                 |             |             |                |                    |
| 87         | D# 5 | 75    | D# 4  |         |                  | Claves          |                 |             |             |                | Analog Claves      |
| 88         | E 5  | 76    | E 4   |         |                  | Wood Block H    |                 |             |             |                |                    |
| 89         | F 5  | 77    | F 4   |         |                  | Wood Block L    |                 |             |             |                |                    |
| 90         | F# 5 | 78    | F# 4  |         |                  | Cuica Mute      |                 |             |             | Scratch Push   | Scratch Push       |
| 91         | G 5  | 79    | G 4   |         |                  | Cuica Open      |                 |             |             | Scratch Pull   | Scratch Pull       |
| 92         | G# 5 | 80    | G# 4  |         | 2                | Triangle Mute   |                 |             |             |                |                    |
| 93         | A 5  | 81    | A 4   |         | 2                | Triangle Open   |                 |             |             |                |                    |
| 94         | A# 5 | 82    | A# 4  |         |                  | Shaker          |                 |             |             |                |                    |
| 95         | B 5  | 83    | B 4   |         |                  | Jingle Bell     |                 |             |             |                |                    |
| 96         | C 6  | 84    | C 5   |         |                  | Bell Tree       |                 |             |             |                |                    |
| 97         | C# 6 | 85    | C# 5  |         |                  |                 |                 |             |             |                |                    |
| 98         | D 6  | 86    | D 5   |         |                  |                 |                 |             |             |                |                    |
| 99         | D# 6 | 87    | D# 5  |         |                  |                 |                 |             |             |                |                    |
| 100        | E 6  | 88    | E 5   |         |                  |                 |                 |             |             |                |                    |
| 101        | F 6  | 89    | F 5   |         |                  |                 |                 |             |             |                |                    |
| 102        | F# 6 | 90    | F# 5  |         |                  |                 |                 |             |             |                |                    |
| 103        | G 6  | 91    | G 5   |         |                  |                 |                 |             |             |                |                    |

|     | Voice No.  |      |       |       |         |                  | 136             | 142                | 143             | 144          | 145              | 146             | 147                 |
|-----|------------|------|-------|-------|---------|------------------|-----------------|--------------------|-----------------|--------------|------------------|-----------------|---------------------|
|     | MSB/LSB/PC |      |       |       |         |                  | 127/000/001     | 127/000/028        | 127/000/033     | 127/000/041  | 127/000/049      | 126/000/001     | 126/000/002         |
|     | Keyboard   |      | MIDI  |       | Key Off | Alternate assign | Standard Kit 1  | Dance Kit          | Jazz Kit        | Brush Kit    | Symphony Kit     | SFX Kit 1       | SFX Kit 2           |
|     | Note#      | Note | Note# | Note  |         |                  |                 |                    |                 |              |                  |                 |                     |
|     | 25         | C# 0 | 13    | C# -1 |         | 3                | Surdo Mute      |                    |                 |              |                  |                 |                     |
|     | 26         | D 0  | 14    | D -1  |         | 3                | Surdo Open      |                    |                 |              |                  |                 |                     |
|     | 27         | D# 0 | 15    | D# -1 |         |                  | Hi Q            |                    |                 |              |                  |                 |                     |
|     | 28         | E 0  | 16    | E -1  |         |                  | Whip Slap       |                    |                 |              |                  |                 |                     |
|     | 29         | F 0  | 17    | F -1  |         | 4                | Scratch Push    |                    |                 |              |                  |                 |                     |
|     | 30         | F# 0 | 18    | F# -1 |         | 4                | Scratch Pull    |                    |                 |              |                  |                 |                     |
|     | 31         | G 0  | 19    | G -1  |         |                  | Finger Snap     |                    |                 |              |                  |                 |                     |
|     | 32         | G# 0 | 20    | G# -1 |         |                  | Click Noise     |                    |                 |              |                  |                 |                     |
|     | 33         | A 0  | 21    | A -1  |         |                  | Metronome Click |                    |                 |              |                  |                 |                     |
|     | 34         | A# 0 | 22    | A# -1 |         |                  | Metronome Bell  |                    |                 |              |                  |                 |                     |
|     | 35         | B 0  | 23    | B -1  |         |                  | Seq Click L     |                    |                 |              |                  |                 |                     |
|     | 36         | C 1  | 24    | C 0   |         |                  | Seq Click H     |                    |                 |              |                  |                 |                     |
| C1  | 37         | C# 1 | 25    | C# 0  |         |                  | Brush Tap       |                    |                 |              |                  |                 |                     |
| D1  | 38         | D 1  | 26    | D 0   | O       |                  | Brush Swirl     |                    |                 |              |                  |                 |                     |
| E1  | 39         | D# 1 | 27    | D# 0  |         |                  | Brush Slap      |                    |                 |              |                  |                 |                     |
| F1  | 40         | E 1  | 28    | E 0   | O       |                  | Brush Tap Swirl | Reverse Cymbal     |                 |              |                  |                 |                     |
| F#1 | 41         | F 1  | 29    | F 0   | O       |                  | Snare Roll      |                    |                 |              |                  |                 |                     |
| G1  | 42         | F# 1 | 30    | F# 0  |         |                  | Castanet        | Hi Q 2             |                 |              |                  |                 |                     |
| G#1 | 43         | G 1  | 31    | G 0   |         |                  | Snare H Soft    | AnSD Snappy        | SD Jazz H Light | Brush Slap L |                  |                 |                     |
| A1  | 44         | G# 1 | 32    | G# 0  |         |                  | Sticks          |                    |                 |              |                  |                 |                     |
| A#1 | 45         | A 1  | 33    | A 0   |         |                  | Bass Drum Soft  | AnBD Dance-1       |                 |              | Bass Drum L      |                 |                     |
| B1  | 46         | A# 1 | 34    | A# 0  |         |                  | Open Rim Shot   | AnSD OpenRim       |                 |              |                  |                 |                     |
| C2  | 47         | B 1  | 35    | B 0   |         |                  | Bass Drum Hard  | AnBD Dance-2       |                 |              | Gran Cassa       |                 |                     |
| C#2 | 48         | C 2  | 36    | C 1   |         |                  | Bass Drum       | AnBD Dance-3       | BD Jazz         | BD Jazz      | Gran Cassa Mute  | Cutting Noise   | Phone Call          |
| D2  | 49         | C# 2 | 37    | C# 1  |         |                  | Side Stick      | Analog Side Stick  |                 |              |                  | Cutting Noise 2 | Door Squeak         |
| D#2 | 50         | D 2  | 38    | D 1   |         |                  | Snare M         | AnSD Q             | SD Jazz L       | Brush Slap   | Marching Sn M    |                 | Door Slam           |
| E2  | 51         | D# 2 | 39    | D# 1  |         |                  | Hand Clap       |                    |                 |              |                  | String Slap     | Scratch Cut         |
| F2  | 52         | E 2  | 40    | E 1   |         |                  | Snare H Hard    | AnSD Ana+Acoustic  | SD Jazz M       | Brush Tap    | Marching Sn H    |                 | Scratch             |
| F#2 | 53         | F 2  | 41    | F 1   |         |                  | Floor Tom L     | Analog Tom 1       | Jazz Tom 1      | Brush Tom 1  | Jazz Tom 1       |                 | Wind Chime          |
| G2  | 54         | F# 2 | 42    | F# 1  | 1       |                  | Hi-Hat Closed   | Analog HH Closed 3 |                 |              |                  |                 | Telephone Ring 2    |
| G#2 | 55         | G 2  | 43    | G 1   |         |                  | Floor Tom H     | Analog Tom 2       | Jazz Tom 2      | Brush Tom 2  | Jazz Tom 2       |                 |                     |
| A2  | 56         | G# 2 | 44    | G# 1  | 1       |                  | Hi-Hat Pedal    | Analog HH Closed 4 |                 |              |                  |                 |                     |
| A#2 | 57         | A 2  | 45    | A 1   |         |                  | Low Tom         | Analog Tom 3       | Jazz Tom 3      | Brush Tom 3  | Jazz Tom 3       |                 |                     |
| B2  | 58         | A# 2 | 46    | A# 1  | 1       |                  | Hi-Hat Open     | Analog HH Open 2   |                 |              |                  |                 |                     |
| C3  | 59         | B 2  | 47    | B 1   |         |                  | Mid Tom L       | Analog Tom 4       | Jazz Tom 4      | Brush Tom 4  | Jazz Tom 4       |                 |                     |
| C#3 | 60         | C 3  | 48    | C 2   |         |                  | Mid Tom H       | Analog Tom 5       | Jazz Tom 5      | Brush Tom 5  | Jazz Tom 5       |                 |                     |
| D3  | 61         | C# 3 | 49    | C# 2  |         |                  | Crash Cymbal 1  | Analog Cymbal      |                 |              | Hand Cym. L      |                 |                     |
| D#3 | 62         | D 3  | 50    | D 2   |         |                  | High Tom        | Analog Tom 6       | Jazz Tom 6      | Brush Tom 6  | Jazz Tom 6       |                 |                     |
| E3  | 63         | D# 3 | 51    | D# 2  |         |                  | Ride Cymbal 1   |                    |                 |              | Hand Cym.Short L |                 |                     |
| F3  | 64         | E 3  | 52    | E 2   |         |                  | Chinese Cymbal  |                    |                 |              |                  | Flute Key Click | Car Engine Ignition |
| F#3 | 65         | F 3  | 53    | F 2   |         |                  | Ride Cymbal Cup |                    |                 |              |                  |                 | Car Tires Squeal    |
| G3  | 66         | F# 3 | 54    | F# 2  |         |                  | Tambourine      |                    |                 |              |                  |                 | Car Passing         |
| G#3 | 67         | G 3  | 55    | G 2   |         |                  | Splash Cymbal   |                    |                 |              |                  |                 | Car Crash           |
| A3  | 68         | G# 3 | 56    | G# 2  |         |                  | Cowbell         | Analog Cowbell     |                 |              |                  |                 | Siren               |
| A#3 | 69         | A 3  | 57    | A 2   |         |                  | Crash Cymbal 2  |                    |                 |              | Hand Cym. H      |                 | Train               |
| B3  | 70         | A# 3 | 58    | A# 2  |         |                  | Vibraslap       |                    |                 |              |                  |                 | Jet Plane           |
| C4  | 71         | B 3  | 59    | B 2   |         |                  | Ride Cymbal 2   |                    |                 |              | Hand Cym.Short H |                 | Starship            |
| C#4 | 72         | C 4  | 60    | C 3   |         |                  | Bongo H         |                    |                 |              |                  |                 | Burst               |
| D4  | 73         | C# 4 | 61    | C# 3  |         |                  | Bongo L         |                    |                 |              |                  |                 | Roller Coaster      |
| D#4 | 74         | D 4  | 62    | D 3   |         |                  | Conga H Mute    | Analog Conga H     |                 |              |                  |                 | Submarine           |
| E4  | 75         | D# 4 | 63    | D# 3  |         |                  | Conga H Open    | Analog Conga M     |                 |              |                  |                 |                     |
| F4  | 76         | E 4  | 64    | E 3   |         |                  | Conga L         | Analog Conga L     |                 |              |                  |                 |                     |
| F#4 | 77         | F 4  | 65    | F 3   |         |                  | Timbale H       |                    |                 |              |                  |                 |                     |
| G4  | 78         | F# 4 | 66    | F# 3  |         |                  | Timbale L       |                    |                 |              |                  |                 |                     |
| G#4 | 79         | G 4  | 67    | G 3   |         |                  | Agogo H         |                    |                 |              |                  |                 |                     |
| A4  | 80         | G# 4 | 68    | G# 3  |         |                  | Agogo L         |                    |                 |              |                  | Shower          | Laugh               |
| A#4 | 81         | A 4  | 69    | A 3   |         |                  | Cabasa          |                    |                 |              |                  | Thunder         | Scream              |
| B4  | 82         | A# 4 | 70    | A# 3  |         |                  | Maracas         | Analog Maracas     |                 |              |                  | Wind            | Punch               |
| C5  | 83         | B 4  | 71    | B 3   | O       |                  | Samba Whistle H |                    |                 |              |                  | Stream          | Heartbeat           |
| C#5 | 84         | C 5  | 72    | C 4   | O       |                  | Samba Whistle L |                    |                 |              |                  | Bubble          | FootSteps           |
| D5  | 85         | C# 5 | 73    | C# 4  |         |                  | Guiro Short     |                    |                 |              |                  | Feed            |                     |
| D#5 | 86         | D 5  | 74    | D 4   | O       |                  | Guiro Long      |                    |                 |              |                  |                 |                     |
| E5  | 87         | D# 5 | 75    | D# 4  |         |                  | Claves          | Analog Claves      |                 |              |                  |                 |                     |
| F5  | 88         | E 5  | 76    | E 4   |         |                  | Wood Block H    |                    |                 |              |                  |                 |                     |
| F#5 | 89         | F 5  | 77    | F 4   |         |                  | Wood Block L    |                    |                 |              |                  |                 |                     |
| G5  | 90         | F# 5 | 78    | F# 4  |         |                  | Cuica Mute      | Scratch Push       |                 |              |                  |                 |                     |
| A5  | 91         | G 5  | 79    | G 4   |         |                  | Cuica Open      | Scratch Pull       |                 |              |                  |                 |                     |
| A#5 | 92         | G# 5 | 80    | G# 4  | 2       |                  | Triangle Mute   |                    |                 |              |                  |                 |                     |
| B5  | 93         | A 5  | 81    | A 4   | 2       |                  | Triangle Open   |                    |                 |              |                  |                 |                     |
| C6  | 94         | A# 5 | 82    | A# 4  |         |                  | Shaker          |                    |                 |              |                  |                 |                     |
|     | 95         | B 5  | 83    | B 4   |         |                  | Jingle Bell     |                    |                 |              |                  |                 |                     |
|     | 96         | C 6  | 84    | C 5   |         |                  | Bell Tree       |                    |                 |              |                  | Dog             | Machine Gun         |
|     | 97         | C# 6 | 85    | C# 5  |         |                  |                 |                    |                 |              |                  | Horse           | Laser Gun           |
|     | 98         | D 6  | 86    | D 5   |         |                  |                 |                    |                 |              |                  | Bird Tweet 2    | Explosion           |
|     | 99         | D# 6 | 87    | D# 5  |         |                  |                 |                    |                 |              |                  |                 | Firework            |
|     | 100        | E 6  | 88    | E 5   |         |                  |                 |                    |                 |              |                  |                 |                     |
|     | 101        | F 6  | 89    | F 5   |         |                  |                 |                    |                 |              |                  |                 |                     |
|     | 102        | F# 6 | 90    | F# 5  |         |                  |                 |                    |                 |              |                  | Ghost           |                     |
|     | 103        | G 6  | 91    | G 5   |         |                  |                 |                    |                 |              |                  | Maou            |                     |

# Lista stylów

| Nr stylu       | Nazwa stylu   |
|----------------|---------------|
| <b>8 BEAT</b>  |               |
| 001            | Cool8Beat     |
| 002            | 8BeatModern   |
| 003            | 8BeatAdria    |
| 004            | 60'sGuitarPop |
| 005            | BubblegumPop  |
| 006            | 60's8Beat     |
| 007            | 8Beat         |
| 008            | OffBeat       |
| 009            | 60'sRock      |
| 010            | HardRock      |
| 011            | RockShuffle   |
| 012            | 8BeatRock     |
| <b>16 BEAT</b> |               |
| 013            | 16Beat        |
| 014            | PopShuffle1   |
| 015            | PopShuffle2   |
| 016            | GuitarPop     |
| 017            | 16BeatUptempo |
| 018            | KoolShuffle   |
| 019            | JazzRock      |
| 020            | HipHopLight   |
| <b>BALLAD</b>  |               |
| 021            | PianoBallad   |
| 022            | LoveSong      |
| 023            | 6/8ModernEP   |
| 024            | 6/8SlowRock   |
| 025            | OrganBallad   |
| 026            | PopBallad     |
| 027            | 16BeatBallad1 |
| 028            | 16BeatBallad2 |
| <b>DANCE</b>   |               |
| 029            | EuroTrance    |
| 030            | Ibiza         |
| 031            | HouseMusik    |
| 032            | SwingHouse    |
| 033            | TechnoPolis   |
| 034            | Clubdance     |
| 035            | ClubLatin     |
| 036            | Garage1       |
| 037            | Garage2       |
| 038            | TechnoParty   |
| 039            | UKPop         |
| 040            | HipHopGroove  |
| 041            | HipShuffle    |
| 042            | HipHopPop     |
| <b>DISCO</b>   |               |
| 043            | 70'sDisco1    |
| 044            | 70'sDisco2    |
| 045            | DiscoPhilly   |
| 046            | SaturdayNight |

| Nr stylu                | Nazwa stylu    |
|-------------------------|----------------|
| 047                     | LatinDisco     |
| 048                     | DiscoChocolate |
| 049                     | DiscoHands     |
| 050                     | DiscoFox       |
| 051                     | SchlagerPop    |
| <b>SWING &amp; JAZZ</b> |                |
| 052                     | BigBandFast    |
| 053                     | BigBandMedium  |
| 054                     | OrchestraSwing |
| 055                     | BigBandBallad  |
| 056                     | BigBandShuffle |
| 057                     | JazzClub       |
| 058                     | Swing1         |
| 059                     | Swing2         |
| 060                     | Five/Four      |
| 061                     | JazzBallad     |
| 062                     | Dixieland      |
| 063                     | Ragtime        |
| 064                     | AfroCuban      |
| 065                     | Charleston     |
| <b>R &amp; B</b>        |                |
| 066                     | Soul           |
| 067                     | DetroitPop1    |
| 068                     | 60'sRock&Roll  |
| 069                     | 6/8Soul        |
| 070                     | CrocoTwist     |
| 071                     | Rock&Roll      |
| 072                     | DetroitPop2    |
| 073                     | BoogieWoogie   |
| 074                     | ComboBoogie    |
| 075                     | 6/8Blues       |
| <b>COUNTRY</b>          |                |
| 076                     | Country8Beat   |
| 077                     | CountryPop     |
| 078                     | CountrySwing   |
| 079                     | Country2/4     |
| 080                     | CowboyBoogie   |
| 081                     | CountryShuffle |
| 082                     | Bluegrass      |
| 083                     | WildWest       |
| <b>LATIN</b>            |                |
| 084                     | BrazilianSamba |
| 085                     | BossaNova      |
| 086                     | PopBossa       |
| 087                     | Tijuana        |
| 088                     | DiscoLatin     |
| 089                     | Mambo          |
| 090                     | Salsa          |
| 091                     | Beguine        |
| 092                     | GuitarRumba    |
| 093                     | RumbaFlamenca  |

| Nr stylu           | Nazwa stylu      |
|--------------------|------------------|
| 094                | Rumbalsland      |
| 095                | Reggae           |
| <b>BALLROOM</b>    |                  |
| 096                | VienneseWaltz    |
| 097                | EnglishWaltz     |
| 098                | Slowfox          |
| 099                | Foxtrot          |
| 100                | Quickstep        |
| 101                | Tango            |
| 102                | Pasodoble        |
| 103                | Samba            |
| 104                | ChaChaCha        |
| 105                | Rumba            |
| 106                | Jive             |
| <b>TRADITIONAL</b> |                  |
| 107                | USMarch          |
| 108                | 6/8March         |
| 109                | GermanMarch      |
| 110                | PolkaPop         |
| 111                | OberPolka        |
| 112                | IrishDance       |
| 113                | Tarantella       |
| 114                | ScottishReel     |
| 115                | Hawaiian         |
| 116                | Showtune         |
| 117                | ChristmasSwing   |
| 118                | ChristmasWaltz   |
| <b>WALTZ</b>       |                  |
| 119                | ItalianWaltz     |
| 120                | MariachiWaltz    |
| 121                | GuitarSerenade   |
| 122                | SwingWaltz       |
| 123                | JazzWaltz1       |
| 124                | JazzWaltz2       |
| 125                | CountryWaltz     |
| 126                | OberWaltzer      |
| 127                | Musette          |
| <b>PIANIST</b>     |                  |
| 128                | Stride           |
| 129                | PianoSwing       |
| 130                | PianoBoogie      |
| 131                | PianoRag         |
| 132                | Arpeggio         |
| 133                | Musical          |
| 134                | Habanera         |
| 135                | SlowRock         |
| 136                | 8BeatPianoBallad |
| 137                | PianoMarch       |
| 138                | 6/8PianoMarch    |
| 139                | PianoWaltz       |
| 140                | PianoBeguine     |

# Lista brzmień w Muzycznej Bazie Danych

| Nr w bazie              | Nazwa     | Nr w bazie              | Nazwa    | Nr w bazie                   | Nazwa    | Nr w bazie               | Nazwa    |
|-------------------------|-----------|-------------------------|----------|------------------------------|----------|--------------------------|----------|
| <b>POP HITS</b>         |           | 058                     | CiaoCpri | 117                          | WhisprSx | 172                      | Jambala  |
| 001                     | AlvFever  | 059                     | Close2U  | 118                          | WomanLov | 173                      | LondonSt |
| 002                     | Croco Rk  | 060                     | DAmorStr | <b>ROCK &amp; FUSION</b>     |          | 174                      | LooseEL  |
| 003                     | DayPdise  | 061                     | DolanesM | 119                          | DavAgain | 175                      | MagSeven |
| 004                     | EasySday  | 062                     | ElCondor | 120                          | JumpRock | 176                      | TopWorld |
| 005                     | GoMyWay   | 063                     | Enrttain | 121                          | OyComCha | 177                      | YlwRose  |
| 006                     | HowDeep!  | 064                     | Frippers | 122                          | PickUpPc | <b>DISCO &amp; PARTY</b> |          |
| 007                     | HurryLuv  | 065                     | LoveLove | 123                          | RdRiverR | 178                      | AlhHwaii |
| 008                     | I breath  | 066                     | LuckySax | 124                          | SatsfyGt | 179                      | Babylon  |
| 009                     | I'm Torn  | 067                     | LuvStory | 125                          | Sheriff  | 180                      | Barbado1 |
| 010                     | Imagine   | 068                     | MyPrince | 126                          | SmokeWtr | 181                      | Barbado2 |
| 011                     | ISurvive  | 069                     | OSoleMio | 127                          | TwistAgn | 182                      | BirdySyn |
| 012                     | JustCall  | 070                     | PalomaGt | 128                          | VenusPop | 183                      | FestaMex |
| 013                     | JustWay   | 071                     | PuppetBr | <b>RHYTHM &amp; BLUES</b>    |          | 184                      | HandsPty |
| 014                     | LoveMeT   | 072                     | Raindrop | 129                          | AmazingG | 185                      | LuvTheme |
| 015                     | My Baby   | 073                     | RedMouln | 130                          | BoogiePf | 186                      | ModrnTlk |
| 016                     | NikitTrp  | 074                     | R'ticGtr | 131                          | Clock Rk | 187                      | MovStar  |
| 017                     | NoMatter  | 075                     | Schiwago | 132                          | CU later | 188                      | NxtAlice |
| 018                     | ProudGtr  | 076                     | ShadowGt | 133                          | GreenDor | 189                      | Obaladi  |
| 019                     | SailingSx | 077                     | SingRain | 134                          | HappyDay | 190                      | PalomaFl |
| 020                     | Sept.Pop  | 078                     | SmallWld | 135                          | JohnnyB  | 191                      | PubPiano |
| 021                     | SultanSw  | 079                     | SpkSoft  | 136                          | MercyBrs | 192                      | Tijuana  |
| 022                     | SweetLrd  | 080                     | SpnishEy | 137                          | OldHouse | 193                      | Why MCA? |
| 023                     | ThnkMsic  | 081                     | StrangeN | 138                          | RisingSn | <b>BALLROOM</b>          |          |
| 024                     | TitanicH  | 082                     | TieRibbn | 139                          | S Preems | 194                      | BrazilBr |
| 025                     | WantToBe  | 083                     | TimeGoes | 140                          | ShookUp  | 195                      | CherryBr |
| 026                     | WatchGrl  | 084                     | WhteXmas | 141                          | SuperStv | 196                      | CherryOr |
| 027                     | WhatALoo  | 085                     | WishStar | 142                          | TeddyBer | 197                      | DanubeWv |
| 028                     | WhitePle  | 086                     | WondrWld | 143                          | Yeh Orgn | 198                      | MantoStr |
| 029                     | YestDGtr  | <b>ROMANTIC BALLADS</b> |          | <b>HIP HOP HOUSE</b>         |          | 199                      | SandmnFx |
| <b>SWING &amp; JAZZ</b> |           | 087                     | AdelineB | 144                          | 2 of US  | 200                      | SundyNvr |
| 030                     | Alex Rag  | 088                     | ArgenCry | 145                          | B Leave  | 201                      | TangoPiz |
| 031                     | Blue Set  | 089                     | BeautBdy | 146                          | Back St  | 202                      | Tea4Two  |
| 032                     | DayOfW&R  | 090                     | Bl Bayou | 147                          | FunkyTwn | 203                      | TulipWtz |
| 033                     | HighMoon  | 091                     | CatMemry | 148                          | KillSoft | 204                      | YesSirQk |
| 034                     | MistySax  | 092                     | CavaSolo | 149                          | MiamiTrn | <b>TRADITIONAL</b>       |          |
| 035                     | MoonLit   | 093                     | E Weiss  | 150                          | Nine PM  | 205                      | AlpenTri |
| 036                     | New York  | 094                     | ElvGhett | 151                          | SingBack | 206                      | Balalaik |
| 037                     | PanthrSw  | 095                     | Feeling  | 152                          | StrandD  | 207                      | Ceildh   |
| 038                     | PatrolBr  | 096                     | Fly Away | <b>LATIN NIGHTS</b>          |          | 208                      | CielPari |
| 039                     | PatrolSx  | 097                     | Fnl Date | 153                          | BambaBrs | 209                      | Cl Polka |
| 040                     | PetiteCl  | 098                     | GreenSlv | 154                          | BambaFlt | 210                      | Comrades |
| 041                     | RedRoses  | 099                     | GtCncert | 155                          | BeHappy! | 211                      | DnceLord |
| 042                     | SaintMch  | 100                     | HrdToSay | 156                          | CopaLola | 212                      | Funiculi |
| 043                     | SatinWd   | 101                     | LonlyPan | 157                          | DayNight | 213                      | HappyPlk |
| 044                     | SaxMood   | 102                     | MBoxDnce | 158                          | Ipanema  | 214                      | Herzlin  |
| 045                     | SF Heart  | 103                     | Mn Rivr  | 159                          | MarinaAc | 215                      | HornPipe |
| 046                     | ShearJz   | 104                     | Norw.Flt | 160                          | MuchoTrb | 216                      | JinglBel |
| 047                     | Showbiz   | 105                     | OnMyMnd  | 161                          | SmoothLt | 217                      | Kufstein |
| 048                     | SplnkyTb  | 106                     | OverRbow | 162                          | SunOfLif | 218                      | LindoMex |
| 049                     | SunnySde  | 107                     | Red Lady | 163                          | Sunshine | 219                      | MexiHat  |
| 050                     | TstHoney  | 108                     | ReleseMe | 164                          | Tico Org | 220                      | MickyFlt |
| 051                     | TwoFoot5  | 109                     | SavingLv | 165                          | TrbWave  | 221                      | NavyAway |
| 052                     | WhatsNew  | 110                     | Shore Cl | <b>COUNTRY &amp; WESTERN</b> |          | 222                      | RlBarrel |
| 053                     | Wild Cat  | 111                     | SierraMd | 166                          | BCountry | 223                      | SnowWtz  |
| 054                     | WondrLnd  | 112                     | SilverMn | 167                          | BlownWnd | 224                      | StarMrch |
| <b>EASY LISTENING</b>   |           | 113                     | SmokyEye | 168                          | Bonanza  | 225                      | WashPost |
| 055                     | BlackFst  | 114                     | SndOfSil | 169                          | BoxerGtr | 226                      | WdCuttrs |
| 056                     | ByeBlues  | 115                     | TblWater | 170                          | CntryRds | 227                      | XmasWalz |
| 057                     | CaliBlue  | 116                     | WhereLov | 171                          | GreenGrs |                          |          |

# Lista typów efektów

## Lista efektów Reverb

| Nr | Typ efektu | Nazwa na wyświetlaczu |
|----|------------|-----------------------|
| 01 | Hall 1     | Hall1                 |
| 02 | Hall 2     | Hall2                 |
| 03 | Hall 3     | Hall3                 |
| 04 | Room 1     | Room1                 |
| 05 | Room 2     | Room2                 |
| 06 | Stage 1    | Stage1                |
| 07 | Stage 2    | Stage2                |
| 08 | Plate 1    | Plate1                |
| 09 | Plate 2    | Plate2                |
| 10 | Off        | Off                   |

## Lista efektów DSP

| Nr | Typ efektu                  | Nazwa na wyświetlaczu |
|----|-----------------------------|-----------------------|
| 01 | Hall 1                      | Hall1                 |
| 02 | Hall 2                      | Hall2                 |
| 03 | Hall 3                      | Hall3                 |
| 04 | Room 1                      | Room1                 |
| 05 | Room 2                      | Room2                 |
| 06 | Stage 1                     | Stage1                |
| 07 | Stage 2                     | Stage2                |
| 08 | Plate 1                     | Plate1                |
| 09 | Plate 2                     | Plate2                |
| 10 | Early Reflection 1          | ER1                   |
| 11 | Early Reflection 2          | ER2                   |
| 12 | Gate Reverb                 | Gate1                 |
| 13 | Reverse Gate                | Gate2                 |
| 14 | Chorus 1                    | Chorus1               |
| 15 | Chorus 2                    | Chorus2               |
| 16 | Flanger 1                   | Flanger1              |
| 17 | Flanger 2                   | Flanger2              |
| 18 | Symphonic                   | Symphony              |
| 19 | Phaser                      | Phaser                |
| 20 | Rotary Speaker 1            | Rotary1               |
| 21 | Rotary Speaker 2            | Rotary2               |
| 22 | Tremolo 1                   | Tremolo1              |
| 23 | Tremolo 2                   | Tremolo2              |
| 24 | Guitar Tremolo              | Guitar Tremolo        |
| 25 | Auto Pan                    | AutoPan               |
| 26 | Auto Wah                    | AutoWah               |
| 27 | Delay Left - Center - Right | DelayLCR              |
| 28 | Delay Left - Right          | DelayLR               |
| 29 | Echo                        | Echo                  |
| 30 | Cross Delay                 | CrossDly              |
| 31 | Karaoke                     | Karaoke               |
| 32 | Distortion Hard             | D Hard                |
| 33 | Distortion Soft             | D Soft                |
| 34 | Overdrive                   | Overdrv               |
| 35 | Amp Simulation              | AmpSimu               |
| 36 | EQ Disco                    | EQ Disco              |
| 37 | EQ Telephone                | EQ Tel                |
| 38 | 3Band EQ                    | 3BandEQ               |
| 39 | 2Band EQ                    | 2BandEQ               |
| 40 | No Effect                   | Off                   |

## Lista efektów Harmony

| Nr | Typ efektu        | Nazwa na wyświetlaczu |                                                                                     |
|----|-------------------|-----------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|
| 01 | Duet              | Duet                  |                                                                                     |
| 02 | Trio              | Trio                  |                                                                                     |
| 03 | Block             | Block                 |                                                                                     |
| 04 | Country           | Country               |                                                                                     |
| 05 | Octave            | Octave                |                                                                                     |
| 06 | Trill 1/4 note    | Tril1/4               |    |
| 07 | Trill 1/6 note    | Tril1/6               |    |
| 08 | Trill 1/8 note    | Tril1/8               |    |
| 09 | Trill 1/12 note   | Tril1/12              |    |
| 10 | Trill 1/16 note   | Tril1/16              |    |
| 11 | Trill 1/24 note   | Tril1/24              |    |
| 12 | Trill 1/32 note   | Tril1/32              |    |
| 13 | Tremolo 1/4 note  | Trem1/4               |    |
| 14 | Tremolo 1/6 note  | Trem1/6               |   |
| 15 | Tremolo 1/8 note  | Trem1/8               |  |
| 16 | Tremolo 1/12 note | Trem1/12              |  |
| 17 | Tremolo 1/16 note | Trem1/16              |  |
| 18 | Tremolo 1/24 note | Trem1/24              |  |
| 19 | Tremolo 1/32 note | Trem1/32              |  |
| 20 | Echo 1/4 note     | Echo1/4               |  |
| 21 | Echo 1/6 note     | Echo1/6               |  |
| 22 | Echo 1/8 note     | Echo1/8               |  |
| 23 | Echo 1/12 note    | Echo1/12              |  |
| 24 | Echo 1/16 note    | Echo1/16              |  |
| 25 | Echo 1/24 note    | Echo1/24              |  |
| 26 | Echo 1/32 note    | Echo1/32              |  |

# Tabela implementacji MIDI

YAMAHA [ Portable Keyboard ]

Model PSR-450

MIDI Implementation Chart

Date:12-DEC-2003

Version : 1.0

| Function...                                                                                                     | Transmitted                                                                                                                           | Recognized                                                     | Remarks                                                                                                                                                                                                              |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Basic Default<br>Channel Changed                                                                                | 1 - 16<br>x                                                                                                                           | 1 - 16<br>x                                                    |                                                                                                                                                                                                                      |
| Mode Default<br>Messages<br>Altered                                                                             | 3<br>x<br>*****                                                                                                                       | 3<br>x<br>x                                                    |                                                                                                                                                                                                                      |
| Note<br>Number : True voice                                                                                     | 0 - 127<br>*****                                                                                                                      | 0 - 127<br>0 - 127                                             |                                                                                                                                                                                                                      |
| Velocity Note ON<br>Note OFF                                                                                    | o 9nH,v=1-127<br>x 9nH,v=0                                                                                                            | o 9nH,v=1-127<br>x 9nH,v=0 or 8nH                              |                                                                                                                                                                                                                      |
| After Key's<br>Touch Ch's                                                                                       | x<br>x                                                                                                                                | x<br>x                                                         |                                                                                                                                                                                                                      |
| Pitch Bend                                                                                                      | o                                                                                                                                     | o                                                              |                                                                                                                                                                                                                      |
| Control<br>Change                                                                                               | 0,32 o<br>1 x *1<br>5 x<br>7,10 o<br>11 x *1<br>6,38 o<br>64 o<br>66,67 x<br>71-74 x *1<br>84 x *1<br>96-97 x<br>98-99 x<br>100-101 o | o<br>o<br>x<br>o<br>o<br>o<br>x<br>o<br>o<br>o<br>x<br>o       | Bank Select<br>Modulation Wheel<br>Portamento Time<br>Volume/Panpot<br>Expression<br>Data Entry<br>Sustain<br>Sostenuto/Soft<br>Sound Controller<br>Portamento Control<br>RPN Inc,Dec<br>NRPN LSB,MSB<br>RPN LSB,MSB |
| Prog<br>Change : True #                                                                                         | o 0 - 127<br>*****                                                                                                                    | o 0 - 127                                                      |                                                                                                                                                                                                                      |
| System Exclusive                                                                                                | o *2                                                                                                                                  | o *2                                                           |                                                                                                                                                                                                                      |
| : Song Pos.<br>Common : Song Sel.<br>: Tune                                                                     | x<br>x<br>x                                                                                                                           | x<br>x<br>x                                                    |                                                                                                                                                                                                                      |
| System : Clock<br>Real Time: Commands                                                                           | o<br>o                                                                                                                                | o<br>o                                                         |                                                                                                                                                                                                                      |
| Aux :All Sound OFF<br>:Reset All Cntrls<br>:Local ON/OFF<br>:All Notes OFF<br>Mes- :Active Sense<br>sages:Reset | o<br>x<br>x<br>x<br>o<br>x                                                                                                            | o (120,126,127)<br>o (121)<br>o (122)<br>o (123-125)<br>o<br>x |                                                                                                                                                                                                                      |

\*1 Refer to #2 on page 81. \*2 Refer to #3 on page 81.

Mode 1 : OMNI ON , POLY

Mode 2 : OMNI ON , MONO

o : Yes

Mode 3 : OMNI OFF, POLY

Mode 4 : OMNI OFF, MONO

x : No

# Tabela implementacji MIDI

## UWAGA!

1. PSR-450 z ustawieniami domyślnymi (fabrycznymi) działa jak 16-kanalowy generator brzmień typu „multi-timbral”. Odbierane dane nie wpływają bezpośrednio na brzmienia z panelu lub na ich ustawienia. Jednak, komunikaty MIDI wymienione poniżej zmieniają ustawienia brzmień z panelu, stylów i utworów.

- MIDI Master Tuning (dostrajanie)
- Komunikaty systemowe System Exclusive zmieniające ustawienia efektów Reverb, Chorus i DSP.

2. Komunikaty typu Control Change nie mogą być przesyłane z samego instrumentu PSR-450. Jednak ich przesyłanie możliwe jest w trakcie odtwarzania stylów, utworów lub gdy zastosowane są efekty Harmony.

3. Komunikaty System Exclusive

<GM System ON> F0H, 7EH, 7FH, 09H, 01H, F7H

- Taki komunikat przywraca natychmiast ustawienia domyślne instrumentu, z wyjątkiem parametrów funkcji MIDI Master Tuning.

<MIDI Master Volume> F0H, 7FH, 7FH, 04H, 01H, II, mm, F7H

- Taki komunikat pozwala zmieniać ustawienia poziomu głośności dla wszystkich kanałów jednocześnie (Universal System Exclusive).
- Wartości „mm” stosowane są do ustawień parametrów funkcji MIDI Master Tuning. (Wartości „II” są ignorowane.)

<MIDI Master Tuning> F0H, 43H, 1nH, 27H, 30H, 00H, 00H, mm, II, cc, F7H

- Taki komunikat zmienia ustawienia strojenia dla wszystkich kanałów jednocześnie.
- Wartości „mm” i „II” używane są do zmian ustawień funkcji MIDI Master Tuning.
- Domyślne wartości „mm” i „II” to odpowiednio 08H i 00H. Dowlone wartości mogą być wybrane dla parametrów „m” i „cc”.

<Reverb Type> F0H, 43H, 1nH, 4CH, 02H, 01H, 00H, mmH, IIH, F7H

- mm : Reverb Type MSB
- II : Reverb Type LSB

Szczegóły na stronie 82 – Schemat efektów.

<Chorus Type> F0H, 43H, 1nH, 4CH, 02H, 01H, 20H, mmH, IIH, F7H

- mm : Chorus Type MSB
- II : Chorus Type LSB

Szczegóły na stronie 82 – Schemat efektów.

<DSP Type> F0H, 43H, 1nH, 4CH, 02H, 01H, 40H, mmH, IIH, F7H

- mm : DSP Type MSB
- II : DSP Type LSB

Szczegóły na stronie 82 – Schemat efektów.

<DRY Level> F0H, 43H, 1nH, 4CH, 08H, 0mH, 11H, 20H, IIH, F7H

- II : Dry Level
- II : DSP Type LSB

4. Komunikat typu FAH wysyłany jest po włączeniu stylu akompaniamentu, a po jego zatrzymaniu wysyłany jest komunikat FCH. Gdy zegar ustawiony jest na External Clock, wysyłany jest zarówno komunikat FAH (rozpoczęcie akompaniamentu), jak i komunikat FCH (zakończenie akompaniamentu).

5. Status funkcji Local (On/Off).

<Local ON> Bn, 7A, 7F

<Local OFF> Bn, 7A, 00

Wartość „n” jest ignorowana.

## ■ Schemat efektów

- Jeśli otrzymane wartości nie będą zawierać żadnych parametrów typu efektu w kolumnie TYPE LSB, komunikat LSB przyjmie automatycznie wartość TYPE 0.
- Liczby w nawiasach przed typem efektu odpowiadają numerom wyświetlanym na ekranie instrumentu.
- Przy użyciu zewnętrznego sekwencera, który umożliwia edytowanie i przysyłanie komunikatów System Exclusive oraz zmian wartości parametrów, możesz dysponować typami efektów Reverb, Chorus i DSP, które nie są dostępne przez panel PSR-450. Jeśli wybierzesz typ efektu przez zewnętrzny sekwencer, na wyświetlaczu pojawi się wskazanie „-”.

### ● REVERB

| TYPE MSB | TYPE LSB  |    |    |    |           |           |    |          |    |
|----------|-----------|----|----|----|-----------|-----------|----|----------|----|
|          | 00        | 01 | 02 | 08 | 16        | 17        | 18 | 19       | 20 |
| 000      | No Effect |    |    |    |           |           |    |          |    |
| 001      | (1)Hall1  |    |    |    | (2)Hall2  | (3)Hall3  |    |          |    |
| 002      | Room      |    |    |    |           | (4)Room1  |    | (5)Room2 |    |
| 003      | Stage     |    |    |    | (6)Stage1 | (7)Stage2 |    |          |    |
| 004      | Plate     |    |    |    | (8)Plate1 | (9)Plate2 |    |          |    |
| 005~127  | No Effect |    |    |    |           |           |    |          |    |

### ● CHORUS

| TYPE MSB | TYPE LSB  |    |         |          |    |          |    |    |    |
|----------|-----------|----|---------|----------|----|----------|----|----|----|
|          | 00        | 01 | 02      | 08       | 16 | 17       | 18 | 19 | 20 |
| 000~064  | No Effect |    |         |          |    |          |    |    |    |
| 065      | Chorus    |    | Chorus2 |          |    |          |    |    |    |
| 066      | Celeste   |    |         |          |    | Chorus1  |    |    |    |
| 067      | Flanger   |    |         | Flanger1 |    | Flanger2 |    |    |    |
| 068~127  | No Effect |    |         |          |    |          |    |    |    |

### ● DSP

| TYPE MSB | TYPE LSB              |                       |             |              |                     |                     |                     |              |                    |
|----------|-----------------------|-----------------------|-------------|--------------|---------------------|---------------------|---------------------|--------------|--------------------|
|          | 00                    | 01                    | 02          | 08           | 16                  | 17                  | 18                  | 19           | 20                 |
| 000      | No Effect             |                       |             |              |                     |                     |                     |              |                    |
| 001      | (1)Hall1              |                       |             |              | (2)Hall2            | (3)Hall3            |                     |              |                    |
| 002      | Room                  |                       |             |              |                     | (4)Room1            |                     | (5)Room2     |                    |
| 003      | Stage                 |                       |             |              | (6)Stage1           | (7)Stage2           |                     |              |                    |
| 004      | Plate                 |                       |             |              | (8)Plate1           | (9)Plate2           |                     |              |                    |
| 005      | Delay L,C,R           |                       |             |              | (27)Delay L,C,R     |                     |                     |              |                    |
| 006      | (28)Delay L,R         |                       |             |              |                     |                     |                     |              |                    |
| 007      | (29)Echo              |                       |             |              |                     |                     |                     |              |                    |
| 008      | (30)Cross Delay       |                       |             |              |                     |                     |                     |              |                    |
| 009      | (10)Early Reflection1 | (11)Early Reflection2 |             |              |                     |                     |                     |              |                    |
| 010      | (12)Gate Reverb       |                       |             |              |                     |                     |                     |              |                    |
| 011      | (13)Reverse Gate      |                       |             |              |                     |                     |                     |              |                    |
| 012~019  | No Effect             |                       |             |              |                     |                     |                     |              |                    |
| 020      | (31)Karaoke           |                       |             |              |                     |                     |                     |              |                    |
| 021~064  | No Effect             |                       |             |              |                     |                     |                     |              |                    |
| 065      | Chorus                |                       | (15)Chorus2 |              |                     |                     |                     |              |                    |
| 066      | Celeste               |                       |             |              |                     | (14)Chorus1         |                     |              |                    |
| 067      | Flanger               |                       |             | (16)Flanger1 |                     | (17)Flanger2        |                     |              |                    |
| 068      | Symphonic             |                       |             |              | (18)Symphonic       |                     |                     |              |                    |
| 069      | Rotary Speaker        |                       |             |              | (20)Rotary Speaker1 |                     |                     |              |                    |
| 070      | Tremolo               |                       |             |              | (22)Tremolo1        |                     |                     |              |                    |
| 071      | Auto Pan              |                       |             |              | (25)Auto Pan        |                     | (21)Rotary Speaker2 | (23)Tremolo2 | (24)Guitar Tremolo |
| 072      | (19)Phaser            |                       |             |              |                     |                     |                     |              |                    |
| 073      | Distortion            |                       |             |              |                     |                     |                     |              |                    |
| 074      | (34)Overdrive         |                       |             |              |                     |                     |                     |              |                    |
| 075      | (35)Amp Simulation    |                       |             |              | (32)Distortion Hard | (33)Distortion Soft |                     |              |                    |
| 076      | (38)3Band EQ          |                       |             |              | (36)EQ Disco        | (37)EQ Telephone    |                     |              |                    |
| 077      | (39)2Band EQ          |                       |             |              |                     |                     |                     |              |                    |
| 078      | Auto Wah              |                       |             |              | (26)Auto Wah        |                     |                     |              |                    |
| 079~127  | No Effect             |                       |             |              |                     |                     |                     |              |                    |

# Rozwiązywanie problemów

| Problem                                                                                                                                                                                                                                                                                      | Przyczyna                                                                                                                                                                                                                                      | Proponowane rozwiązanie                                                                                                                                                             |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Naciśnięcie przycisku [STANDBY/ON] powoduje pusty dźwięk („pop”).                                                                                                                                                                                                                            | Skok napięcia początkowego w instrumencie.                                                                                                                                                                                                     | Jest to prawidłowa oznaka i nie powinna być powodem do niepokoju.                                                                                                                   |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>Spadek poziomu głośności.</li> <li>Pogorszenie jakości dźwięku.</li> <li>Zatrzymanie podkładu rytmicznego.</li> <li>Nieprawidłowe odtwarzanie nagranych utworów.</li> <li>Wygaszenia wyświetlacza i skasowania aktualnych ustawień panelu.</li> </ul> | Rozadowane baterie.                                                                                                                                                                                                                            | Zmień baterie na nowy komplet 6 baterii lub podłącz zasilacz sieciowy.                                                                                                              |
| Szum lub inne zakłócenia instrumentu PSR-450.                                                                                                                                                                                                                                                | Dzieje się tak, gdy w pobliżu instrumentu dzwoni lub jest używany telefon komórkowy (lub inne bezprzewodowe urządzenie).                                                                                                                       | Wyłącz telefony komórkowe znajdujące się w pobliżu instrumentu. Korzystanie z telefonu blisko instrumentu, również odebranie rozmowy, może powodować niepożądany szum i zakłócenia. |
| Żaden dźwięk nie wydobywa się z głośników, mimo że uderzane są klawisze.                                                                                                                                                                                                                     | Do gniazda PHONES/OUTPUT mogą być podłączone słuchawki lub przewód łączący z innym urządzeniem.                                                                                                                                                | Odłącz słuchawki lub przewód łączący.                                                                                                                                               |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                              | Uruchomiona jest funkcja Dictionary                                                                                                                                                                                                            | Wyłącz funkcję Dictionary                                                                                                                                                           |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                              | Lokalne połączenie MIDI jest wyłączone (LOCAL MIDI OFF).                                                                                                                                                                                       | Włącz połączenie lokalne (MIDI LOCAL ON).                                                                                                                                           |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>Niektóre dźwięki są obcinane, gdy naciskanych jest kilka klawiszy jednocześnie.</li> <li>Automatyczny akompaniament lub utwór nie brzmi prawidłowo.</li> </ul>                                                                                        | Taka sytuacja może wystąpić, gdy maksymalna polifonia (maksymalna liczba dźwięków zagranych razem) PSR-450 zostanie przekroczona.                                                                                                              | Maksymalna polifonia PSR-450 to 32 głosy. Upewnij się, że liczba nut granych zarówno w akompaniamencie, jak i w utworze nie przekracza 32.                                          |
| Podkład rytmiczny nie uruchamia się po włączeniu przycisku [START/STOP].                                                                                                                                                                                                                     | Wybrany został numer stylu między 128 i 140 (brzmienia fortepianu) lub 121 (brzmienie gitarowej serenady).                                                                                                                                     | Jest to prawidłowe zjawisko, gdyż style Pianist i Guitar Serenade nie mają podkładu rytmicznego.                                                                                    |
| Automatyczny akompaniament nie włącza się.                                                                                                                                                                                                                                                   | Może być użyta funkcja External Clock, a zatem instrument kontrolowany jest przez urządzenie zewnętrzne, z którego nie otrzymał odpowiedniego komunikatu MIDI.                                                                                 | Jeśli chcesz uruchomić funkcję Internal Clock, zajrzyj na stronę 66.                                                                                                                |
| Automatyczny akompaniament nie brzmi prawidłowo.                                                                                                                                                                                                                                             | Poziom głośności utworu może być wyzerowany.                                                                                                                                                                                                   | Aby zmienić ustawienia poziomu głośności, wykonaj czynności opisane na stronie 23.                                                                                                  |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                              | Ustawienia punktu podziału (Split Point) nie są dostosowane do granych akordów.                                                                                                                                                                | Aby zmienić ustawienia punktu podziału, wykonaj czynności opisane na stronie 28.                                                                                                    |
| Odwrócone jest działanie przełącznika nożnego (Footswitch).                                                                                                                                                                                                                                  | Zasilanie instrumentu zostało włączone, gdy przełącznik nożny był wciśnięty.                                                                                                                                                                   | Wyłącz zasilanie i włącz ponownie bez naciśnięcia w trakcie przełącznika nożnego.                                                                                                   |
| Barwa i poziom głośności wybranego brzmienia instrumentu różni się w zależności od naciśniętego klawisza.                                                                                                                                                                                    | Aby odtworzyć jak najpełniej brzmienia instrumentów, generator brzmień PSR-450 w oparciu o syntezę AWM wykorzystuje kilka próbek brzmień dla każdego instrumentu przypisanych do różnych klawiszy. Dlatego też brzmienia różnią się od siebie. | Jest to prawidłowe zjawisko.                                                                                                                                                        |

## Klawiatura

- 61 klawiszy o rozmiarze standardowym (C1 – C6), z wbudowaną reakcją na siłę uderzenia

## Wyświetlacz

- Duży, wielofunkcyjny wyświetlacz ciekłokrystaliczny z podświetleniem (LCD)

## Przygotowanie instrumentu

- Uruchomienie / Włączanie [STANDBY/ON]
- Regulacja głośności [MASTER VOLUME : MIN – MAX]

## Panel sterowania

- LEFT MENU, RIGHT MENU, SONG, STYLE, VOICE, M.D.B., PORTABLE GRAND, METRONOME, [0] ~ [9], [+](YES), [-](NO), DEMO, TOUCH, HARMONY, SPLIT, DUAL [▲], [▼], Dict., EASY PERFORMER [L], [R], TEMPO/TAP, PITCH BEND

## Brzmienia

- 135 brzmień Panel + 12 zestawów /ścieżek perkusyjnych + 480 brzmień rozszerzonych XG
- Polifonia : 32

## Automatyczny akompaniament

- 140 stylów + style ładowane z dyskietki
- Sterowanie akompaniamentem: ACMP ON/OFF, SYNC STOP, SYNC START, START/STOP, INTRO/ENDING, rit. MAIN/AUTO FILL
- Regulacja głośności akompaniamentu

## Muzyczna baza danych

- 227 konfiguracji

## Funkcja Dictionary

## Funkcja One Touch Setting

- Automatyczny dobór brzmienia dla każdego stylu lub utworu

## Opcje menu

- Transpose
- Style/song Volume
- Metronome Volume
- Pitch Bend Range
- Tuning
- MIDI
- Harmony
- Reverb
- DSP
- Track Assign R
- Track Assign L
- Track Octave

## Efekty

- Reverb : 9 typów
- DSP : 39 typów
- Harmony : 26 typów

## Utwory

- 5 utworów demonstracyjnych + 5 utworów użytkownika
- Regulacja głośności: Song Volume

## Nagrywanie

- Utwory
- Utwory użytkownika : 5
- Ścieżki : 1, 2, 3, 4, 5, STYLE
- Funkcje Song Clear, Track Clear

## Funkcje dyskowe

- Song Playback
- Load
- Save
- Execute
- Delete
- Format
- SMF Save

## MIDI

- Clock
- Initial Send
- Local on/off

## Gniazda

- PHONES/OUTPUT, DC IN 12 V, MIDI IN/OUT, FOOTSWITCH

## Wzmacniacz

- 6 W + 6 W

## Głośniki

- 12cm x 2 + 3cm x 2

## Pobór mocy

- 20 W (gdy używany jest zasilacz PA-5D)

## Zasilanie

- Zasilacz : Yamaha PA-5D lub inny równoważny (TATAREK)
- Baterie : 6 ogniw typu „D” (R20, LR20 lub równoważne)

## Wymiary (szerokość x głębokość x wysokość)

- 952 x 387 x 169 mm (37-1/2" x 15-1/4" x 6-2/3")

## Ciężar

- 8,5 kg (18 lbs., 12 oz.)

## Wypożyczenie standardowe

- Pulpit na nuty
- Dyskietka demonstracyjna
- Podręcznik użytkownika

## Wypożyczenie opcjonalne

- Słuchawki : HPE-150
- Zasilacz sieciowy : PA-5D, PA-5C
- Przelącznik nożny : FC4, FC5
- Statyw keyboardowy : L-6, L-7

\* Dane techniczne i opisy zawarte w niniejszej publikacji mają charakter wyłącznie informacyjny. Firma YAMAHA zastrzega sobie prawo do wprowadzenia zmian i modyfikacji produktu w dowolnym czasie bez powiadomienia. Niektóre właściwości lub wyposażenie mogą zależeć od miejsca zakupu urządzenia. W tej sprawie prosimy konsultować się ze sprzedawcą.





Strona w sieci internet (w języku angielskim):

**<http://www.yamahaPKclub.com/>**

Podręczniki w wersji elektronicznej (w języku angielskim):

**<http://www2.yamaha.co.jp/manual/english/>**